Руководство пользователя 2018
Sportsman® Touring 850 SP
Sportsman® Touring XP 1000

POLARIS® и SPORTSMAN™ являются зарегистрированными товарными знаками компании POLARIS Industries Inc.

Авторское право 2017 POLARIS Industries Inc. Весь материал в этом издании основывается на самой последней информации, доступной на момент издания. Поскольку конструкция и качество выпускаемых нами компонентов непрерывно совершенствуются, информация, приведенная в настоящем документе, может немного не соответствовать транспортному средству, имеющемуся у вас в наличии. Описание процедур приводится только в качестве справочной информации. За описки и неточности производитель ответственности не несет. Любое воспроизведение материала запрещено.

При любых спорных моментах основным языком является Английский. Настоящая инструкция предоставляется как адаптированный перевод оригинального Руководства.
Отпечатано в России.

Руководство пользователя 2018 Sportsman® 850 SP Touring / Sportsman XP® 1000 Touring
9928705

Мы признательны вам за приобретение продукции нашей компании и рады приветствовать во всемирном клубе любителей техники Polaris. Обязательно посетите наш веб-сайт www.brandtpolaris.ru, чтобы узнать о последних новостях, новых продуктах, предстоящих событиях, возможности карьерного роста и многое другое.

Мы испытываем гордость за производство выдающегося ряда изделий для хозяйственных нужд и отдыха.

- Снегоходы
- Мотовездеходы (снегоболотоходы) ATV
- Электрические транспортные средства LEV
- Специальные мотовездеходы *RANGER*®
- Специальные транспортные средства BRUTUS®
- Транспортные средства SLINGSHOT®
- Мотовездеходы (снегоболотоходы) RZR®
- Транспортные средства GEM®
- Мотоциклы INDIAN®
- Генераторы POLARIS POWER®
- Военные транспортные средства POLARIS DEFENSE®
- Сноубайки Timbersled®

Мы убеждены, что вся выпускаемая компанией Polaris техника отвечает самым высоким современным мировым стандартам. Многолетний опыт, использованный нами в процессе создания и изготовления вашего транспортного средства Polaris, позволил нам сделать его самым совершенным из когда-либо выпускавшихся транспортных средств.

Для обеспечения безопасной и комфортной эксплуатации вашего транспортного средства соблюдайте все приведенные в настоящем Руководстве требования и рекомендации. Ознакомьтесь с информацией по безопасности на DVD диске, который прилагается к Вашему транспортному средству. Компания Polaris рекомендует пройти специальный курс по безопасности перед началом эксплуатации вашего транспортного средства.

В руководстве приведены минимальные сведения по техническому обслуживанию мотовездехода (снегоболотохода), информация по более серьезным работам, выполняемым специальным персоналом дилера, находится в инструкции по ремонту.

Ваш дилер Polaris прекрасно разбирается в устройстве вашего транспортного средства и заинтересован в том, чтобы наилучшим образом удовлетворить любые ваши требования. Техническое обслуживание транспортного средства во время и по завершении действия гарантии следует проводить только у дилера.

ВВЕДЕНИЕ **7**
БЕЗОПАСНОСТЬ **11**
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, УЗЛЫ И МЕХАНИЗМЫ . . . **29**
ЭКСПЛУАТАЦИЯ **59**
ЛЕБЕДКА **81**
СИСТЕМЫ ОГРАНИЧЕНИЯ ВЫБРОСОВ **93**
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ **95**
СПЕЦИФИКАЦИИ **131**
ПРОДУКТЫ POLARIS **137**
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ **139**
ГАРАНТИЯ **145**
ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ **155**

ВВЕДЕНИЕ

Мотовездеходы (снегоболотоходы) Polaris - транспортные средства, разработанные для движения только по бездорожью. Мотовездеходы (снегоболотоходы) SPORTSMAN НЕ предназначены для эксплуатации на автомобильных дорогах общего пользования (по дорогам общей сети). Данные мотовездеходы (снегоболотоходы) подлежат регистрации в органах Гостехнадзора. Перед началом эксплуатации транспортного средства изучите все местные правила и законы, регламентирующие движение на подобного рода технике.

На протяжении всего руководства пользователя появляются следующие сигнальные слова и символы. Когда используются эти слова и символы, речь идет о вашей безопасности и безопасности других. Прежде, чем читать данное Руководство, ознакомьтесь с их значением.

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ - Указывает на опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезным травмам водителя, прохожих или человека (людей), производящих проверку или обслуживание транспортного средства.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ - Знак, указывающий на обязательные действия, которые нужно совершать, чтобы избежать повреждения транспортного средства или личного имущества.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к небольшим или средним травмам, а также к повреждению транспортного средства.

ВАЖНО

ВАЖНО - Содержит основную информацию, о которой необходимо помнить во время разборки, сборки и проверки элементов.

ПРИМЕЧАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЕ - Содержит пояснения к важной информации.

Знак запрета по безопасности указывает на действия, которые НЕ НУЖНО совершать, чтобы избежать опасности.

Знак, указывающий на обязательные действия, которые НУЖНО совершать, чтобы избежать опасности.

ВНИМАНИЕ

Пренебрежение указаниями в данном Руководстве Пользователя может привести к серьезным повреждениям мотовездехода (снегоболотохода), личным травмам и даже смерти. Транспортное средство Polaris не игрушка, и при неправильной эксплуатации может представлять серьезную опасность. Управляемость мотовездехода (снегоболотохода) отличается от автомобилей грузовиков и других транспортных средств. Потеря управления или переворот могут произойти неожиданно даже при таких обычных маневрах, как разворот движение по склону или преодоление препятствий, если не соблюдать меры безопасности.

- Внимательно прочитайте настоящее руководство и просмотрите DVD по безопасности, который поставляется с вашим транспортным средством. За дополнительной информацией обращайтесь к дилеру Polaris. Усвойте все предупреждения, меры предосторожности и процедуры в данном Руководстве. Данное Руководство пользователя всегда должно находиться на соответствующем транспортном средстве.
- Не производите операций, описания которых в данном руководстве нет. Обязательно пройдите обучающий курс по управлению данным транспортным средством в специальной организации.
- Данное транспортное средство предназначено ТОЛЬКО ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ. Управление мотовездеходом лицам МОЛОЖЕ 16 ЛЕТ БЕЗ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО.
- Всегда используйте защитные сетки (или двери) во время вождения. Руки и ноги всегда должны находится внутри транспортного средства.
- Наденьте шлем и защиту для глаз, перчатки, куртку с длинными рукавами, длинные брюки и высокие ботинки.
- Никогда не используйте это транспортное средство, находясь под воздействием лекарственных средств, наркотиков или алкоголя, так как это нарушает способность здраво мыслить и увеличивает время реакции водителя.
- Никогдане допускайте к эксплуатацию транспортного средства гостями, не ознакомившимися с данным Руководством пользователя и не прошедшими специальный курс обучения.
- Не разрешайте знакомым или друзьям садиться за руль транспортного средства, если они не прочитали данное Руководство и не имеют достаточных навыков вождения.

ВИБРАЦИЯ И ШУМНОСТЬ

Шумность и вибрация, которые ощущаются водителем, измеряются в соответствии с европейскими нормами EN 15997.

Условия измерений:

Измеряемые единицы техники в состоянии нового квадроцикла. Окружающие условия контролировались в соответствии с условиями проверки.

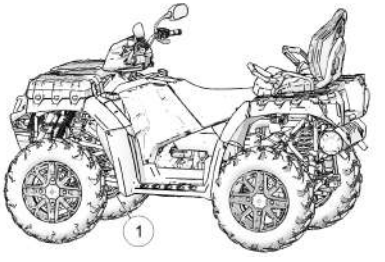
Неточность в измерении вибрации зависит от многих факторов, включающих:

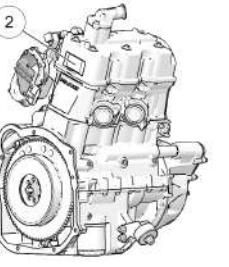
- Погрешность измерений и прибора.
- Различие в измеряемых единицах, такие как нормальный износ.
- Различное физическое состояние водителя и опыт.
- Возможность рабочего проделать рабочие операции при измерениях.
- Внешние факторы, такие как шум и температура.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА

Запишите идентификационные номера вашего транспортного средства и номер ключа. Храните запасной ключ в надежном месте. Дубликат ключа зажигания выдается по заказу с использованием бланка для ключа Polaris (используйте номер вашего ключа) и предъявления действующего ключа. Если утеряны все ключи, замок зажигания подлежит замене.

Бирка производителя расположена с передней правой стороны за радиатором.





Идентификационный номер модели VIN (1):	
Идентификационный номер рамы VIN:	
Заводской номер двигателя (2):	
Номер ключа:	

БЕЗОПАСНОСТЬ

ОБУЧЕНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Прохождение обучения по безопасному вождению мотовездехода (снегоболотохода) - это приоритетное требование Polaris. Polaris настоятельно рекомендует всем пользователям мотовездеходов (снегоболотоходов) пройти специальное обучение.

При покупке мотовездехода (снегоболотохода) в США, ваш дилер предоставит вам информацию о специальном курсе обучения Водителей мотовездеходов (снегоболотоходов) для вас и членов вашей семьи. В США стоимость обучающего курса включена в стоимость мотовездехода (снегоболотохода). Вам также предоставят печатный материал, объясняющий правила безопасной эксплуатации. Необходимо периодически пересматривать данный материал, чтобы всегда помнить данные правила.

В случае, если вы приобрели мотовездеход (снегоболотоход) за пределами США, обратитесь за разъяснениями по получению информации по безопасному управлению мотовездеходом (снегоболотоходом) к вашему дилеру.

Мотовездеходы (снегоболотоходы) Polaris - транспортные средства разработанные для движения только по бездорожью. Перед началом эксплуатации квадроцикла изучите все местные правила и законы, регламентирующие движение на подобного рода технике.

Мы настоятельно рекомендуем вам строго следовать регламенту технического обслуживания мотовездехода (снегоболотохода), приведенному в этом Руководстве. Это необходимо для поддержания транспортного средства в исправном состоянии.

За более подробной информацией по поводу безопасной эксплуатации мотовездехода (снегоболотохода) и местных правил и законов обращайтесь в местные органы власти.

ЭКИПИРОВКА ВОДИТЕЛЯ

Водитель и все пассажиры всегда должны носить шлем, защитные очки, перчатки, куртку с длинными рукавами, длинные брюки, прочные высокие ботинки, а также пристегиваться ремнем безопасности. Защитная экипировка снижает вероятность получения травмы.

КОМФОРТ ВОДИТЕЛЯ

При определенных условиях эксплуатации тепло, выделяемое двигателем и выхлопной системой, может повысить температуру в кабине. Это происходит чаще всего при эксплуатации при высокой температуре окружающего воздуха на низких скоростях и/или высокой нагрузке в течение длительного периода времени. Наличие ветрового стекла, крыши и/или кабины может способствовать повышению температуры из-за ограниченности воздушного потока. Любой дискомфорт из-за увеличения температуры в кабине может быть минимизирован путем ношения надлежащей экипировки и изменения скорости для увеличения потока воздуха.

1) Шлем
2) Защита глаз
3) Длинные рукава
4) Перчатки
5) Длинные брюки
6) Прочные высокие ботинки

ШЛЕМ

Ношение шлема позволяет избежать черепно-мозговых травм. При поездках на транспортном средстве Polaris всегда одевайте шлем, отвечающий или превосходящий требования действующих стандартов.

Надевайте шлем, утвержденный Министерством транспорта (DOT) или SNELL.

В Европе, Азии и Океании разрешенные шлемы должны быть помечены знаком ECE 22.05. Знак ECE представляет собой круг, описанный вокруг буквы E, с различимым номером страны, сертифицировавшей шлем. Кроме того, на этикетке должны быть указаны номер сертификата и серийный номер шлема.

ЗАЩИТА ГЛАЗ

Не пользуйтесь обычными или солнцезащитными очками для защиты глаз. При движении на транспортном средстве Polaris всегда носите защитные очки или шлем с защитным стеклом. Polaris рекомендует использовать защитную экипировку с маркировкой персональных средств защиты (PPE) VESC 8, V-8, Z87.1 или CE. Защитные очки или другие средства должны содержаться в чистоте.

ПЕРЧАТКИ

Перчатки для вождения вне дорог со специальными накладками наилучшим образом обеспечивают защиту и комфорт.

БОТИНКИ

Используйте крепкие ботинки с плотной посадкой ног. Запрещается эксплуатация транспортного средства в открытой обуви или босиком.

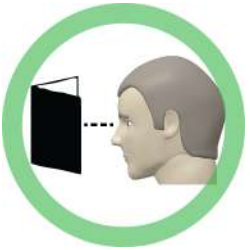
ОДЕЖДА

Надевайте куртку с длинными рукавами и длинные брюки.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЧКИ

ВНИМАНИЕ
Пренебрежение предостережениями может привести к потере управления, повреждениям техники, личным травмам или смерти. Обращайте внимание на все предупреждения по технике безопасности, изложенные в данном разделе инструкции по эксплуатации и безопасности и в DVD, которые идут в комплекте с вашим транспортным средством. Для правильной эксплуатации вашего транспортного средства см. раздел ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА НЕ-ПОДГОТОВЛЕННЫМ ВОДИТЕЛЕМ



Эксплуатация транспортного средства без прохождения специального курса обучения существенно повышает вероятность аварии. Водитель должен понимать, как управлять транспортным средством в различных ситуациях и при различных типах рельефа. Ознакомьтесь с правилами вождения, указанными в данном руководстве.

Перед эксплуатацией транспортного средства необходимо ознакомиться с данным Руководством пользователя и предупредительными табличками. Никогда не допускайте к эксплуатации транспортного средства гостями, предварительно не ознакомившимися с данным Руководством пользователя и не прошедшими специальный курс обучения.

ВОЗРАСТНОЙ ЦЕНЗ

Данное транспортное средство предназначено ТОЛЬКО ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ. Управление мотовездеходом лицам МОЛОЖЕ 16 ЛЕТ БЕЗ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНО.

Водитель должен быть в состоянии опираться спиной на спинку сиденья, обеими ногами на пол, а руки держать на рулевом колесе.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ ПОСЛЕ ПРИЕМА АЛКОГОЛЯ ИЛИ СИЛЬНОДЕЙСТВУЮЩИХ ЛЕКАРСТВЕННЫХ ПРЕПАРАТОВ (В Т.Ч. НАРКОТИКОВ)

Управление транспортным средством после приема алкоголя или препаратов приводит к снижению способности к правильной оценке ситуации, ухудшению координации движений и восприятия, замедлению реакции.

Не употребляйте алкоголь или сильнодействующие препараты (в т.ч. наркотики) перед или во время эксплуатации транспортного средства.

ПРЕНЕБРЕЖЕНИЕ ПРОВЕРКОЙ СОСТОЯНИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

Пренебрежение проверкой состояния транспортного средства перед эксплуатацией и нарушение технологии обслуживания транспортного средства повышает вероятность возникновения аварий и несчастных случаев.

Обязательно проверяйте состояние вашего мотовездехода (снегоболотохода) перед каждой поездкой, чтобы убедиться в его исправности.

Соблюдайте регламент технического обслуживания транспортного средства, представленный в настоящем Руководстве пользователя.

БЕНЗИН

Бензин является легко воспламеняемой жидкостью и может быть взрывоопасным в определенных условиях.

- Соблюдайте следующие предосторожности при заправке топливом.
- Заправляйте транспортное средство топливом всегда в хорошо проветриваемом помещении, двигатель должен быть выключен.
- Не курите и не допускайте присутствия открытого огня или искр вблизи места заправки или места хранения бензина.
- Не переполняйте бак. Не заполняйте горловину бака.
- Если бензин разлился на кожу или одежду, немедленно смойте его мылом и водой и смените одежду.

ОТРАБОТАВШИЕ ГАЗЫ

Отработавшие газы ядовиты и могут привести к травме или смерти за короткий период времени. Никогда не запускайте двигатель в закрытых помещениях. Запускайте двигатель только на открытом воздухе или в хорошо проветриваемом помещении.

ЗАЩИТНАЯ ЭКИПИРОВКА

Движение на транспортном средстве без специальной защитной экипировки может привести к серьезным травмам.

Наденьте шлем и защиту для глаз, перчатки, куртку с длинными рукавами, длинные брюки и высокие ботинки.

ДВИЖЕНИЕ ПО ДОРОГЕ С АСФАЛЬТОВЫМ ПОКРЫТИЕМ, ВЫЕЗД НА ТРОТУАР, ПОДЪЕЗДНЫЕ ПУТИ, МЕСТА СТОЯНКИ

Ваше транспортное средство разработано для эксплуатации вне мощеных дорог. Вождение по мощеным поверхностям может отрицательным образом сказаться на управлении транспортным средством и привести к потере контроля, аварии и/или травме. Не выезжайте на участки с дорожным покрытием. Если этого не удается избежать, двигайтесь на малой скорости и не совершайте резких поворотов и остановок.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА НА ОБЩЕСТВЕННЫХ УЛИЦАХ, ДОРОГАХ ИЛИ ШОССЕ

Выезд на улицы, шоссе и дороги может привести к столкновению с другими транспортными средствами. Никогда не используйте данное транспортное средство на улицах, шоссе и дорогах, в том числе на грунтовых и гравийных (если дороги не предназначены для внедорожного использования).

НАРУШЕНИЕ СКОРОСТНОГО РЕЖИМА

Нарушение скоростного режима увеличивает вероятность потери управления, что может привести к аварии. Выбирайте скорость, соответствующую рельефу местности, условиям видимости и вашему водительскому опыту.

ОТПУСКАНИЕ РУЛЯ, ЕЗДА БЕЗ НАДЕЖНОГО КОНТАКТА НОГ С ПОДНОЖКАМИ

Снятие даже одной руки с рукоятки руля или снятие ноги с подножки уменьшает Вашу способность контролировать мотовездеход, приводит к потере равновесия и падению с мотовездехода.

Если нога водителя не надежно стоит на подножке, это может привести к касанию ноги колеса или других движущихся деталей мотовездехода, что может привести к травмам или смерти.

Всегда держите обе руки на руле и обе ноги на подножках мотовездехода во время движения.

НЕПРАВИЛЬНАЯ ТЕХНИКА ВЫПОЛНЕНИЯ ПОВОРОТА

Неправильная техника выполнения поворота может привести к потере контроля над транспортным средством, и как следствие, опрокидыванию или столкновению. При выполнении поворота следуйте инструкциям, приведенным в настоящем Руководстве.

Не делайте резких поворотов. Никогда не производите поворот при нажатой педали газа. Никогда не производите резкие повороты. Приобретайте навыки прохождения поворотов, начиная с прохождения поворотов на малой скорости.

ПРЫЖКИ И ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДНИХ КОЛЕСАХ

Агрессивное вождение повышает вероятность аварии или переворота. Не пытайтесь пускать транспортное средство в занос, не прыгайте и не выполняйте какие-либо другие трюки. Не устраивайте представлений.

НЕПРАВИЛЬНАЯ ТЕХНИКА ДВИЖЕНИЯ ВВЕРХ ПО СКЛОНУ

Неправильный подъем на склоны может стать причиной потери управления или опрокидывания. Будьте предельно осторожны при эксплуатации транспортного средства на холмистой местности. При движении вверх по склону действуйте в соответствии с рекомендациями в настоящем Руководстве. См. стр. 67.

НЕПРАВИЛЬНАЯ ТЕХНИКА ДВИЖЕНИЯ ПРИ ЕЗДЕ ВНИЗ ПО СКЛОНУ

Неправильная техника движения при езде вниз по склону может привести к потере управления и опрокидыванию транспортного средства. При движении вниз по склону действуйте так, как рекомендовано в настоящем Руководстве. См. стр. 67.

НЕПРАВИЛЬНОЕ ПЕРЕСЕЧЕНИЕ СКЛОНА И ВЫПОЛНЕНИЕ ПОВОРОТА НА СКЛОНЕ

Не рекомендуется двигаться вдоль склона. Неправильное движение по склону может привести к потере управления. Старайтесь не двигаться вдоль склона.

При движении поперек склона следуйте инструкциям, приведенным в данном Руководстве. См. стр. 67.

ВЫНУЖДЕННАЯ ОСТАНОВКА НА СКЛОНЕ. СКАТЫВАНИЕ ПО СКЛОНУ

Остановка, скатывание, неверное начало движения на склоне могут привести к перевороту транспортного средства. Всегда поддерживайте постоянную скорость при движении вверх по склону.

При потере скорости:

Плавно нажимайте на педаль тормоза до полной остановки мотовездехода (снегоболотохода). Если транспортное средство начинает скатываться назад, плавно нажмите на педаль тормоза, после остановки включите задний ход и аккуратно съедете вниз.

ДВИЖЕНИЕ ПО ЧРЕЗМЕРНО КРУТЫМ СКЛОНАМ

Езда по чрезмерно крутым склонам может привести к перевороту.

Не имея достаточного опыта не выезжайте на склоны, уклон которых может оказаться слишком большим для Вашего мотовездехода.

- На одноместном транспортном средстве не выезжайте на склоны с крутизной более 25 градусов.

ДВИЖЕНИЕ ПО СКОЛЬЗКОЙ МЕСТНОСТИ

Пренебрежение правилами безопасности во время езды по чрезмерно крутым, сыпучим или скользким склонам, это может привести к потере управления, опрокидыванию мотовездехода (снегоболотохода) или к потере сцепления с грунтом.

Не используйте мотовездеход (снегоболотоход) на чрезмерно крутых и/или скользких склонах или на сложно рельефе местности.

Будьте предельно осторожны во время езды по чрезмерно крутым, сыпучим или скользким склонам или другой сложной местности.

ДВИЖЕНИЕ ПО НЕЗНАКОМОЙ МЕСТНОСТИ

Будьте предельно осторожны во время езды по незнакомой местности, двигайтесь медленно.

На вашем пути могут встретиться валуны, выбоины, ямы, что повышает вероятность потери управления транспортным средством, возникновения несчастного случая, аварии и опрокидывания.

При движении по незнакомой местности сбросьте скорость и будьте особенно внимательны. Всегда будьте готовы к тому, что рельеф местности может меняться.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА С НЕРЕКОМЕНДОВАННЫМ ТИПОМ ШИН ИЛИ НЕРАВНОМЕРНО НАКАЧАННЫМИ ШИНАМИ

Эксплуатация транспортного средства с не рекомендованными или неисправными шинами может привести к потере управления или аварии. Всегда используйте только рекомендованные шины.
Всегда поддерживайте правильное давление в шинах.

НЕПРАВИЛЬНАЯ ТЕХНИКА ДВИЖЕНИЯ ЗАДНИМ ХОДОМ

Неправильная техника движения задним ходом может привести к наезду на человека или препятствие. При движении задним ходом действуйте так, как рекомендовано настоящим Руководством пользователя. См. стр. 67.

Перед началом движения задним ходом убедитесь в отсутствии препятствий или людей позади вас. Двигайтесь на малой скорости.

НЕПРАВИЛЬНАЯ ТЕХНИКА ПРЕОДОЛЕНИЯ ПРЕПЯТСТВИЙ

Неправильная техника преодоления препятствий может привести к потере управления и опрокидыванию транспортного средства.

На незнакомой местности, прежде всего проверьте наличие препятствий. Не пытайтесь переехать через большие валуны и поваленные деревья. Преодолевая препятствие, действуйте так, как рекомендовано в настоящем Руководстве. См. стр. 67.

НЕКОНТРОЛИРУЕМАЯ ПРОБУКСОВКА ИЛИ ЗАНОС

Пренебрежение правилами безопасности во время езды по чрезмерно крутым, сыпучим или скользким склонам может привести к потере управления, опрокидыванию транспортного средства или к потере сцепления с грунтом. Избегайте движения по скользким поверхностям. Снижайте скорость и будьте внимательны при движении по скользкой поверхности.

Неконтролируемая пробуксовка или занос может привести к потере управления и опрокидыванию транспортного средства (при неожиданном восстановлении сцепления шин с грунтом). При движении по скользким грунтам, действуйте так, как рекомендовано в настоящем Руководстве. См. стр. 67.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ НЕИСПРАВНОГО ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Эксплуатация неисправного мотовездехода приводит к авариям, несчастным случаям, травмам и гибели людей. Если вы попали в ДТП, покажите транспортного средства дилеру, так как транспортному средству могут быть нанесены серьезные повреждения. Попросите дилера (но не ограничивайтесь этим) проверить работу тормозной системы, привода дросселя и рулевого управления.

ДВИЖЕНИЕ ПО ГЛУБОКОЙ ВОДЕ

Движение по глубокой воде или в быстром водном потоке может привести к всплыванию колес, что приведет к потере сцепления, утрате контроля над транспортным средством и в результате – к аварии или несчастному случаю. Никогда не передвигайтесь на транспортном средстве по быстрым потокам, не вводите его в водоем, глубина которого превышает допустимый предел.

При преодоление водных преград действуйте так, как рекомендовано в настоящем Руководстве. См. стр. 67.

Помните, что эффективность мокрых тормозов снижается. После прохождения водной преграды проверьте тормоза. При необходимости несколько раз нажмите на рычаг тормоза. Это поможет высушить тормозные колодки.

ПЕРЕГРУЗКА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Перегрузка транспортного средства, нарушение правил перевозки или буксировки груза приводит к ухудшению управляемости, возникновению аварии или несчастного случая.

- При перевозке груза или буксировке прицепа всегда следуйте инструкциям, приведенным в настоящем Руководстве.
- Не перевозите груз с массой, превышающей допустимый предел для данного типа транспортного средства.
- Груз должен быть правильно распределен и надежно закреплен.
- При перевозке груза или при буксировке прицепа снижайте скорость. Оставляйте достаточный тормозной путь.

ВОЖДЕНИЕ ПО ЗАМЕРЗШИМ ВОДОЕМАМ

Вождение по замерзшим водоемам может привести к внезапному пролому льда и травмам/гибели в случае ухода под лед. Никогда не двигайтесь по замершим водоемам и льду, пока не убедитесь что лед достаточно толстый чтобы выдерживать полный вес мотовездехода (снегоболотохода), водителя и экипировки одновременно с другими участниками поездки на мотовездеходах (снегоболотоходах).

Всегда уточняйте у местных властей и местных жителей, с какими ледовыми условиями и толщинами вы можете встретится на пути. Водитель транспортного средства берет на себя все риски, связанные с ледовыми условиями при движении по замерзшим водоемам.

ПЛОХАЯ ВИДИМОСТЬ

Движение на мотовездеходе (снегоболотоходе) в ночное время или в погодных условиях, предопределяющих плохую видимость, может привести к несчастному случаю, особенно при движении по дороге. Ваш мотовездеход (снегоболотоход) оснащен осветительной системой, предназначенной для использования вне дорог общего пользования. Двигайтесь на мотовездеходе (снегоболотоходе) только вне дорог общего пользования. Снижайте скорость в условиях недостаточной видимости. Очищайте фары и заменяйте лампы по необходимости.

ДЕЕСПОСОБНОСТЬ ВОДИТЕЛЯ

Водитель, от которого зависит безопасность движения, должен быть здравомыслящим, физически хорошо подготовленным человеком. Лица с умственными или физическими недостатками не должны допускаться к управлению мотовездеходом (снегоболотоходом), так как это связано с риском потери управления, причинением увечий и даже гибели людей.

НАГРЕТЫЕ ДЕТАЛИ МОТОВЕЗДЕХОДА (СНЕГОБОЛОТОХОДА)

В мотовездеходе имеются детали, которые сильно разогреваются во время работы. Это небезопасно в пожарном отношении. Не касайтесь разогретых деталей. Держите горючие материалы подальше от деталей системы выпуска отработавших газов. Будьте предельно внимательны при езде по высокой сухой траве, чтобы избежать засорения выхлопной системы.

КРАЖА/НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Не оставляйте ключи в зажигании, что позволит избежать не санкционированного использования транспортного средства лицами, не достигшими 16 лет, не имеющими водительских прав и должных навыков управления транспортным средством. Это может привести к несчастному случаю или перевороту. Всегда вынимайте ключ зажигания из замка, если мотовездеход (снегоболотоход) не используется.

МОДИФИКАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ

Все транспортные средства Polaris спроектированы так, чтобы при правильной эксплуатации обеспечить безопасность водителя. Изменение конструкции может негативно повлиять на управляемость и стабильность. Не изменяйте конструкцию, например, желая повысить его скорость и мощность, это может вызвать серьезную поломку транспортного средства. Может быть нарушена его аэродинамика, что в сочетании с высокой скоростью движения может привести к потере управляемости. Может произойти потеря управления на высоких скоростях.

Запрещается устанавливать любые аксессуары, не одобренные Polaris, и модифицировать транспортное средство с целью увеличения его скорости или мощности. Установка дополнительного оборудования, не одобренного Polaris, и внесение изменений в конструкцию транспортного средства

может представлять значительную угрозу безопасности и привести к травмам и увечьям.

Установка дополнительного оборудования, не одобренного Polaris, и/или внесение изменений в конструкцию транспортного средства с целью повышения скорости или мощности влекут за собой снятие с гарантии вашего транспортного средства.

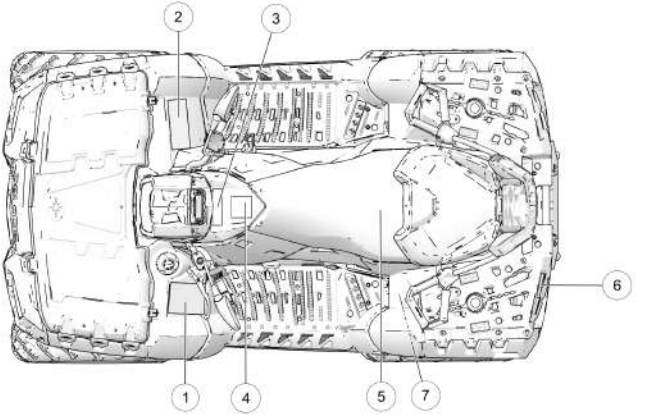
Установка аксессуаров может сильно влиять на управляемость транспортного средства. Перед активной эксплуатацией ознакомьтесь с влиянием того или иного аксессуара на управляемость. Устанавливайте только оригинальные аксессуары Polaris для предотвращения повреждения имущества, травм или смерти.

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ОБРАТИТЕСЬ К ДИЛЕРУ POLARIS.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЧКИ И ИХ РАСПОЛОЖЕНИЕ

На корпусе транспортного средства прикреплены таблички с важной информацией, касающейся Вашей безопасности. Внимательно прочитайте таблички и следуйте содержащимся в них инструкциям. Если содержание табличек на Вашем мотовездеходе отличается от того, что написано в данном Руководстве, то приоритет следует отдавать тексту табличек, расположенных на мотовездеходе.

Если какая-либо из табличек придет в негодность, вы можете приобрести ее у вашего дилера. Обратитесь к дилеру. Номер для заказа напечатан на табличке.



1) Предупредительные таблички общего характера

2) Предупреждение по безопасности пассажира

3) Предупреждение по режиму Reverse Override/AWD

4) Возрастной ценз

5) Предупреждение по сцеплению (под сиденьем)

6) Предупреждающая табличка по багажнику/ багажной площадке

7) Предупреждение по давлению в шинах/нагрузке

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ТАБЛИЧКИ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

ВНИМАНИЕ

Неправильная эксплуатация мотовездехода может привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ, НЕСЧАСТНОМУ СЛУЧАЮ или ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ

ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНЫЙ ШЛЕМ И ЗАЩИТНУЮ ОДЕЖДУ ДЛЯ ВОДИТЕЛЯ И ПАССАЖИРА

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВОЖДЕНИЕ НА ДОРОГАХ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ БОЛЕЕ 1 ПАССАЖИРА

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИ ПРИЕМЕ НАРКОТИКОВ ИЛИ АЛКОГОЛЯ

ВОЖДЕНИЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- без надлежащей подготовки или инструктажа
- на скорости не соответствующей опыту водителя и условиям движения
- на дорогах общего пользования – возможно столкновение с другим автомобилем
- если пассажир не сидит на месте пассажира, надежно держась за поручни и с ногами на подножках.

ВОДИТЕЛЬ ВСЕГДА ОБЯЗАН СОБЛЮДАТЬ СЛЕДУЮЩЕЕ:

- использовать соответствующие приемы управления для предотвращения опрокидывания на холмах или пересеченной местности, а также в поворотах
- избегать езды по мощеным дорогам – такая дорога может отрицательно повлиять на качество управления и контроль
- двигаться с малой скоростью при перевозке пассажира и просить пассажира слезть с мотовездехода (снегоболотохода) в сложных условиях движения
- убедиться, что пассажир прочитал, понимает и правильно действует в соответствии с предупредительными табличками

СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА, ПРИВЕДЕННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

В СЛУЧАЕ УТЕРИ РУКОВОДСТВА ОБРАТИТЕСЬ К АВТОРИЗОВАННОМУ ДИЛЕРУ POLARIS ДЛЯ ЗАМЕНЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА

ВНИМАНИЕ

Для того чтобы снизить риск ТРАВМ или СМЕРТИ,

- НИКОГДА НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ БОЛЕЕ ОДНОГО ПАССАЖИРА
- НИКОГДА НЕ ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ КВАДРОЦИКЛ НАХОДЯСЬ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ АЛКОГОЛЯ, НАРКОТИКОВ ИЛИ РАЗЛИЧНЫХ ПРЕПАРАТОВ.
- НИКОГДА не перевозите пассажира, слишком маленького для того, чтобы доставать ногами до подножек, а руками до рукояток.

ПАССАЖИР ОБЯЗАН:

- ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНЫЙ ШЛЕМ И ЗАЩИТНУЮ ОДЕЖДУ ДЛЯ ВОДИТЕЛЯ И ПАССАЖИРА
- Надежно расположить ноги на подножках и держаться за поручни сидя на сиденье.
- Сообщите водителю, чтобы он замедлился или остановился, если вам не комфортно,
- чтобы при необходимости сойти с транспортного средства.

ВНИМАНИЕ

- Не выезжайте на склоны с крутизной более 15 градусов. Для предотвращения опрокидывания на холмах или пересеченной местности необходимо плавно нажимать на рычаг акселератора и тормоза, а также переносить вес в сторону вершины холма.
- Будьте предельно внимательны при движении задним ходом. Управление мотовездеходом усложняется. Для предотвращения потери управления, избегайте резких торможений и крутых поворотов.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ТАБЛИЧКА РЕВЕРСА/РЕЖИМА 4X4

ВНИМАНИЕ

Неправильное использование режима Override при движении задним ходом может привести к ухудшению управляемости. Не нажимайте на кнопку Override при открытой дроссельной заслонке. Плавно нажимайте на рычаг акселератора при движении задним ходом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не переключайтесь в режим 4X4 (AWD), если пробуксовывают задние колеса. Это может привести к серьезным поломкам.

ВОЗРАСТНОЙ ЦЕНЗ (16 ЛЕТ)

ВНИМАНИЕ

Мотовездеход (снегоболотоход) предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ ВОДИТЕЛЕЙ старше 16 лет.

Управление мотовездеходом лицам моложе 16 лет ЗАПРЕЩЕНО.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НА КРЫШКЕ ВАРИАТОРА

ВНИМАНИЕ

- Движущиеся детали, которые находятся под кожухом ремня вариатора, представляют большую опасность. Езда на мотовездеходе со снятым кожухом ремня вариатора ЗАПРЕЩЕНА.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию двигателя и вариатора. Это приводит к поломкам ответственных деталей, изменению баланса масс деталей или увеличению оборотов двигателя, что может стать причиной аварий и несчастных случаев.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ТАБЛИЧКА ПО БАГАЖНОЙ ПЛОЩАДКЕ

ВНИМАНИЕ

- НЕ БУКСИРУЙТЕ ГРУЗ, ПРИКРЕПИВ ЕГО К БАГАЖНЫМ ПЛОЩАДКАМ ИЛИ БАМПЕРУ. Возможно повреждение или опрокидывание транспортного средства, что может привести к серьезной травме или смерти. Для буксировки предназначены буксирные крюки или прицепное устройство.
- Грузоподъемность:
  передняя багажная площадка - 54 кг
  задняя багажная площадка 109 кг

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО ДАВЛЕНИЮ В ШИНАХ/ НАГРУЗКЕ

ВНИМАНИЕ

НЕПРАВИЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ ИЛИ ПЕРЕГРУЗКА МОТОВЕЗДЕХОДА может стать причиной потери управления.

Потеря контроля может привести к травмам или смерти.

- Давление в шинах:
  - Перед: 7,0 psi (48,3 КПа)
  - Зад: 7,0 psi (48,3 КПа)
- Максимальная грузоподъемность: 261 кг
- Момент затяжки гаек крепления колес: 102 Нм

НИКОГДА не двигайте со скоростью более 80 км/ч, когда нагрузка на заднюю часть транспортного средства превышает 13 кг и/или на переднюю часть - 6 кг.

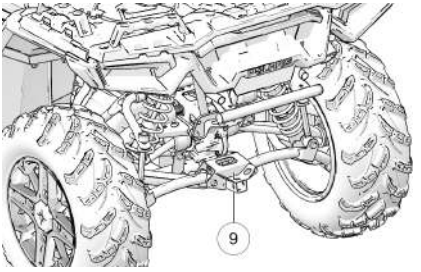
Никогда не превышайте скорость 80 км/ч при движении с пассажиром.

НИКОГДА не двигайте со скоростью более 16 км/ч, когда нагрузка на заднюю часть транспортного средства превышает 91 кг и/или на переднюю часть - 45 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО ФАРКОПУ

Наклейка с информацией по нагрузке на фаркоп (9) расположена на фаркопе.

МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ВЕС ТРАНСПОРТИРУЕМОГО ПРИЦЕПА:
682 КГ НА РОВНОЙ ПОВЕРХНОСТИ
386 КГ НА СКЛОНЕ ДО 15° .
МАКСИМАЛЬНАЯ ВЕРТИКАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ФАРКОП: 68 КГ



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ, УЗЛЫ И МЕХАНИЗМЫ

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ

1) Замок зажигания
2) Выключатель двигателя
3) Кнопка Mode/Кнопка Override
4) Переключатель фар
5) Выключатель режима AWD

КНОПКА MODE/КНОПКА OVERRIDE

Ваше транспортное средство оборудовано системой ограничения скорости при движении задним ходом. Для увеличения мощности и скорости при движении задним ходом нажмите кнопку Override при закрытой дроссельной заслонке.

ВНИМАНИЕ

Нажатие на кнопку Override при открытой дроссельной заслонке, ведет к потере контроля над квадроциклом и, как следствие, травмам и гибели людей. Нажимайте кнопку Override только при закрытой дроссельной заслонке.

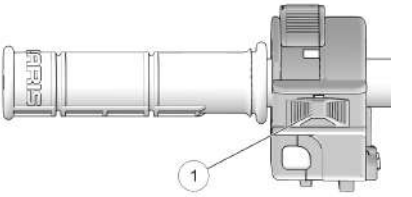
Переключатель Override действует как переключатель MODE при удержании около 1/2 секунды. Кнопка Override не будет функционировать, как кнопка MODE, в режиме заднего хода.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМА AWD

Используйте переключатель для включения режимов ADC 4X4, 4X4 или 2X4. Данный мотовездеход (снегоболотоход) обеспечивает автоматическое включение режима 4X4 при движении задним ходом, если выбран один из соответствующих режимов

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ

Чтобы быстро остановить работу двигателя, переведите выключатель (1) вправо или влево в положение ВЫКЛ (OFF).



Перед запуском двигателя переведите выключатель в положение RUN (ДВИЖЕНИЕ).

Запуск и работа двигателя невозможны, если этот выключатель находится в положении OFF (ВЫКЛ).

Оба выключателя (ключ зажигания и экстренный выключатель) выключают всю электросистему мотовездехода (снегоболотохода), включая систему освещения.

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Для запуска двигателя поверните ключ зажигания.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ФАР

Используйте переключатель для того, чтобы включать/выключать свет фар или переключать ближний свет/дальний свет. Ключ зажигания должен быть в положение ON (ВКЛ) и экстренный выключатель должен быть в положение RUN (ДВИЖЕНИЕ).

РЫЧАГ ГАЗА

ВНИМАНИЕ

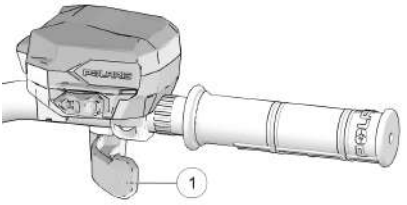
Эксплуатация мотовездехода (снегобоолотохода) с неисправным приводом дроссельной заслонки может привести к несчастному случаю, травмам или гибели. Эксплуатация мотовездехода (снегоболотохода) с неисправным приводом дроссельной заслонки ЗАПРЕЩЕНА. При неисправности привода дроссельной заслонки немедленно обратитесь к дилеру для проведения ремонта.

Пренебрежение проверкой и своевременным техническим обслуживанием дроссельной заслонки может привести к заклиниванию рычага акселератора во время движения. Перед запуском двигателя, проверяйте свободно ли движется и возвращается ли в исходное положение рычаг акселератора. Периодически выполняйте данную проверку во время движения.

Самостоятельное изменение конструкции системы ETC нарушает ее работоспособность, что может привести к авариям и несчастным случаям. Не модифицируйте конструкцию ETC, не устанавливайте подержанный механизм привода дроссельной заслонки.

Частота вращения коленчатого вала двигателя и скорость движения транспортного средства контролируются нажатием на рычаг газа (1). Рычаг газа снабжен пружиной. Когда рычаг газа отпущен, двигатель работает на оборотах холостого хода.

Эта модель мотовездехода (снегоболотохода) оборудована системой электронного управления дросселем (ETC), которая предназначена для защиты дросселя от замерзания или заклинивания.

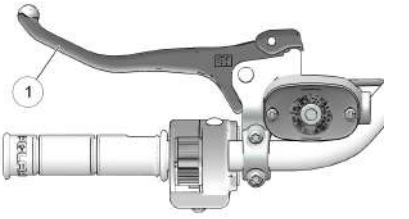


РЫЧАГ ТОРМОЗА

ВНИМАНИЕ

Эксплуатация мотовездехода (снегоболотохода) с «проваливающимся» рычагом тормоза ЗАПРЕЩЕНА. Никогда не управляйте мотовездеходом (снегоболотоходом) с излишне «мягким» рычагом тормоза. В случае неисправности обратитесь к дилеру для проведения ремонта.

Передние и задние тормоза приводятся в действие нажатием на рычаг тормоза (1) в направлении к рукоятке руля. Передние и задние тормоза - дисковые, с гидравлическим приводом, управляются одним рычагом. Перед поездкой проверьте ход рычага тормоза и уровень тормозной жидкости в главном цилиндре. При нажатии рычаг тормоза должен оказывать заметное сопротивление. «Проваливание» рычага указывает на утечку тормозной жидкости или низкий уровень тормозной жидкости в главном цилиндре. Для проведения диагностики и ремонта обратитесь к дилеру POLARIS.



ГЛАВНЫЙ ТОРМОЗНОЙ ЦИЛИНДР/ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ

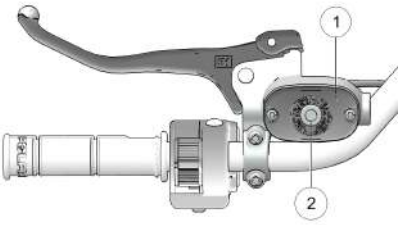
ВНИМАНИЕ

Переполнение главного цилиндра может стать причиной подклинивания или полной блокировки колес, что может привести к травмам или несчастному случаю. Поддерживайте необходимый уровень тормозной жидкости. *Не переливайте.*

Оставшуюся во флаконе тормозную жидкость хранить или использовать запрещается. Тормозная жидкость гигроскопична, что означает, что она быстро набирает влагу из воздуха. Наличие влаги приводит к снижению температуры кипения тормозной жидкости и ранней потере эффективности тормозов, следовательно, несчастному случаю или серьезной травме. После открытия флакона тормозной жидкости утилизируйте неиспользованную жидкость.

Проверьте уровень тормозной жидкости перед каждой поездкой.

1. Расположите технику на ровной поверхности.
2. Поверните руль так, чтобы главный тормозной цилиндр (1) располагался горизонтально.
3. Уровень тормозной жидкости виден через пластиковое смотровое окно (2) в верхней части тормозного цилиндра. Если жидкости достаточно, смотровое окно черное. Окно будет прозрачным, если необходимо долить жидкость.
4. При необходимости отверните винты крепления крышки и долейте жидкость в резервуар. *Не переливайте.* Долейте тормозную жидкость DOT 4.
5. Установите на место крышку. Затяните болты (момент затяжки 0.8 Нм).

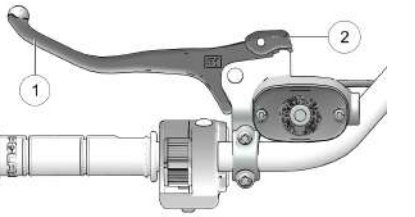


СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

ВКЛЮЧЕНИЕ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

ВНИМАНИЕ

Если стояночный тормоз задействован при движении мотовездехода (снегоболотохода), это может привести к несчастному случаю или пожару. Начиная движение, убедитесь, что стояночный тормоз отключен.



1. Включите парковочную передачу.
2. Два или три раза надавите на тормозной рычаг (1) и удерживайте его.
3. Сдвиньте замок стояночного тормоза W вперед.
4. Отпустите рычаг тормоза.
5. Чтобы снять машину со стояночного тормоза, нажмите на рычаг тормоза. Рычаг возвратится в исходное положение.

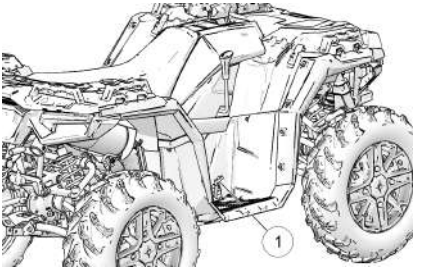
При длительном включении действие стояночного тормоза становится слабее. Не полагайтесь только на стояночный тормоз. Оставляя мотовездеход на склоне, всегда ставьте упоры под колеса. Паркуйте мотовездеход (снегоболотоход) боком к склону. Во избежание скатывания мотовездехода (снегоболотохода) со склона блокируйте его колеса упорами. Не полагайтесь только на стояночный тормоз.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ НОЖНОЙ ТОРМОЗ

ВНИМАНИЕ

Не спускайтесь со склона задним ходом. Резкое включение дополнительного тормоза при спуске с холма может привести к опрокидыванию мотовездехода (снегоболотохода), причинить травмы водителю или стать причиной его гибели.
Будьте осторожны при включении ножного тормоза. Нажимайте на педаль тормоза очень плавно при движении вперед. Задние колеса могут потерять сцепление с грунтом приводя к потере управления, что может привести к серьезным личным травмам или смерти.

Дополнительный задний тормоз предназначен для использования при выходе из строя главной тормозной системы. При выходе из строя главной тормозной системы, используйте дополнительный ножной тормоз (1).
Дополнительный задний тормоз приводится в действие педалью, расположенной на правой подножке. При необходимости, нажимайте на педаль правой ногой. Если при нажатии на педаль задний колеса начинают терять сцепление с грунтом, уменьшите усилие нажатия на педаль.



УРОВЕНЬ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

Проверяйте уровень тормозной жидкости в расширительном бачке дополнительной тормозной системы. Ее резервуар расположен под передней багажной площадкой.

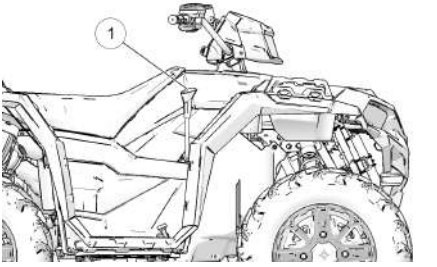
Уровень жидкости должен всегда находиться между верхней и нижней отметками на резервуаре. Используйте только тормозную жидкость DOT 4.

РЫЧАГ ВЫБОРА РЕЖИМА ТРАНСМИССИИ

Рычаг выбора режима трансмиссии q расположен с правой стороны транспортного средства.

H: Повышающая передача
L: Понижающая передача
N: Нейтраль
R: Реверс
P: Парковочная передача

Для того чтобы переключить передачу, полностью остановите машину. В то время как двигатель работает на холостом ходу, передвиньте рычаг в нужное положение.



ПРИМЕЧАНИЕ
Переключение передач при работе двигателя на оборотах выше оборотов холостого хода или во время движения транспортного средства приводит к поломке трансмиссии.

Всегда переводите рычаг в положение парковочного режима и включайте парковочный тормоз, если оставляете мотовездеход (снегоболотоход) без присмотра.

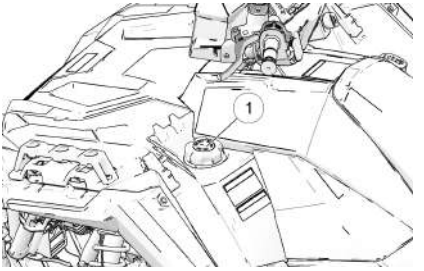
СРОК СЛУЖБЫ РЕМНЯ ВАРИАТОРА

Для увеличения ресурса ремня включайте понижающую передачу только при необходимости передать большое тяговое усилие или при движении со скоростью не более 11 км/ч в течение длительного времени.

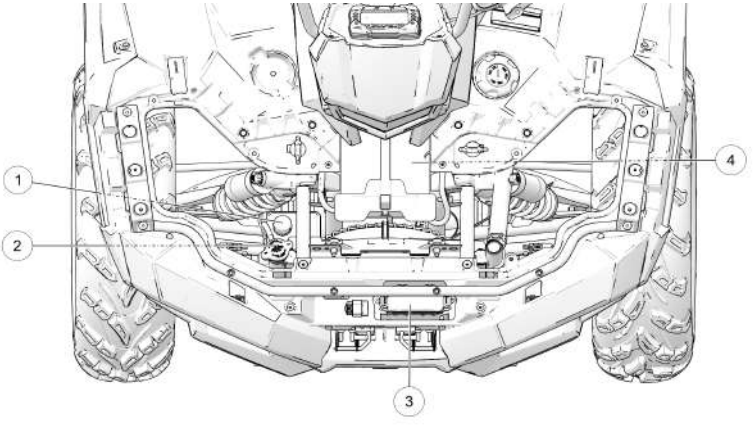
КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА

ПРИМЕЧАНИЕ
Не используйте топливо с содержанием этанола больше 10%. В этом случае возможна поломка двигателя.

Заправляйте транспортное средство топливом всегда в хорошо проветриваемом помещении, двигатель должен быть выключен. Заправляйте транспортное средство на ровной поверхности.
Снимите крышку топливного бака и залейте топливо. Используйте бензин с октановым числом не менее 95. *Не используйте бензин с содержанием этанола более чем 10%, такой как E85.*
Топливный бак разработан с учетом теплового расширения топлива. *Не переливайте.* Не заполняйте горловину бака.



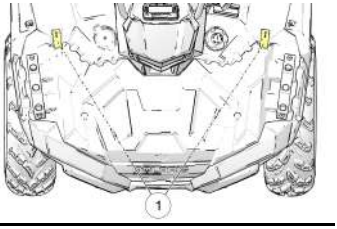
ПЕРЕДНЕЕ БАГАЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ



1) Пробка расширительного бачка для охлаждающей жидкости
2) Крышка радиатора
3) Электрические элементы
4) Батарея

ПЕРЕДНЯЯ БАГАЖНАЯ ПЛОЩАДКА

Если ваша модель оборудована передним багажным отделением, откройте обе защелки с каждой стороны и снимите крышку для получения доступа.



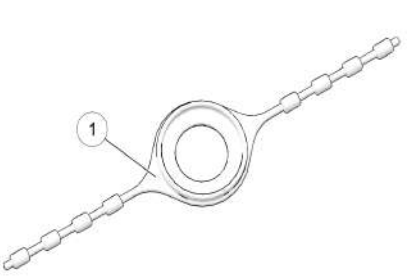
ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ (EPS)

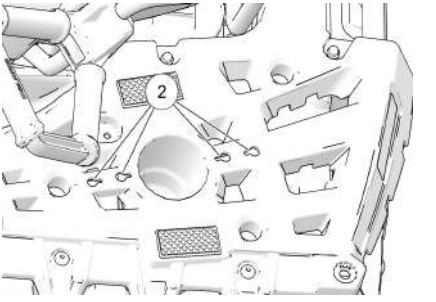
Если на вашем транспортном средстве установлен электроусилитель рулевого управления (EPS), он включается в работу сразу же при включении зажигания. Электроусилитель продолжает функционировать в любой момент при включенном двигателе. Информацию об индикаторе EPS см. в соответствующем разделе руководства.

БАТАРЕЯ ДЛЯ ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Для вашей модели доступна батарея для тяжелых условий эксплуатации. Если штатная батарея не подходит для эксплуатации в условиях экстремально низких температур или для использования большого количества энергоемких аксессуаров на вашем мотовездеходе (снегоболотоходе), обратитесь к дилеру POLARIS. Установка батарея для тяжелых условий эксплуатации должна производиться дилером.

ПОДСТАКАННИКИ





Этот мотовездеход (снегоболотоход) укомплектован подстаканниками с обеих сторон пассажирского сиденья. Для того, чтобы зафиксировать емкость отсоедините фиксатор (1) с одной стороны подстаканника. Установите емкость в подстаканник и установите фиксатор поверх емкости.
Расположите фиксатор в одном из отверстий (2) для закрепления емкости. При отсутствии использования подстаканника, устанавливайте фиксатор в затянутое положение для предотвращения утери фиксатора.

СИСТЕМА ПОЛНОГО ПРИВОД

Система полного привода управляется переключателем 4X4.

РЕЖИМ ADC 4X4

Когда включен режим ADC 4X4, система ADC обеспечивает торможение двигателем всех четырех колес на спуске. Всегда включайте режим 4X4 ADC перед спуском или подъемом на холм.

РЕЖИМ 4X4

Когда переключатель находится в положении 4X4, у мотовездехода задействована система полного привода, и загорается индикатор 4X4.

Находясь в этом режиме мотовездеход автоматически блокирует все 4 колеса, как только задние колеса начинают терять сцепление с грунтом. Как только сцепление с грунтом задних колес восстанавливается, момент начинает передаваться лишь на задние колеса.

На мягких грунтах, которые обеспечивают проскальзывание колес (земля, песок, снег и др), мотовездеход может оставаться в режиме 4X4 сколь угодно долго. Не рекомендуется производить резкие маневры на твердых покрытиях (асфальт, бетон и др.). При резких разворотах на твердых покрытиях возможно повреждение внутренних элементов переднего редуктора. Данный мотовездеход (снегоболотоход) обеспечивает автоматическое включение режима 4X4 при движении задним ходом, если выбран один из соответствующих режимов

РЕЖИМ 2X4

Транспортное средство находится в режиме заднего привода, если переключатель находится в этом положении.

ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА 4X4

Во время движения транспортного средства переключатель 4X4 можно включать и выключать. Электронная система управления блокирует включение полного привода до тех пор, пока обороты двигателя не превысят 3000 об/мин. Режим полного привода остается включенным до тех пор, пока не будет отключен переключателем 4X4. Если переключатель выключен когда все 4 колеса заблокированы, то полный привод останется включенным до тех пор, пока не возобновится сцепление задних колес с дорогой.

Всегда включайте режим 4X4 заблаговременно до попадания в ситуацию, где полный привод будет необходим. Если задние колеса проскальзывают, перед включение режима 4X4 полностью сбросьте обороты коленчатого вала до холостых.

ПРИМЕЧАНИЕ

Включение режимов 4X4 или 4X4 ADC в момент пробуксовки задних колес приведет к серьезным повреждениям мотовездехода (снегоболотохода). Всегда включайте данные режимы только в момент полного сцепления задних колес с грунтом.

СИСТЕМА ADC

Система ADC обеспечивает торможение двигателем всех четырех колес на спуске. Всегда включайте режим 4X4 ADC перед спуском или подъемом на холм.

ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ADC

Система ADC включается при совпадении всех четырех условий:

- Выключатель должен быть в положение 4X4 ADC
- Рукоятка привода дросселя должна быть полностью отпущена
- Трансмиссия должна быть в режиме понижающей или повышающей передач или реверса.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ADC

Система ADC выключается при одном из четырех условий:

- Выключатель перемещен из положения 4X4 ADC
- Рукоятка привода дросселя нажата
- Трансмиссия в нейтральном режиме

ЦИФРОВОЙ ПРИБОР

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование воды под высоким давлением может привести к повреждению приборной панели. Мойте транспортное средство вручную с использованием слабого мыльного раствора. Не используйте спиртосодержащие продукты для очистки цифрового прибора. Избегайте попадания агрессивных химических веществ и аэрозолей на поверхность приборов. Немедленно стирайте брызги и потеки топлива, если они случайно попали на цифровой прибор.

1. Индикатор передачи	H = Повышающая L = Понижающая N = Нейтраль R = Задний ход P = Парковочная – = Ошибка переключения
2. Зона дисплея 2	В этом сегменте отображаются показания одометра, счетчика моточасов, счетчика моточасов 2, напряжение, температура двигателя, наработка двигателя, программируемый межсервисный интервал, путевая скорость или скорость двигателя (об/мин).
3. Зона дисплея 1	В этом сегменте отображается скорость двигателя (об/мин), путевая скорость или температура охлаждающей жидкости.
4. Указатель уровня топлива	Сегменты датчика топлива указывают уровень топлива в баке. Когда последний сегмент очистится, включится индикатор низкого уровня топлива. Все элементы дисплея будут мигать. Немедленно заправьтесь топливом.
5. Межсервисный интервал	Мигающий гаечный ключ указывает на то, что подошло время очередного регламентного технического обслуживания. Обратитесь к дилеру POLARIS. Дополнительная информация размещена на стр. 50 .
6. Часы	Время может выводится как в 12-часовом так и в 24- часовом формате. Дополнительная информация размещена на стр. 47 .
7. Индикатор режима полного привода AWD	Загорается сегмент индикатора, соответствующий выбранному режиму движения.

КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ

1. Индикатор Check Engine		Индикатор указывает на неисправность системы EFI. Не эксплуатируйте транспортное средство при наличии неисправности в системе впрыска. Возможно серьезное повреждение двигателя. За помощью обратитесь к дилеру POLARIS.
2. Неисправность электроусилителя (при наличии)		Индикатор включается при возникновении неисправности в электроусилителе рулевого управления (EPS). За помощью обратитесь к дилеру POLARIS. Электроусилитель рулевого управления будет работать в течение 5 минут, если ключ находится в положении ON при выключенном двигателе.
3. Перегрев двигателя		Эта лампа мигает для индикации состояния перегрева двигателя. Если индикатор мигает, имеет место сильный перегрев.
4. Нейтраль		Лампа включается, когда включена нейтральная передача и включено зажигание.
5. Шлем/Ремень безопасности		Мигает несколько секунд при включении зажигания. Лампа напоминает о том, что все пассажиры и водитель должны одеть шлемы и пристегнуться ремнями безопасности.
6. Дальний свет		Лампа включается, когда включен дальний свет фары.
7. Индикаторная лампа неисправности		(если применимо).
8. Ограничение функций		(если применимо).

ЗОНА ДИСПЛЕЯ 1

Нажатие на кнопку MODE приведет к изменению информации в Зоне 1 дисплея (1).

Скорость

Температура двигателя

Обороты двигателя

Температура окружающей среды (опция)

ЗОНА ДИСПЛЕЯ 2

Используйте кнопки UP/DOWN, чтобы изменить информацию в зоне 2 дисплея (2).

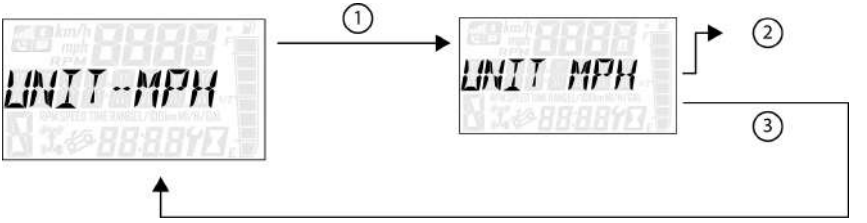
Одометр		Температура двигателя	
Поездка 1 (Trip 1)		Температура окружающей среды (опция)	
Поездка 2 (Trip 2)		Обороты двигателя	
Напряжение		Скорость	
Наработка двигателя		Межсервисный интервал	

ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Нажмите и удерживайте кнопку MODE для входа в меню.

ГЛАВНОЕ МЕНЮ	ПРИМЕЧАНИЯ
Диагностические коды	Доступно только если присутствуют текущие или сохраненные коды ошибок
Единицы измерения - Расстояние	Выберите MPH (мили/час) или KPH (км/ч)
Единицы измерения - Температура	Выберите между °F и °C
Часы	Выберите между 12Ч или 24Ч и установите время
Подсветка	Выберите между вариантами "Синий" и "Красный"
Уровень яркости подсветки	Установите уровень яркости подсветки
Межсервисный интервал	Посмотрите/установите время до следующего сервисного обслуживания
Выход из меню	Выход

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ РАССТОЯНИЯ



1. Нажмите и удерживайте кнопку MODE для входа в меню.

ПРИМЕЧАНИЕ
Надпись "OPTIONS" (опции) будет отображаться на экране в течение трех секунд, затем отобразится первый пункт меню.

2. Нажмите на кнопку MODE, чтобы выбрать в меню пункт "Unit-Distance" (Единицы измерения - Расстояние).

   Обратитесь к рисунку выше:

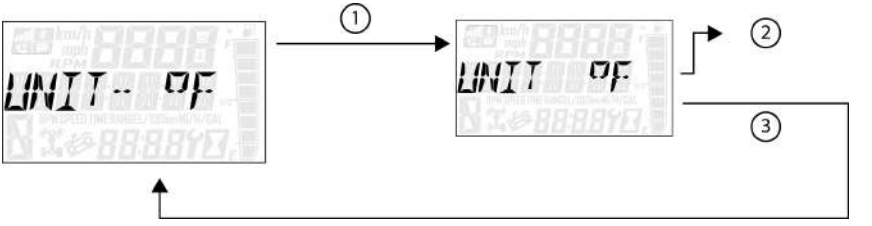
   1. Нажмите на кнопку MODE.

   2. Используйте кнопки Up/Down для настройки единиц измерения расстояния (MPH (МИЛЬ/Ч) или KPH (КМ/Ч)).

   3. После выбора желаемого значения нажмите кнопку MODE, чтобы установить выбранное значение и вернуться в главное меню.

3. Выйти из меню можно несколькими способами: для выхода из меню можно выбрать в меню функцию EXIT, или удерживать кнопку MODE, или воздержаться от нажимания кнопок в течение 10 секунд.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ



1. Нажмите и удерживайте кнопку MODE для входа в меню.

ПРИМЕЧАНИЕ
Надпись "OPTIONS" (опции) будет отображаться на экране в течение трех секунд, затем отобразится первый пункт меню.

2. Нажмите на кнопку MODE, чтобы выбрать в меню пункт "Unit - Temp" (Единицы измерения - Температура).

   Обратитесь к рисунку выше:

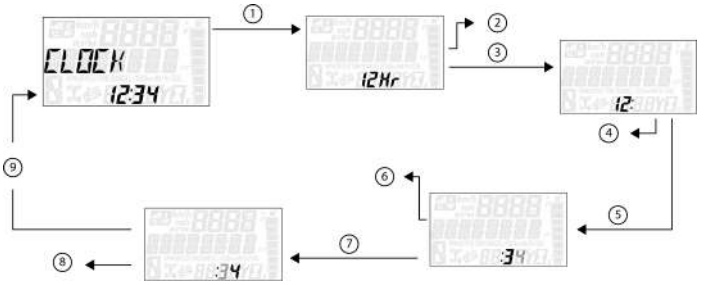
   1. Нажмите на кнопку MODE.

      2. Используйте кнопки Up/Down для настройки единиц измерения температуры (°F или °C).

      3. После выбора желаемого значения нажмите кнопку MODE, чтобы установить выбранное значение и вернуться в главное меню.

3. Выйти из меню можно несколькими способами: для выхода из меню можно выбрать в меню функцию EXIT, или удерживать кнопку MODE, или воздержаться от нажимания кнопок в течение 10 секунд.

ЧАСЫ



1. Нажмите и удерживайте кнопку MODE для входа в меню.

ПРИМЕЧАНИЕ
Надпись "OPTIONS" (опции) будет отображаться на экране в течение трех секунд, затем отобразится первый пункт меню.

2. Нажмите на кнопку MODE, чтобы выбрать в меню пункт "Clock" (часы).

   Обратитесь к рисунку выше:

   1. Нажмите на кнопку MODE.

   2. Используйте кнопки Up/Down для изменения формата часов (12Ч или 24Ч).

   3. После выбора желаемого формата нажмите кнопку MODE, чтобы установить выбранный формат и вернуться в главное меню.

   4. Используйте кнопки Up/Down для настройки количества часов.

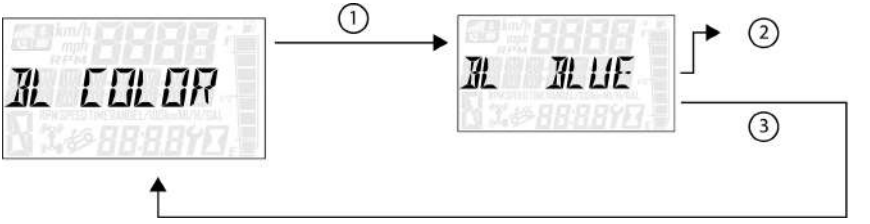
   5. После выбора желаемого формата нажмите кнопку MODE, чтобы установить выбранный формат и вернуться в главное меню.

   6. Используйте кнопки Up/Down для настройки количества десятков минут.

   7. После выбора желаемого формата нажмите кнопку MODE, чтобы установить выбранный формат и вернуться в главное меню.

   8. Используйте кнопки Up/Down для настройки количества минут.
   9. После выбора желаемого значения нажмите кнопку MODE, чтобы установить выбранное значение и вернуться в главное меню.

ПОДСВЕТКА



1. Нажмите и удерживайте кнопку MODE для входа в меню.

ПРИМЕЧАНИЕ
Надпись "OPTIONS" (опции) будет отображаться на экране в течение трех секунд, затем отобразится первый пункт меню.

2. Нажмите на кнопку MODE, чтобы выбрать в меню пункт "Backlight Color" (цвет подсветки).

   Обратитесь к рисунку выше:

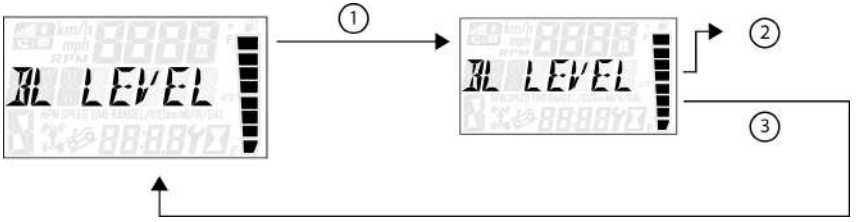
   1) Нажмите на кнопку MODE.

   2) Используйте кнопки Up/Down для выбора цвета подсветки (синего или красного)

   3) После выбора желаемого значения нажмите кнопку MODE, чтобы установить выбранное значение и вернуться в главное меню.

3. Выйти из меню можно несколькими способами: для выхода из меню можно выбрать в меню функцию EXIT, или удерживать кнопку MODE, или воздержаться от нажимания кнопок в течение 10 секунд.

УРОВЕНЬ ЯРКОСТИ ПОДСВЕТКИ



1. Нажмите и удерживайте кнопку MODE для входа в меню.

ПРИМЕЧАНИЕ
Надпись "OPTIONS" (опции) будет отображаться на экране в течение трех секунд, затем отобразится первый пункт меню.

2. Нажмите на кнопку MODE, чтобы выбрать в меню пункт "Backlight Level" (уровень яркости подсветки).

   Обратитесь к рисунку выше:

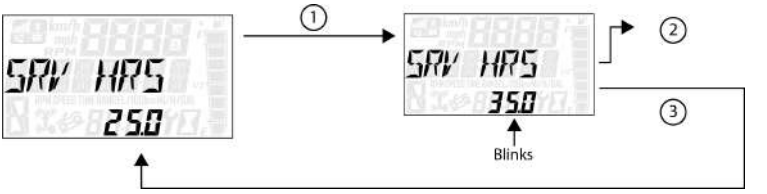
   1) Нажмите на кнопку MODE.

   2) Используйте кнопки Up/Down для настройки уровня яркости подсветки (увеличить или уменьшить)

   3) После выбора желаемого значения нажмите кнопку MODE, чтобы установить выбранное значение и вернуться в главное меню.

3. Выйти из меню можно несколькими способами: для выхода из меню можно выбрать в меню функцию EXIT, или удерживать кнопку MODE, или воздержаться от нажимания кнопок в течение 10 секунд.

МЕЖСЕРВИСНЫЙ ИНТЕРВАЛ



1. Нажмите и удерживайте кнопку MODE для входа в меню.

ПРИМЕЧАНИЕ

Надпись "OPTIONS" (опции) будет отображаться на экране в течение трех секунд, затем отобразится первый пункт меню.

2. Нажмите на кнопку MODE, чтобы выбрать в меню пункт "Service Hours" (Межсервисный интервал).

   Обратитесь к рисунку выше:

   1) Нажмите на кнопку MODE.

   2) Используйте кнопки Up/Down для настройки значений (0, 5, 10, -95,100).

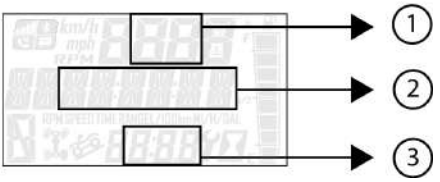
   3) После выбора желаемого значения нажмите кнопку MODE, чтобы установить выбранное значение и вернуться в главное меню.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для повторной установки межсервисного интервала после его обнуления, заново установите ранее заданное значение или выберите и установите новое значение межсервисного интервала.

3. Выйти из меню можно несколькими способами: для выхода из меню можно выбрать в меню функцию EXIT, или удерживать кнопку MODE, или воздержаться от нажимания кнопок в течение 10 секунд.

ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ КОДЫ



ПРИМЕЧАНИЕ

Индикация ошибок возможна только до момента выключения зажигания.

1. Нажмите и удерживайте кнопку MODE для входа в меню.

ПРИМЕЧАНИЕ

Надпись "OPTIONS" (опции) будет отображаться на экране в течение трех секунд, затем отобразится первый пункт меню.

2. Нажмите на кнопку MODE, чтобы выбрать в меню пункт "Diagnostic Codes" (диагностические коды ошибок).

   Для прокрутки кодов воспользуйтесь кнопками Up/Down.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта опция активна только в том случае, если был установлен код ошибки или в течение одного цикла включенного зажигания. Сохраненные коды ошибок сохраняются в памяти устройства до выключения питания, затем стираются.

Обратитесь к рисунку выше:

1) В Зоне A отобразится FMI (XX)

2) В Зоне B отобразится SPN (XXXXXX)

3) В Зоне "ЧАСЫ" отобразится значение (XXX)

3. Выйти из меню можно несколькими способами: для выхода из меню можно выбрать в меню функцию EXIT, или удерживать кнопку MODE, или воздержаться от нажимания кнопок в течение 10 секунд.

РАСШИФРОВКА ДИАГНОСТИЧЕСКИХ КОДОВ ОШИБОК

Размыкание цепи: Имеет место обрыв в цепи.

Замыкание на "массу": Имеет место замыкание на массу между ECU и элементом нагрузки.

Межпроводное замыкание цепи: Имеет место замыкание между двумя проводами цепи.

Замыкание на питание: Имеет место замыкание на питающий провод.

ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ КОДЫ			
ЭЛЕМЕНТ	**УСЛОВИЕ**	**SPN**	**FMI**
Датчик положения дросселя	Повышенное напряжение	51	3
	Пониженное напряжение	51	4
Датчик температуры двигателя	Повышенное напряжение	110	3
	Пониженное напряжение	110	4
	Повышенная температура	110	16
	Выключение по перегреву	110	0
Датчик температуры впуска	Повышенное напряжение	105	3
	Пониженное напряжение	105	4
Датчик абсолютного давления на впуске	Повышенное напряжение	102	3
	Пониженное напряжение	102	4
	Сигнал вне допустимого диапазона	102	2
Датчик положения коленвала	Неисправность в цепи	636	8
	Возможная неисправность	636	2
Датчик скорости	Скорость выше допустимого значения	84	8
	Возможная неисправность	84	2
Датчик положения КПП	Пониженное напряжение	523	4
	Пониженное напряжение	523	3

ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ КОДЫ			
ЭЛЕМЕНТ	**УСЛОВИЕ**	**SPN**	**FMI**
	Неверный сигнал	523	2
Инжектор 1 (MAG)	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	651	5
	Цепь замкнута на питание	651	3
	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	651	4
Инжектор 2 (MAG)	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	652	5
	Цепь замкнута на питание	652	3
	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	652	4
Первичная обмотка катушки зажигания (MAG)	Цепь замкнута на питание	1268	3
Первичная обмотка катушки зажигания (PTO)	Цепь замкнута на питание	1269	3
Топливный насос	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	1347	5
	Цепь замкнута на питание	1347	3
	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	1347	4
Цепь вентилятора	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	1071	5
	Цепь замкнута на питание	1071	3
	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	1071	4
Моторчик холостого хода	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	634	5
	Цепь замкнута на питание	634	3

ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ КОДЫ			
ЭЛЕМЕНТ	**УСЛОВИЕ**	**SPN**	**FMI**
	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	634	4
	Сигнал вне допустимого диапазона	634	7
Цепь стартера	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	1321	5
	Цепь замкнута на питание	1321	3
	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	1321	4
Реле шасси	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	520208	5
	Цепь замкнута на питание	520208	3
	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	520208	4
Цепь системы полного привода	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	520207	5
	Цепь замкнута на питание	520207	3
	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	520207	4
Питание системы	Повышенное напряжение	168	3
	Пониженное напряжение	168	4
Сигнал ETC	Повышенное напряжение	520194	3
	Пониженное напряжение	520194	4
	Сигнал вне допустимого диапазона	520194	2
	Дроссель завис	520194	7

ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ КОДЫ			
ЭЛЕМЕНТ	**УСЛОВИЕ**	**SPN**	**FMI**
Система контроля на спуске	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	520203	5
	Цепь замкнута на питание	520203	3
	Цепь разомкнута/ замкнута на “массу”	520203	4
Холостой ход	Скорость выше допустимого значения	520211	3
	Скорость выше допустимого значения	520211	4

ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ КОДЫ			
ЭЛЕМЕНТ	**УСЛОВИЕ**	**SPN**	**FMI**
МОДЕЛИ С EPS			
Датчик скорости	Данные действительны, но выше нормального рабочего интервала - самый высокий уровень	84	0
	Ошибочные показания или отсутствие сигнала	84	2
	Неверное изменение сигнала	84	10
	Ошибка сети передачи данных	84	19
Питание системы	Данные действительны, но выше нормального рабочего интервала - самый высокий уровень	168	0
	Напряжение выше нормального или замыкание на "плюс"	168	3

ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ КОДЫ			
ЭЛЕМЕНТ	**УСЛОВИЕ**	**SPN**	**FMI**
МОДЕЛИ С EPS			
	Напряжение ниже нормального или замыкание на "минус"	168	4
Тахометр	Данные действительны, но выше нормального рабочего интервала - самый высокий уровень	190	0
	Ошибочные показания или отсутствие сигнала	190	2
	Ошибка сети передачи данных	190	19
Память ECU	Внутренняя ошибка	628	12
	Достигнут предел коррекции	628	13
Коррекция	Достигнут предел коррекции	630	13
Выключение EPS вследствие повышенного тока питания	Повышенный ток или замыкание на "массу"	520221	6
Повышенный ток в системе	Повышенный ток или замыкание на "массу"	520222	6
Частичный выход из строя датчика момента	Текущая ошибка	520223	31
Полный выход из строя датчика момента	Текущая ошибка	520224	31
EPAS Температура инвертера	Данные действительны, но выше нормального рабочего интервала - самый высокий уровень	520225	0

ДИАГНОСТИЧЕСКИЕ КОДЫ			
ЭЛЕМЕНТ	**УСЛОВИЕ**	**SPN**	**FMI**
МОДЕЛИ С EPS			
	Данные действительны, но выше нормального рабочего интервала - менее высокий уровень	520225	16
Ошибка данных EPAS	Ошибочные показания или отсутствие сигнала	520226	2
	Текущая ошибка	520226	31
Ошибка датчика положения	Основная причина неизвестна	520228	11
	Внутренняя ошибка	520228	12
	Текущая ошибка	520228	31
Ошибка программного обеспечения EPAS	Внутренняя ошибка	520229	12
	Текущая ошибка	520229	31
Состояние энергосбережения EPAS	Текущая ошибка	520231	31
Ошибка напряжения EPS SEPIC	Напряжение выше нормального или замыкание на "плюс"	524086	3
	Напряжение ниже нормального или замыкание на "минус"	524086	4

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ

Пренебрежение предостережениями может привести к потере управления, повреждениям техники, телесным повреждениям или смерти. Соблюдайте все правила безопасности, изложенные в данном разделе Руководства пользователя.

ОБКАТКА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Периодом обкатки нового мотовездехода Polaris считаются первые 25 часов эксплуатации или время, в течение которого будут израсходованы две первые полные заправки топливного бака. Обкатка является одним из самых важных действий с вашей стороны. Правильная обкатка нового двигателя увеличит эффективность работы и срок службы двигателя. Тщательно выполняйте следующие рекомендации.

ПРИМЕЧАНИЕ

В первые 3 часа работы двигателя возможно повышенное выделение теплоты от двигателя. Во избежание поломки двигателя из-за чрезмерного перегрева близко стоящих частей в первые три часа обкатки не допускайте длительного движения на высокой скорости на полностью открытой дроссельной заслонке.

Использование масла, отличающегося от рекомендованного, может привести к серьезной поломке двигателя. Моторное масло POLARIS PS-4 Full Synthetic 5W-50 4-Cycle Oil предназначено специально для четырехтактных двигателей.

ОБКАТКА ДВИГАТЕЛЯ И ХОДОВОЙ ЧАСТИ

1. Залейте топливо в бак. См. раздел "Топливный бак". Соблюдайте следующие правила предосторожности при заправке топливом.
2. Проверьте уровень масла. См. раздел "Проверка уровня масла". При необходимости долейте масло до требуемого уровня.
3. Начните движение на малой скорости. Выберите открытую местность, которая позволит вам ознакомиться с управлением транспортным средством.
4. Не нажимайте резко на педаль тормоза.
5. Старайтесь постоянно изменять обороты при помощи рычага привода дроссельной заслонки. Не оставляйте двигатель на длительное время на холостом ходу.
6. Буксируйте только легкие грузы.
7. Регулярно проверяйте уровни рабочих жидкостей жидкости, работу органов управления и элементы, включенные в перечень ежедневных предварительных проверок.
8. После обкатки замените масло и фильтр после первых 25 часов эксплуатации.
9. Необходимо проверить уровень масла в трансмиссии и редукторах после первых 25 часов эксплуатации и далее каждые 100 моточасов.

ОБКАТКА ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ

Не тормозите резко в течении первых 50-ти циклов торможения. Резкое торможение во время приработки деталей тормозной системы может привести к повреждению тормозных дисков и колодок.

ОБКАТКА СИСТЕМЫ PVT (ВАРИАТОР/РЕМЕНЬ ВАРИАТОРА)

Правильная приработка вариатора и ведущего ремня обеспечивает длительный срок службы и улучшает эксплуатационные качества. В соответствии с рекомендациями выполняйте обкатку муфт и ремня, работая на малых оборотах во время периода обкатки. Буксируйте только легкие грузы. Избегайте агрессивного ускорения и эксплуатации на высоких оборотах во время периода обкатки.

При выходе из строя ремня вариатора всегда очищайте элементы вариатора и моторный отсек от останков ремня.

ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫХ ПРОВЕРОК

Пренебрежение проверкой состояния мотовездехода (снегоболотохода) перед эксплуатацией и нарушение технологии обслуживания мотовездехода (снегоболотохода) повышает вероятность возникновения аварий и несчастных случаев. Обязательно проверяйте состояние вашего мотовездехода (снегоболотохода) перед каждой поездкой, чтобы убедиться в его исправности.

ЭЛЕМЕНТ	ПРОВЕРКА	СТР.
Тормозная система/ход рукоятки	Правильность функционирования	стр. 31 стр. 108
Тормозная жидкость	Проверьте уровень	стр. 35
Дополнительный тормоз	Правильность функционирования	стр. 35
Передняя подвеска	Проверка; смажьте, если нужно	-
Задняя подвеска	Проверка; смажьте, если нужно	-
Рулевое управление	Отсутствие заеданий	-
Шины	Состояние, давление	стр. 109
Колеса/Элементы крепления	Проверка, затяжка	-
Болты, крепежи и гайки рамы	Проверка затяжка	-
Топливо, масло	Уровень	стр. 137
Уровень охлаждающей жидкости	Проверьте уровень	стр. 106
Шланги охлаждающей жидкости	Проверьте отсутствие утечек	-
Рукоятка газа	Правильность функционирования	стр. 31
Индикаторы, переключатели	Правильность функционирования	стр. 41
Выключатель двигателя	Правильность функционирования	стр. 30
Воздушный фильтр, префильтр	Проверка, очистка	стр. 111
Передняя фара	Проверьте работоспособность	стр. 29

ЭЛЕМЕНТ	ПРОВЕРКА	СТР.
Замена лампы стоп-сигнала	Проверьте работоспособность.	-
Экипировка водителя	Специальный шлем,очки и одежда	стр. 12
Лебедка (при наличии)	Проверка троса и лебедки	стр. 81

ПРИЕМЫ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Обратитесь к дилеру. Перед началом эксплуатации пройдите курс по безопасному управлению транспортным средством.
2. Не позволяйте детям младше 16 лет и лицам без действующего водительского удостоверения использовать данное транспортное средство.
3. Запрещается перевозка пассажира на данном транспортном средстве.
4. Отработавшие газы ядовиты. Никогда не запускайте двигатель в закрытых помещениях.
5. Никогда не управляйте транспортным средством с установленными на нем не оригинальными аксессуарами Polaris.
6. Двигайтесь на мотовездеходе (снегоболотоходе) только вне дорог общего пользования. Никогда не используйте данное транспортное средство на улицах, шоссе и дорогах, в том числе на грунтовых и гравийных (если дороги не предназначены для внедорожного использования).
7. Снижайте скорость в условиях недостаточной видимости. Очищайте фары и заменяйте лампы по необходимости.
8. Выбирайте скорость, соответствующую рельефу местности, условиям видимости и вашему водительскому опыту. Никогда не двигайтесь на повышенных скоростях. Не выполняйте прыжков и трюков. Во время движения водитель должен держать руль двумя руками.
9. Не употребляйте алкоголь или сильнодействующие препараты (в т.ч. наркотики) перед или во время эксплуатации транспортного средства.
10. Всегда используйте только рекомендованные шины. Поддерживайте нужное давление.
11. Никогда не управляйте транспортным средством, у которого есть повреждения. После каждого переворота или столкновения или др. происшествия обратитесь к дилеру для проверки вашего транспортного средства.
12. Никогда не двигайтесь по замершим водоемам и льду, пока не убедитесь что лед достаточно толстый чтобы выдерживать полный вес мотовездехода (снегоболотохода), водителя и экипировки одновременно с другими участниками поездки на мотовездеходах (снегоболотоходах).
13. Не касайтесь разогретых деталей. Держите горючие материалы подальше от деталей системы выпуска отработавших газов.
14. Всегда вынимайте ключ зажигания из замка, если мотовездеход не используется.

ЭТИКЕТ НА ТРАССЕ

Будьте вежливы на трассе. Держите безопасную дистанцию. Предупреждайте встречные мотовездеходы о количестве мотовездеходов в в Вашей группе. Останавливайтесь только в безопасном, хорошо просматриваемом месте.

ИЗУЧИТЕ МЕСТНОСТЬ/ДЕЙСТВУЙТЕ ОСТОРОЖНО

Перед началом эксплуатации транспортного средства изучите все местные правила и законы, регламентирующие движение на подобного рода технике. Относитесь ответственно к природе. Выясните, где находятся самые безопасные места для катания.

Помогите сохранить трассы, открытые для рекреационного использования транспортного средства. Как представитель движения внедорожных энтузиастов и спортсменов, Вы можете стать хорошим примером (или плохим примером) для подражания. Изучите местность. Проявляйте уважение к природе, не мусорите, не выезжайте за пределы специальных мест для катания.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. Установите транспортное средство на открытом воздухе на ровной площадке.
2. Включите парковочную передачу.
3. Включите стояночный тормоз.

ПОДСКАЗКА

Система блокировки запуска двигателя сработает, при попытке запустить двигатель в режиме движения или отпущенном рычаге тормоза.

4. Сядьте на транспортное средство и поверните выключатель двигателя в положение RUN.

ПОДСКАЗКА

Не нажимайте рычаг дроссельной заслонки во время пуска двигателя.

5. Для включения стартера поверните ключ зажигания так, чтобы он прошел положение ON. Держите стартер включенным не более 5 с.
6. Как только двигатель заработает, отпустите ключ зажигания. Если двигатель не запускается, отпустите ключ зажигания (ключ должен вернуться в положение ON), через 5 с. запустите двигатель еще раз. При необходимости сделайте несколько попыток для запуска двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Нагрузка на двигатель сразу после его запуска может привести к повреждению двигателя. Дайте двигателю прогреться несколько минут перед началом движения.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ В ХОЛОДНУЮ ПОГОДУ

Если вы пользуетесь мотовездеходом (снегоболотоходом) круглый год, чаще проверяйте уровень масла. Повышение уровня масла указывает на скопление воды или появление избытка топлива в поддоне картера. Воду необходимо немедленно слить, так как она может серьезно повредить двигатель. В холодную погоду вода собирается в поддоне картера особенно быстро.

КУРС НАЧИНАЮЩЕГО ВОДИТЕЛЯ

1. Эксплуатируйте мотовездеход только в специальной защитной экипировке См. раздел "Защитная экипировка".
2. Выполните предэксплуатационные проверки.
3. Включите парковочную передачу.
4. Включите стояночный тормоз.
5. Сядьте на транспортное средство с левой стороны
6. Сядьте на транспортное средство, обе ноги должны быть н подножках, а обе руки должны быть на рукоятках.
7. Запустите двигатель и дайте ему прогреться в течение нескольких минут.
8. Включите передачу.
9. Осмотрите окружающую местность и спланируйте траекторию движения.
10. Отпустите парковочный тормоз.
11. Плавно нажмите на рукоятку привода дросселя и начните движение.
12. Двигайтесь медленно. Попробуйте осторожно маневрировать на ровной поверхности.

ПОВОРОТ

Оба задних колеса имеют одинаковую скорость вращения. Это означает, что при повороте наружное колесо проходит большее расстояние по сравнению с внутренним при повороте и внутренняя шина слегка проскальзывает.

1. Двигайтесь на малой скорости.
2. Не делайте резких поворотов и поворотов на высокой скорости при перевозке груза.
3. Вращайте руль в направлении поворота.
4. Держите обе ноги на подножках.
5. Для осуществления поворота поверните руль в сторону поворота, при этом отклоняя корпус внутрь поворота, отталкиваясь ногой от внешней подножки. Такая техника позволяет правильно перераспределить вес между передними и задними колесами, позволяя плавно поворачивать. Аналогичным образом нужно производить повороты при движении задним ходом.
6. Приобретайте навыки прохождения поворотов, начиная с прохождения поворотов на малой скорости.

ВНИМАНИЕ

Резкий поворот на большой скорости приводит к опрокидыванию машины и серьезным травмам. Старайтесь проходить повороты плавно. Перед поворотом снизьте скорость.

ЕЗДА С ПАССАЖИРОМ

1. Не перевозите более 1 пассажира на 2-местном транспортном средстве.
2. На двухместном транспортном средстве не перевозите пассажира, пока у вас не появится опыт эксплуатации не менее 2 часов.
3. Не перевозите ребенка младше 12 лет в качестве пассажира. Убедитесь, что пассажир достаточно высокий, чтобы сидя на сиденье, мог крепко держаться за рукоятки и упираться ногами в подножки.
4. Убедитесь, что пассажир одел всю необходимую экипировку.
5. Выполните предэксплуатационные проверки.
6. Включите стояночный тормоз.
7. Сядьте на транспортное средство с левой стороны После того, как водитель сел на транспортное средство, пассажир должен сесть на транспортное средство с левой стороны. Убедитесь в отсутствии движения мотовездехода при посадке пассажира.

8. Пассажир всегда должен сидеть на пассажирском сиденье и все время движения держать ноги на подножках, а руками держаться за рукоятки пассажира. Пассажир никогда не должен держаться за водителя. Никогда не привязывайте пассажира к транспортному средству или к водителю веревкой или другим приспособлением.
9. Двигайтесь на малой скорости. Наличие пассажира осложняет управление транспортным средством. Держите большую дистанцию для большего тормозного пути.
10. Согласуйте условия поездки с пассажиром, не опираясь только на собственные ощущения. Избегайте резких маневров, вследствие которых пассажир может выпасть.
11. Не двигайтесь поперек склона вместе с пассажиром.
12. Убедитесь в том, что пассажир понимает принципы активной езды. При движении в различных ситуациях пассажир должен перемещать свой корпус параллельно водителю. Например, наклоняться в сторону поворота и наклоняться в сторону вершины склона при движении по наклонной местности.

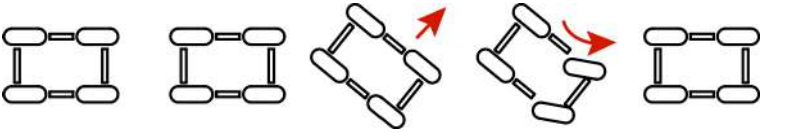
ДВИЖЕНИЕ ПО СКОЛЬЗКИМ ПОВЕРХНОСТЯМ

Если вы двигаетесь по скользким грунтам (грязь, песок, снег и т.д.) следуйте указаниям:

1. Старайтесь избегать движения по такому типу покрытия.
2. Снизьте скорость при подъезде к скользкому участку.
3. Включите режим 4X4 при подъезде к скользкому участку.

ПРИМЕЧАНИЕ
Включение режима 4X4 при проскальзывающих задних колесах приведет к серьезным повреждениям переднего редуктора. Перед включением 4X4 задние колеса должны иметь сцепление с грунтом.

4. Будьте внимательны, не поворачивайте руль резко.
5. При заносе не нажимайте на тормоз. Корректируйте занос только поворотом руля в сторону заноса и переносом центра тяжести тела вперед.



ДВИЖЕНИЕ ВВЕРХ ПО СКЛОНУ

Тормозной эффект и управляемость сильно изменяются при движении по склону. Неправильное движение по склону может привести к потере управления. При движении по склону следуйте инструкциям:

1. Всегда включайте режим 4X4 ADC перед спуском или подъемом на холм.
2. Поднимайтесь по склону прямо вверх.
3. Избегайте крутых склонов. Максимальный угол наклона 25°
4. Перед началом подъема внимательно исследуйте рельеф местности.
5. Не пытайтесь преодолеть скользкие склоны.
6. Держите обе ноги на подножках.
7. Перенесите центр тяжести в сторону вершины склона.
8. Поддерживайте постоянную скорость движения и степень открытия дроссельной заслонки. Резкое нажатие на рычаг акселератора может привести к опрокидыванию мотовездехода.
9. Не переезжайте вершину склона на высокой скорости. Человек или невидимое препятствие или обрыв могут быть за вершиной.
10. Будьте осторожны и готовы к принятию мер в случае опасности. Например, к быстрому спрыгиванию с мотовездехода.

СПУСК СО СКЛОНА

Двигаясь вниз по склону, соблюдайте следующие правила:

1. Перед спуском внимательно исследуйте рельеф местности.
2. Всегда включайте режим 4X4 ADC перед спуском или подъемом на холм.
3. Избегайте крутых склонов. Максимальный угол наклона 25°.
4. При спуске со склона всегда включайте переднюю передачу. Не спускайтесь на нейтральной передаче.
5. Двигайтесь на малой скорости. Никогда не спускайтесь со склона на высокой скорости.
6. Двигайтесь прямо вниз. Не двигайтесь вниз по склону под большим углом, т.к. это приведет к чрезмерному наклону транспортного средства в одну сторону.
7. Перенесите центр тяжести в сторону вершины склона.
8. Для замедления немного подтормаживайте. Слишком резкое нажатие на рычаг тормоза может привести к блокировке задних колес и потере управления.

ДВИЖЕНИЕ ПОПЕРЕК СКЛОНА

Не рекомендуется двигаться вдоль склона. Неправильное движение по склону может привести к потере управления. Старайтесь на двигаться вдоль склона.
В случае, если вам необходимо проехать поперек склона:

1. Двигайтесь на малой скорости.
2. Движение поперек склона является самым опасным видом движения, и его следует избегать.
3. Переместите центр тяжести вашего тела в сторону вершины склона. Ноги должны быть на подножках.
4. Если транспортное средство начинает скользить или переворачиваться, немедленно поверните руль в сторону от склона или немедленно слезьте с транспортного средства в сторону вершины склона.

РАЗВОРОТ НА СКЛОНЕ (K-ОБРАЗНЫЙ РАЗВОРОТ)

Если двигатель транспортного средства заглох при движении вверх по склону, не спускайтесь на нем задним ходом! Развернитесь, используя K-образный разворот.

1. Остановитесь и включите стояночный тормоз, перенеся центр тяжести тела в направлении к вершине склона.
2. Всегда включайте режим 4X4 ADC перед спуском или подъемом на холм. См. раздел "Расположение переключателей".
3. Оставайтесь на передней передаче и остановите двигатель.
4. Сходите с сторону вершины склона или налево, если мотовездеход стоит прямо по склону.
5. Оставаясь выше мотовездехода, поверните руль влево.
6. Удерживая дополнительный тормоз, отпустите стояночный тормоз и разверните мотовездеход так, чтобы он встал поперек склона или чуть вниз по склону.
7. Включите стояночный тормоз. Включите стояночный тормоз, сядьте на транспортное средство со стороны, обращенной вверх по склону, отклоняя центр тяжести тела к вершине склона. Запустите двигатель, оставив включенной переднюю передачу.
8. Отпустите стояночный тормоз и медленно начните движение, контролируя скорость дополнительным тормозом до тех пор, пока машина не выйдет на горизонтальную поверхность.

ПРЕОДОЛЕНИЕ ВОДНЫХ ПРЕГРАД

Мотовездеход (снегоболотоход) Polaris может двигаться по водоему с максимальной глубиной, при которой подножки находятся выше уровня воды. При пересечении водной преграды соблюдайте следующие правила:

1. Определите глубину и направление потока.
2. Выберите место с пологими берегами.
3. Не преодолевайте лишком глубокие или слишком быстротечные водоемы.

ПРИМЕЧАНИЕ

Серьезные повреждения двигателя могут иметь место при отсутствии технического осмотра после эксплуатации в соленой воде. Следуйте регламенту технического обслуживания. Следующие элементы требуют особого внимания: масло двигателя, трансмиссионное масло, система полного привода, задний редуктор, все штуцеры для смазки. При перевороте транспортного средства в воде, или если двигатель резко глохнет, находясь в воде, попытка запуска двигателя может привести к серьезному повреждению двигателя. Обратитесь к дилеру POLARIS. При отсутствии возможности оперативно отвезти транспортное средство дилеру следуйте процедурам проверки и просушки в соответствующем разделе Руководства и при первой же возможности отвезите транспортное средство дилеру.

4. После прохождения водной преграды проверьте тормоза. При необходимости несколько раз нажмите на рычаг тормоза. Это поможет высушить тормозные колодки.

В случае невозможности избежать погружения мотовездехода в воду выше подножек:

- Двигайтесь на минимально возможной скорости. Избегайте камней и других препятствий.
- Следите за равновесием. Не делайте резких движений.
- Поддерживайте постоянную скорость. Не выполняйте резких поворотов и торможений. Не нажимайте резко на рычаг газа.

ПРЕОДОЛЕНИЕ ПРЕПЯТСТВИЙ

Следуйте инструкциям при преодолении препятствий:

1. Изучите все препятствия на местности перед началом эксплуатации мотовездехода там.
2. Научитесь «читать» характер местности. Постоянно будьте готовы к появлению препятствий в виде бревен, камней, свисающих веток и пр.
3. При движении по незнакомой местности сбросьте скорость и будьте особенно внимательны. Не все препятствия видны заблаговременно.
4. Не пытайтесь переехать через большие валуны и поваленные деревья, т.к. это может стать причиной потери управления и опрокидывания.

ДВИЖЕНИЕ ЗАДНИМ ХОДОМ

При движении задним ходом соблюдайте следующие правила:

1. Всегда проверяйте наличие препятствий или людей позади мотовездехода.
2. Всегда старайтесь избегать движения задним ходом вниз по склону.
3. Двигайтесь задним ходом на малой скорости.
4. Для торможения при движении задним ходом слегка нажмите на рычаг тормоза.
5. При движении задним ходом не делайте крутых поворотов.
6. При движении задним ходом не нажимайте резко на рычаг дроссельной заслонки.
7. Не используйте кнопку override если для начала движения не требуется дополнительной скорости колес. Используйте кнопку override с осторожностью, скорость при движении задним ходом нарастает очень быстро. Сильно не нажимайте на рычаг газа. Старайтесь только поддерживать текущую скорость.

ПРИМЕЧАНИЕ
Чрезмерное нажатие на рукоятку привода дросселя в режиме ограничения скорости может привести к хлопкам в системе выпуска.

СТОЯНКА НА СКЛОНЕ

При возможности избегайте стоянки на склоне. Если это неизбежно, соблюдайте следующие правила:

1. Выключите двигатель.
2. Включите парковочную передачу.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Заблокируйте задние колеса при помощи какого-либо предмета со стороны, которая ближе к подножью склона.

ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

ВНИМАНИЕ

Нарушение правил перевозки груза приводит к потере контроля над машиной и ухудшению эффективности торможения, что, как правило, заканчивается серьезными травмами, увечьями или гибелью людей.

Соблюдайте правила техники безопасности при транспортировке грузов:

ПРИ ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗА УМЕНЬШИТЕ СКОРОСТЬ ДВИЖЕНИЯ И ПРЕДУСМОТРИТЕ ВОЗМОЖНОСТЬ ТОРМОЖЕНИЯ НА БОЛЕЕ ДЛИННОМ ОТРЕЗКЕ ПУТИ.

НИКОГДА НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ мотовездехода.

При вычислении веса, включайте туда вес водителя, пассажира, веса всех установленных аксессуаров и при буксировке прицепа вертикальную нагрузку на фаркоп.

Суммарный вес не должен превышать грузоподъемность.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЕСА 1/3 веса должна приходится на переднюю багажную площадку и 2/3 -на заднюю багажную площадку.

В сложной обстановке и при преодолении препятствий перевозимые грузы способствуют перевороту мотовездехода (снегоболотохода).

Размещение груза только на багажных площадках повышает вероятность переворота.

РАЗМЕЩАЙТЕ ГРУЗЫ КАК МОЖНО НИЖЕ.

Расположение грузов высоко на багажных площадках усложнит управление мотовездеходом (снегоболотоходом).

НАДЕЖНО ЗАКРЕПЛЯЙТЕ ВСЕ ГРУЗЫ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ДВИЖЕНИЯ.

Не закрепленные (или закрепленные плохо) грузы могут ухудшить устойчивость мотовездехода (снегоболотохода) и/или открепиться в движении, что может привести к травмам и повреждениям.

ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО ТОЛЬКО С ОТЦЕНТРОВАННЫМ И ПРАВИЛЬНО РАЗМЕЩЕННЫМ ГРУЗОМ.

При эксплуатации транспортного средства с не отцентрованным грузом или грузом, который не может быть отцентрирован, тщательно закрепите груз и будьте предельно осторожны.

Прицепляйте прицеп только при помощи фаркопа, специально разработанного для вашей модели транспортного средства.

ТЯЖЕЛЫЙ ГРУЗ УВЕЛИЧИВАЕТ ТОРМОЗНОЙ ПУТЬ И УСЛОЖНЯЕТ УПРАВЛЕНИЕ.

Будьте предельно осторожны при нажатии на тормоз на загруженном транспортном средстве.

Не выезжайте на рельеф, где может понадобится спуск со склона задним ходом.

БУДЬТЕ ПРЕДЕЛЬНО ОСТОРОЖНЫ при эксплуатации транспортного средства с грузом, выступающим за пределы транспортного средства.

Стабильность и маневренность могут значительно ухудшится и может появиться склонность к перевороту.

НЕ ЗАГОРАЖИВАЙТЕ ПЕРЕДНЮЮ ФАРУ когда перевозите груз на передней площадке.

НЕ ДВИГАЙТЕСЬ СО СКОРОСТЯМИ ВЫШЕ РЕКОМЕНДОВАННЫХ.

Скорость мотовездехода (снегоболотохода) не должна превышать16 км/ч при буксировке грузов на ровной поверхности.

Скорость при буксировке не должна превышать 8 км/ч на сложном рельефе при поворотах, подъемах или спусках со склонов.

1. Никогда не превышайте грузоподъемность вашего мотовездехода (снегоболотохода), указанную на предупреждающих табличках и в спецификациях в руководстве пользователя.
2. На моделях, оборудованных передней багажной площадкой/багажником и задней площадкой, груз должен быть равномерно распределен (2/3 веса на задней багажной площадке (1) и 1/3 веса на передней багажной площадке (2) и расположен как можно ниже.

3. В сложной обстановке и при преодолении препятствий перевозимые грузы способствуют перевороту мотовездехода (снегоболотохода).
4. Никогда не превышайте скорость 80 км/ч при перевозке на задней багажной площадке грузов весом более 34 кг или на передней багажной площадке груза весом более 17 кг. Никогда не превышайте скорость 16 км/ч при перевозке на задней багажной площадке грузов весом более 91 кг и/или на передней багажной площадке груза весом более 45 кг.
5. Не загораживайте переднюю фару грузом.
6. Уменьшите скорость.
7. Используйте понижающую передачу при буксировке для увеличения долговечности ремня вариатора.
8. Будьте предельно осторожны при перевозке грузов. Возможно ухудшение управляемости и распределения веса.

БУКСИРОВКА ГРУЗОВ

Цепляйте прицеп только за специальное прицепное устройство. Снимайте фаркоп, если не планируете ездить с прицепом. При буксировке прицепа с грузом, уменьшите вес груза на задней багажной площадке на величину нагрузки на фаркоп.

- Общий вес веса груза на задней багажной площадке и фаркопе не должен превышать грузоподъемности задней площадки.
- Общая нагрузка (водитель, аксессуары, груз и нагрузка на фаркоп) не должна превышать максимальную грузоподъемность транспортного средства.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование прицепа неподходящей конструкции или превышение максимальной грузоподъемности фаркопа может привести к серьезному повреждению мотовездехода и лишению гарантии. Нельзя устанавливать прицепное устройство длиннее, чем 10 см. Нельзя устанавливать автомобильные аксессуары на ваш мотовездеход (снегоболотоход) Polaris. Всегда устанавливайте утвержденные Polaris аксессуары, предназначенные для использования на данном транспортном средстве.

МАКСИМАЛЬНЫЙ ВЕС БУКСИРУЕМОГО ПРИЦЕПА

Не превышайте максимальную грузоподъемность. Остерегайтесь движения с прицепом вдоль склона.

	850 / 850 SP	XP 1000
Максимальный вес буксируемого прицепа (на ровной поверхности)	680 кг	680 кг
Максимальная вертикальная нагрузка на фаркоп	68 кг	68 кг

ЛЕБЕДКА

Данные правила безопасности и инструкции применимы при условии, если на вашем транспортном средстве установлена лебедка, или если вы хотите установить лебедку самостоятельно.

ВНИМАНИЕ

Неправильная эксплуатация лебедки может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ или СМЕРТИ. Соблюдайте все правила безопасности и инструкции по эксплуатации лебедки, указанные в данном разделе.

Трос лебедки может быть изготовлен из проволочного каната либо специальной синтетической веревки. Далее в тексте будет употребляться термин "трос лебедки".

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Прочитайте все разделы данного руководства.
2. Не употребляйте алкоголь или наркотики перед или во время эксплуатации лебедки.
3. Не позволяйте детям младше 16 лет использовать лебедку.
4. Пользуйтесь лебедкой только в защитных очках и толстых перчатках.
5. При использовании лебедки не допускайте присутствия людей в радиусе возможного поражения тросом, а также рядом с выпускным коллектором и крюком.
6. Не пытайтесь вытащить груз, прикрепленный к лебедке, резким рывком. См. раздел "Ударная нагрузка" на стр. 90.
7. При работе с лебедкой люди (особенно дети) и объекты, отвлекающие внимание, должны находиться на достаточном расстоянии от транспортного средства, троса лебедки и груза.
8. Если транспортное средство и лебедка не используются, то зажигание должно быть выключено.
9. Ни в коем случае не пользуйтесь лебедкой, когда на барабан намотано меньше пяти витков троса. В противном случае при большой нагрузке трос может сорваться с барабана. Барабан тянет трос лебедки и двигает груз за счет сил трения между барабаном и витками троса.
10. Для фиксации транспортного средства при поднятии грузов с помощью лебедки необходимо использовать стояночный тормоз и/или парковочный механизм. При необходимости используйте упоры для колес.
11. Транспортное средство и лебедка должны находиться на одной линии с грузом. По возможности не используйте лебедку, если трос находится под углом к транспортному средству, к которому присоединена лебедка.

12. Если применение лебедки под углом неизбежно, соблюдайте следующие правила:
    a. Периодически проверяйте барабан лебедки. Следите за тем, чтобы трос лебедки не накапливался на одной стороне барабана. Скопление большого количества троса лебедки на одной стороне барабана может привести к повреждению лебедки и троса.
    b. Если происходит скопление троса, прекратите использование лебедки. Для равномерной перемотки троса лебедки перед тем, как продолжить работу с лебедкой, см. шаг 15 на стр. 82.
13. Не используйте лебедку для поднятия и опускания грузов, находящихся под острым углом. Это может дестабилизировать транспортное средство с лебедкой и привести к его неожиданному движению.
14. Поднятие грузов, вес которых превышает номинальную мощность лебедки, запрещено.
15. Во время использования лебедки мотор лебедки может нагреться. Если вы осуществляете поднятие груза более 45 секунд, или мотор лебедки глохнет во время использования, прекратите работу и дайте лебедке остыть в течение 10 минут, а после остывания возобновите работу.
16. При поднятии груза с помощью лебедки не касайтесь, не толкайте, не тяните и не накрывайте лебедку.
17. Недопустимо, чтобы трос скользил в ладонях, даже если они защищены толстыми перчатками.

18. Никогда не отпускайте стопор лебедки, если трос находится под нагрузкой.
19. Использовать лебедку для подъема или транспортировки людей запрещается.
20. Использовать лебедку для подъема и подвешивания груза в вертикальном положении запрещается.
21. Погружать лебедку в воду запрещается. Для ремонта и обслуживания лебедки обратитесь к дилеру POLARIS.
22. Перед каждым использованием проверяйте свою лебедку и трос.
23. При сматывании лебедки не допускайте контакта крюка с тросоукладчиком. Это может привести к повреждению деталей лебедки.
24. Отключите пульт дистанционного управления от транспортного средства, когда лебедка не используется, для предотвращения случайного срабатывания и использования третьими лицами.
25. Смазывать трос лебедки смазкой или маслом запрещается. Это приведет к загрязнению троса лебедки, что сократит срок его службы.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЛЕБЕДКИ

Перед началом использования лебедки ознакомьтесь с разделом "Меры предосторожности" на предыдущих страницах Руководства.

ПОДСКАЗКА

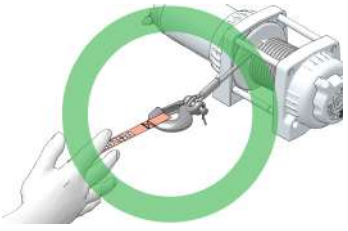
Изучите теоретические правила использования лебедки перед ее практическим применением.

ВНИМАНИЕ

Неправильная эксплуатация лебедки может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ или СМЕРТИ. Соблюдайте все правила безопасности и инструкции по эксплуатации лебедки, указанные в данном разделе. Каждый случай использования лебедки индивидуален.

- Перед началом работы с лебедкой детально обдумайте план ваших действий.
- Приступайте к работе медленно и осторожно.
- Избегайте спешки во время работы с лебедкой.
- Проанализируйте условия внешней среды, в которых предстоит работа.
- Если выбранная вами стратегия работы не эффективна, измените стратегию.
- Помните, что ваша лебедка имеет большую мощность.
- Возможно возникновение ситуаций, в которых вы и ваша лебедка могут оказаться бессильны. В таких ситуациях не бойтесь обратиться за помощью к окружающим.

1. Перед каждым применением проверяйте транспортное средство, лебедку, трос и прочие детали лебедки на предмет наличия повреждений, которые необходимо устранить до начала работы. *Обратите особое внимание на начальный отрезок троса лебедки (1 метр), если лебедка используется или использовалась для подъема снегоотвала.* Оперативно замените порванный или поврежденный трос.
2. Не используйте лебедку или транспортное средство, если необходим их ремонт или сервисное обслуживание.
3. Для фиксации транспортного средства при поднятии грузов с помощью лебедки необходимо использовать стояночный тормоз и/или парковочный механизм. При необходимости используйте упоры для колес.



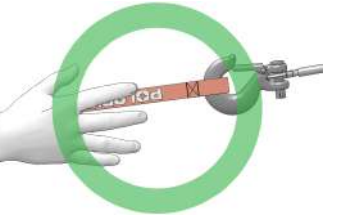
4. Используйте крюк только вместе со стропой.

ВНИМАНИЕ

Никогда не прикасайтесь к крюку лебедки. Это может привести к серьезным травмам.

- Закрепите груз с помощью крюка или используйте буксировочный трос или цепь для прикрепления груза к тросу лебедки.

Нет



Да

ПОДСКАЗКА

Буксировочный трос не предназначен для вытаскивания объектов, т.к. он не растягивается. Для вытаскивания объектов используйте растягивающийся трос.

ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать растягивающийся трос в качестве троса лебедки. Это может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ или СМЕРТИ. См. раздел "Ударная нагрузка" на стр. 90.

- Никогда не цепляйте крюк троса за детали самой лебедки. Это может привести к повреждению троса и выводу лебедки из строя.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ или СМЕРТИ замените трос лебедки при первых признаках повреждения. В целях вашей безопасности разрешается производить замену деталей лебедки POLARIS (в т.ч. троса) только оригинальными запчастями POLARIS, доступными у официального дилера POLARIS.

- По возможности трос лебедки должен находиться по центру оси транспортного средства, на котором установлена лебедка. Это облегчит процесс наматывания троса лебедки и снизит нагрузку на тросоукладчик.

- Если при работе с лебедкой вы используете дерево, обязательно используйте защищающую дерево стропу, чтобы избежать повреждения дерева. Использование тонких тросов и цепей может привести к повреждению и даже гибели деревьев. За дополнительной информацией обратитесь к дилеру.

- Перед началом работы с лебедкой убедитесь, при присоединении груза карабин на крюке троса лебедки надежно закреплен.

- При поврежденном крюке или защелке работа с лебедкой запрещается. Перед использованием лебедки убедитесь, что все детали лебедки целы и не имеют повреждений.

Да

Нет

5. Никогда не снимайте стропу с крюка.
6. Отпустите стопор лебедки и размотайте трос.
7. Всегда отматывайте трос на возможно большее расстояние. Помните, что наибольшее тяговое усилие получается на первых витках (слоях) троса, уменьшаясь с каждым последующим слоем. Ни в коем случае не пользуйтесь лебедкой, когда на барабан намотано меньше пяти витков троса. В противном случае при большой нагрузке трос может сорваться с барабана. Барабан тянет трос лебедки и двигает груз за счет сил трения между барабаном и витками троса.

8. Прочитайте следующие правила и придерживайтесь их.
   a. Для гашения энергии в случае обрыва троса всегда используйте демпфер. Для гашения энергии в данном случае может использоваться толстая куртка, брезент или другой мягкий плотный предмет. Демпфер в состоянии погасить большую энергию в случае обрыва троса. Если под рукой нет предметов, которые можно использовать в качестве демпфера, то используйте ветку дерева.
   b. Разместите демпфер сверху по центру вытянутого троса.
   c. При вытягивании с большого расстояния будьте готовы приостановить работу, т.к. центр троса значительно сместится. Обязательно ослабляйте натяжение троса перед перемещением демпфера.
   d. По возможности держитесь в стороне от барабана и области хода сброса троса. При работе с лебедкой не позволяйте окружающим находиться рядом с натянутым тросом.
9. Никогда не цепляйте крюк троса за детали самой лебедки. Это может привести к повреждению троса и выводу лебедки из строя.
10. Не используйте стропы, цепи или другое аналогичное оборудование, которое повреждено или надорвано.

11. Одновременное движение транспортного средства и работа лебедки возможно только в случае вытягивания самого себя. Для избежания ударной нагрузки на трос запрещается буксировка рывками. См. раздел "Ударная нагрузка" на стр. 90. Для вашей безопасности всегда соблюдайте следующие правила:
    a. Отпустите стопор лебедки и размотайте трос на необходимую длину.
    b. Старайтесь подавать трос прямо на линии, соответствующей центру транспортного средства, оборудованного лебедкой.
    c. Прикрепите крюк лебедки к опорной точке или раме застрявшего транспортного средства и действуйте в соответствии с инструкциями, указанными в данном руководстве.
    d. Повторно включите стопор лебедки.
    e. Медленно выберите слабину троса.
    f. Выберите оптимальную передачу для движения застрявшего транспортного средства в направлении тягового усилия.
    g. Включите самую низкую передачу на застрявшем транспортном средстве.
    h. Для высвобождения транспортного средства медленно и осторожно работайте дросселем и лебедкой одновременно.
    i. Прекратите работу лебедки, как только застрявшее транспортное средство сможет двигаться самостоятельно без помощи лебедки.
    j. Отсоедините крюк.
    k. Равномерно намотайте трос лебедки на барабан, следуя инструкциям в данном руководстве.
12. Никогда не пытайтесь вытянуть застрявшее транспортное средство, прикрепив трос лебедки к деталям подвески, бамперу или багажнику. Это может привести к поломке транспортного средства. Вместо этого прикрепите лебедку к прочной части рамы транспортного средства или фаркопу.
13. Активная работа лебедки приведет к разрядке аккумулятора транспортного средства. Если планируется долгая работа с лебедкой, заведите двигатель транспортного средства с установленной лебедкой, чтобы не допустить разрядки аккумулятора.
14. Во время использования лебедки мотор лебедки может нагреться. Если вы осуществляете поднятие груза более 45 секунд, или мотор лебедки глохнет во время использования, прекратите работу и дайте лебедке остыть в течение 10 минут, а после остывания возобновите работу.

15. По окончании работы лебедки, особенно если работа производилась под углом, может потребоваться перераспределение троса лебедки на барабане лебедки. Для выполнения этой задачи вам потребуется помощник.
    a. Отпустите стопор лебедки.
    b. Отмотайте трос лебедки, который неравномерно намотался на барабан.
    c. Повторно включите стопор лебедки.
    d. Помощник должен сильно натянуть трос, нагрузив его до величины 45 кг. Натяжение (45 кг) с использованием стропы.
    e. Медленно втягивайте трос, пока ваш помощник горизонтально перемещает трос туда-обратно, чтобы равномерно распределить его на барабане.
    f. Эта процедура снизит риск "заклинивания" троса лебедки между нижними слоями троса.

УХОД ЗА ТРОСОМ ЛЕБЕДКИ

В целях вашей безопасности разрешается производить замену деталей лебедки POLARIS (в т.ч. троса) только оригинальными запчастями POLARIS, доступными у официального дилера POLARIS.

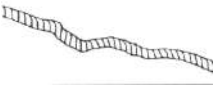
ВНИМАНИЕ

Использование порванного или поврежденного троса может привести к внезапному сбою в работе и СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ.

1. Перед каждым использованием проверяйте свою лебедку и трос. Проверьте все части лебедки, в т.ч. крепежные элементы, на предмет износа. Не используйте лебедку, если нужно заменить или починить какие-то ее части.
2. Перед каждым использованием проверяйте свою лебедку и трос. Проверьте лебедку на износ и заломы троса.

   Металлический трос с заломами показан справа. Даже после "выравнивания" такой трос имеет значительные повреждения. В такой ситуации трос использовать запрещено.

   "Выпрямленный" после заломов металлический трос изображен справа. Даже если такой трос кажется вполне пригодным для использования, он таковым не является, поскольку имеет существенные повреждения. После выпрямления трос не сможет выдерживать ту нагрузку, которую выдерживал до. В такой ситуации трос использовать запрещено.



   Трос лебедки, изготовленный из синтетических нитей, нужно проверять на наличие признаков износа. Если такие следы обнаружены, замените трос (см. изображение справа). В такой ситуации трос использовать запрещено.

   Также замените трос, если имеются перетертые или расплавленные волокна. Оплавленные участки троса будут твердыми и гладкими. В такой ситуации трос использовать запрещено.

УДАРНАЯ НАГРУЗКА

ВНИМАНИЕ

Трос вашей лебедке достаточно сильный, но он НЕ предназначен для динамической или "ударной" нагрузки. Ударная нагрузка может привести к перегрузке троса с последующим обрывом. Обрыв троса под высокой нагрузкой может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ или СМЕРТИ людей, которые находятся рядом.

Тросы НЕ предназначены для поглощения энергии. Это правило распространяется как на проволочные тросы, так и на тросы из синтетических нитей.

1. Никогда не пытайтесь вытаскивать груз рывками. Например, при попытке сдвинуть объект никогда не подтягивайте провисшую часть троса лебедки, передвигая транспортное средство, на котором установлена лебедка. Это опасно. Такие действия могут привезти к нагрузке на трос, превышающей его прочность. Даже медленное движение транспортного средства может привести к ударной нагрузке на трос лебедки.

ВНИМАНИЕ

Обрыв троса лебедки может привести к серьезным травмам или смерти.

2. Запрещается включать и выключать лебедку несколько раз подряд. Такие действия приводят к дополнительной нагрузке на саму лебедку, трос и перегреву мотора. Это один из видов ударной нагрузки.
3. Никогда не производите буксировку транспортного средства или другого объекта вашей лебедкой. Буксировка объекта с помощью лебедки приводит к ударной нагрузке на трос лебедки, даже если буксировка производится на низкой скорости. Буксировка с помощью лебедки может привести к подъему передней части транспортного средства и потере управления. Эти действия могут привести к потере устойчивости транспортного средства и аварии.
4. Никогда не используйте растягивающийся трос в качестве троса лебедки. Растягивающиеся тросы могут сохранять энергию. Эта сохраненная энергия высвобождается в случае, если трос лебедки выходит из строя, что усугубляет ситуацию и делает ее более опасной. Также никогда не используйте эластичные шнуры для лебедки.
5. Никогда не используйте лебедку для прикрепления транспортного средства к прицепу или другим транспортировочным транспортным средством. Эти действия также могут привести к ударной нагрузке и быть причиной повреждений лебедки, троса лебедки или самого транспортного средства.

Трос лебедки разработан и протестирован и позволяет выдерживать нагрузки мотора лебедки при работе со стационарного транспортного средства. Не забывайте о том, что ваша лебедка и трос лебедки не предназначены для использования при ударной нагрузке.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЛЕБЕДКИ

ВНИМАНИЕ

Ненадлежащее обслуживание лебедки может привести к СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ или СМЕРТИ. Соблюдайте все правила безопасности и инструкции по эксплуатации лебедки, указанные в данном разделе.

1. Перед каждым использованием проверяйте свою лебедку и трос. Проверьте лебедку на износ и заломы троса. Проверьте все части лебедки, в т.ч. крепежные элементы, на предмет износа.
2. Перед обслуживанием лебедки дайте мотору лебедки остыть.
3. Для предотвращения аварийного включения лебедки никогда не проводите обслуживание лебедки, предварительно не отсоединив клеммы аккумулятора.
4. В целях вашей безопасности разрешается производить замену деталей лебедки POLARIS (в т.ч. троса) только оригинальными запчастями POLARIS, доступными у официального дилера POLARIS.
5. В некоторых моделях лебедки трос изготовлен из проволочных волокон. В других моделях трос лебедки изготовлен из синтетических волокон.
6. Запрещается производить замену троса из синтетических волокон на бытовой полимерный трос, который можно купить в хозяйственном магазине. Несмотря на внешнюю схожесть, они абсолютно разные. Во время работы с лебедкой полимерный трос будет растягиваться и сохранять избыточную энергию, поскольку он не предназначен для использования в лебедке.

ВНИМАНИЕ

В процессе работы с лебедкой выход из строя растянутого троса приведет к высвобождению всей сохраненной энергии. Это повысит риск СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ или СМЕРТИ.

СИСТЕМЫ ОГРАНИЧЕНИЯ ВЫБРОСОВ

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ИСПАРЕНИЙ

Самостоятельное изменение конструкции двигателя, системы впуска и системы выпуска выхлопных газов ЗАПРЕЩЕНО!

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ВРЕДНЫХ ВЫБРОСОВ

Картер двигателя выполнен по замкнутой схеме. Просачивающиеся газы возвращаются системой впуска назад в камеру сгорания и не выпускаются в атмосферу. Газы выходят только через систему выпуска.

СИСТЕМА ПОНИЖЕНИЯ ТОКСИЧНОСТИ ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ

Возможности ограничения токсичности выхлопа заложены в конструкции двигателя. Подачей топлива управляет электронная система впрыска EFI. Компоненты системы EFI отрегулированы на предприятии изготовителе и не подлежат дополнительной регулировке.

Бирка с информацией по вредным выбросам расположена с правой стороны мотовездехода (снегоболотохода).

ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ

Система искрового зажигания соответствует требованиям канадского стандарта ICES-002.

Это транспортное средство соответствует требованиям директив Европейского Союза 97/24/EC и 2004/108/EC.

Электромагнитное поле: Ваше транспортное средство образует поле электромагнитного взаимодействия. Людям с электрическими медицинскими устройствами необходимо проверить соответствующую документацию и убедиться, можно ли им использовать данное транспортное средство.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Обслуживать, заменять или ремонтировать устройства или узлы системы выпуска вашего транспортного средства можно только у дилера POLARIS. Производите техническое обслуживание только силами дилера POLARIS. POLARIS рекомендует использовать только оригинальные запасные части POLARIS.

Установка не оригинальных деталей или аксессуаров, а также использование не оригинальных химических составов является потенциальным нарушением правил экологической безопасности. Вмешательство в систему контроля уровня выбросов запрещено законодательством и международными правилами.

Владельцы несут ответственность за своевременное прохождение технического обслуживания в соответствии с регламентом, приведенным в Руководстве Пользователя, и замену расходных элементов по мере необходимости.

Непрохождение или несвоевременное прохождение (превышение пробега транспортного средства свыше 50 км и/или превышение межсервисного интервала более чем на 30 календарных дней) технического обслуживания в сервисных центрах дилерской сети, в период гарантийного срока производителя в соответствии с требованиями руководства пользователя, является основанием для отказа в безвозмездном ремонте товара.
Для поддержания действия гарантии вы должны производить техническое обслуживание мотовездехода в соответствии с регламентом технического обслуживания у дилера Polaris. Если во время гарантийного срока отказ детали произошел из-за того, что не выполнялось регламентное техническое обслуживание, замену детали оплачивает Владелец. Техническое обслуживание дилером производится по просьбе Владельца и за его счет. В случае, если вы не уверены в способности правильно провести процедуры технического обслуживания после окончания гарантийного срока, обратитесь к дилеру POLARIS.

Надлежащий уход и обслуживание сохранят Ваш мотовездеход (снегоболотоход) в наилучшем состоянии. Проверка, затяжка, очистка, замена при необходимости. При необходимости замены деталей используйте только подлинные компоненты POLARIS, поставляемые дилером.

Делайте отметки о проведенном техническом обслуживании и ремонте в Журнале технического обслуживания на стр. 155.

Техническое обслуживание и регулировка систем транспортного средства жизненно важны. Для проведения ТО обратитесь к авторизованному дилеру Polaris.

Периодичность ТО рассчитана для эксплуатации в усредненных условиях и для средней скорости транспортного средства 16 км/ч. Транспортные средства,эксплуатируемые в тяжелых условиях, следует проверять и обслуживать более часто.

ЧТО ПОНИМАЕТСЯ ПОД ТЯЖЕЛЫМИ УСЛОВИЯМИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Частое погружение в грязь, воду или песок
- Частая или длительная эксплуатация в пыльной среде
- Поездки, даже непродолжительные, в очень холодную погоду
- Движение в гоночном режиме на высоких оборотах двигателя
- Длительное движение на малой скорости с тяжелым грузом
- Длительная работа двигателя на холостых оборотах

Обратите особое внимание на уровень масла. Подъем уровня масла в холодную погоду указывает на скопление загрязняющих веществ в картере двигателя. Немедленно смените масло, как только заметите, что его уровень стал повышаться. Если по-прежнему наблюдается подъем уровня масла, прекратите использование транспортного средства и выясните причину. За помощью обратитесь к дилеру POLARIS.

РАСШИФРОВКА СИМВОЛОВ

СИМВОЛ	ОПИСАНИЕ
XU	Выполняйте эти операции более часто для транспортных средств, которые эксплуатируются в тяжелых условиях.
D	Обращайтесь авторизованному дилеру Polaris для выполнения этого вида ТО.

ВНИМАНИЕ

Неверное выполнения операций отмеченных “D” может привести к выходу из строя элементов мотовездехода (снегоболотохода), что может привести к травмам или смерти. Обращайтесь авторизованному дилеру Polaris для выполнения этого вида ТО.

Необходимо производить операции в соответствие с рекомендациями по периодичности проведения, в зависимости от того, что наступит ранее. Делайте отметки о проведенном техническом обслуживании и ремонте в Журнале технического обслуживания.

ЭЛЕМЕНТ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ (ЧТО НАСТУПИТ РАНЕЕ)			ПРИМЕЧАНИЕ
		ЧАСЫ	ПЕРИОД	МИЛЬ /КМ	
	Рулевое управление		Каждый раз перед выездом		Проверьте при необходимости отрегулируйте
	Передняя подвеска				
	Задняя подвеска				
	Шины				

ЭЛЕМЕНТ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ (ЧТО НАСТУПИТ РАНЕЕ)			ПРИМЕЧАНИЕ
		ЧАСЫ	ПЕРИОД	МИЛЬ /КМ	
	Уровень тормозной жидкости				
	Ход рычага тормоза				
	Тормозная система				
	Колеса/Элементы крепления				
	Элементы крепления рамы				
	Уровень масла в двигателе				
	Лебедка (при наличии)				
XU	Воздушный фильтр, префильтр	-	Ежедневно	-	Проверьте, очищайте, при необходимости замените
	Трубка слива осадка	-	Ежедневно	-	Слейте осадок при наличии
	Охлаждающая жидкость	-	Ежедневно	-	Проверяйте уровень ежедневно, заменяйте охлаждающую жидкость раз в 2 года.
	Фары / задние фонари	-	Ежедневно	-	Проверьте работоспособность, нанесите диэлектрическую смазку при замене лампы.
	Электроусилитель (при наличии)	-	Ежедневно		Проверяйте ежедневно, часто очищайте
XU	Главный элемент воздушного фильтра	-	Еженедельно	-	Проверьте, при необходимости замените
XU D	Износ тормозных колодок	10 ч	Ежемесячно	100 (160)	Периодически проверяйте
	Батарея	20 ч	Ежемесячно	200 (320)	Проверьте контакты, очистите, протестируйте.
	Система подачи топлива	20 ч	Ежемесячно	-	Проверка: включите зажигание, чтобы задействовать топливный насос и повысить давление в топливных магистралях; проверить топливные магистрали и фиттинги на предмет утечек и истирания
XU	Замена моторного масла	25 ч	1 Месяц	-	Замена моторного масла и фильтра
XU	Жидкость Demand drive	25 ч	1 Месяц	250 (400)	Проверка уровня жидкости

ЭЛЕМЕНТ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ (ЧТО НАСТУПИТ РАНЕЕ)			ПРИМЕЧАНИЕ
		ЧАСЫ	ПЕРИОД	МИЛЬ /КМ	
XU	Масло заднего редуктора	25 ч	1 Месяц	250 (400)	Проверка уровня жидкости
XU	Трансмиссионное масло	25 ч	1 Месяц	250 (400)	Проверка уровня жидкости
XU	Общая смазка	50 ч	3 Месяца	500 (800)	Смажьте все штуцеры, шарниры, тросики, и т.д.
	Привод переключения КПП	50 ч	3 Месяца	500 (800)	Проверьте
D	Рулевое управление	50 ч	6 Месяцев	500 (800)	Смажьте
XU	Передняя/задняя подвеска	50 ч	6 Месяцев	500 (800)	Смажьте
XU	Датчик привода дросселя	50 ч	6 Месяцев	500 (800)	Проверьте, отрегулируйте, смажьте, при необходимости замените
	Впускной патрубок	50 ч	6 Месяцев	500 (800)	Проверьте герметичность впускных патрубков
	Приводной ремень	50 ч	6 Месяцев	500 (800)	Проверьте герметичность впускных патрубков
	Система охлаждения	50 ч	6 Месяцев	1000 (1600)	Раз в сезон проверяйте плотность электролита; опрессовывайте систему ежегодно.
XU	Радиатор	50 ч	6 Месяцев	1000 (1600)	Проверьте; очистите внешнюю поверхность
XU	Шланги системы охлаждения	50 ч	6 Месяцев	1000 (1600)	Проверьте отсутствие утечек.
XU	Масляные магистрали, крепления	100 ч	6 Месяцев	1000 (1600)	Проверьте на предмет протечек
XU	Замена моторного масла / фильтра	100 ч	6 Месяцев	1000 (1600)	Замена моторного масла / фильтра
XU	Жидкость Demand drive (нормальная эксплуатация)	100 ч	12 Месяцев	600 (1000)	Замените жидкость
XU	Масло заднего редуктора	100 ч	12 Месяцев	600 (1000)	Замените жидкость
XU	Трансмиссионное масло	100 ч	12 Месяцев	600 (1000)	Замените жидкость
D	Система подачи топлива	100 ч	12 Месяцев	600 (1000)	Включите зажигание, чтобы задействовать топливный насос и повысить давление в топливных магистралях; проверить топливные магистрали и шланги; заменяйте магистрали каждые два года

ЭЛЕМЕНТ		ПЕРИОДИЧНОСТЬ (ЧТО НАСТУПИТ РАНЕЕ)			ПРИМЕЧАНИЕ
		ЧАСЫ	ПЕРИОД	МИЛЬ /КМ	
XU	Крепления двигателя	100 ч	12 Месяцев	1000 (1600)	Проверьте
	Очистка выхлопной трубы / глушителя	100 ч	12 Месяцев	1000 (1600)	Проверьте
XU	Свечи зажигания	100 ч	12 Месяцев	600 (1000)	Проверьте, при необходимости замените
XU	Проводка	100 ч	12 Месяцев	1000 (1600)	Проверьте на износ, правильность прокладки, надежность контакта, нанесите диэлектрическую смазку на разъемы.
D	Ведущий и ведомый шкивы вариатора	100 ч	12 Месяцев	1000 (1600)	Проверьте; очистите; замените изношенные детали
D	Подшипники передних колес	100 ч	12 Месяцев	1000 (1600)	Проверьте, при необходимости замените.
D	Тормозная жидкость	200 ч	24 Месяца	2000 (3200)	Замените раз в 2 года
	Пламегаситель	300 ч	36 Месяцев	3000 (4800)	Произведите очистку; или снимите заглушку
XU	Охлаждающая жидкость	-	60 Месяцев	-	Замените охлаждающую жидкость (50/50 Extended Life coolant)
XU	Зазоры в клапанном механизме	500 ч	-	5000 (8000)	Проверьте, при необходимости отрегулируйте
D	Схождение колес	-			Проверяйте периодически, при необходимости отрегулируйте
	Регулировка света фар	-			Регулируйте по мере необходимости

XU Выполняйте эти операции более часто для транспортных средств, которые эксплуатируются в тяжелых условиях.

D Обращайтесь авторизованному дилеру Polaris для выполнения этого вида ТО.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СМАЗКЕ

Проверяйте и смазывайте все компоненты через интервалы, указанные в регламенте ТО. Позиции, не перечисленные в регламенте - через общие интервалы смазки аналогичных узлов.

А-образные рычаги смазываются на заводе при установке и не нуждаются в дополнительной смазке, Кроме как при экстремальной эксплуатации или по какой-то специальной причине, на усмотрение владельца.

ЭЛЕМЕНТ	РЕКОМЕН-ДУЕМЫЙ СОСТАВ	ЕМКОСТЬ	ЗАТЯЖКА ЗАЛИВНОЙ ПРОБКИ	ЗАТЯЖКА СЛИВНОЙ ПРОБКИ	СМ. СТР.
Масло двигателя	PS-4 5W-50 4-Cycle Oil	1.9 л	—	16 Нм	стр. 100
Трансмис-сионное масло	AGL Gearcase Lubricant и Transmission Fluid	1100 мл	14-19 Нм	14-19 Нм	стр. 103
Жидкость Demand Drive (Передний редуктор)	Жидкость Demand drive	275 мл	11-14 Нм	15 Нм	стр. 104
Масло заднего редуктора	ATV Angle Drive Fluid	210 мл	14-19 Нм	14-19 Нм	стр. 105
Тормозная жидкость	DOT 4 Brake Fluid	—	—	—	стр. 35
Крестовины переднего кардана	U-Joint Grease	Смажьте фитинг (максимум 3 качка) раз в 800 км и для консервации или после погружения во влажную среду.			
A-образные рычаги, передние и задние	POLARIS All-Season Grease	Смажьте штуцеры после экстремальной эксплуатации или когда подвеска начинает скрипеть.			

МАСЛО ДВИГАТЕЛЯ

Выполняйте проверку и замену масла в соответствии с интервалами, указанными в таблице регламента технического обслуживания. Используйте только рекомендованное масло. При замене масла необходимо заменять масляный фильтр.

ВНИМАНИЕ

Эксплуатация транспортного средства с недостаточным или чрезмерно загрязненным маслом может привести к преждевременному износу двигателя и его внутренней поломке, которая может привести к травмам и авариям. Тщательно следуйте регламенту технического обслуживания вашего транспортного средства.

ТРЕБОВАНИЯ К МОТОРНОМУ МАСЛУ

При замене масла необходимо заменять масляный фильтр.

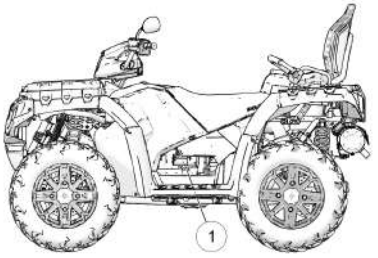
Polaris рекомендует использовать масло Polaris PS-4 Full Synthetic 5W-50 4-cycle. При использовании масел других производителей гарантия POLARIS теряет силу. Используйте только оригинальное масло Polaris. Следуйте рекомендациям производителей масла по выбору масла в соответствии с температурой эксплуатации.

См. рекомендации по жидкостям, объемам и моментам затяжки в соответствующем разделе руководства.

ПРИМЕЧАНИЕ

Применение смесей разномарочных масел или нерекомендуемых масел может привести к серьезным повреждениям двигателя. Используйте только рекомендованное масло. Не заменяйте или не смешивайте масло разных изготовителей.

УРОВЕНЬ МАСЛА ДВИГАТЕЛЯ

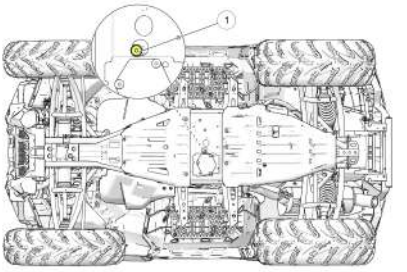


Проверяйте уровень масла на холодном двигателе. Запрещается выполнять эту процедуру с работающим двигателем.

1. Расположите технику на ровной поверхности.
2. Расположите мотовездеход (снегоболотоход) на ровной поверхности (1). Выньте щуп. Вытрите щуп чистой тканью.
3. Установите и затяните щуп.
4. Вывинтите щуп и определите уровень масла.
5. Долейте рекомендованное масло при необходимости. Поддерживайте уровень между метками. *Не переливайте.*
6. Установите и затяните щуп.

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА И ФИЛЬТРА

Данные о моментах затяжки и объемам технических жидкостей см. в таблице. Меняйте масло в соответствии с интервалами, указываемыми в таблице регламента технического обслуживания, начинающейся на стр. 96. При замене масла необходимо заменять масляный фильтр.



1. Расположите технику на ровной поверхности.
2. Запустите двигатель. Прогрейте двигатель 2-3 минуты на холостом ходу.
3. Выключите двигатель.
4. Очистите область вокруг сливной пробки.
5. Расположите емкость для использованного масла под сливной пробкой.
6. Снимите сливную пробку. Полностью слейте масло.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Горячее масло может вызвать ожоги. Не допускайте контакт с горячим маслом.

7. Установите новое уплотнение. Уплотняющие поверхности сливной пробки и коробки передач должны быть чистыми, без задиров, вмятин или царапин.
8. Установите сливную пробку. Затяните в соответствии со спецификацией.
9. Отпустите три винта крепления крышки топливного фильтра и снимите крышку.
10. Расположите ветошь под масляным фильтром. С помощью специального ключа открутите фильтр. Вращайте фильтр против часовой стрелки для того, чтобы его снять.
11. Используя чистую ткань, очистите посадочное место фильтра.
12. Смажьте уплотнительное кольцо нового фильтра свежим маслом. Проверьте кольцо.
13. Закрутите фильтр вручную до контакта с посадочным местом. Доверните ключом на пол- оборота.
14. Выньте щуп. Долейте масло при необходимости. *Не переливайте.*
15. Вставьте щуп на место.
16. Включите парковочную передачу.
17. Включите стояночный тормоз.
18. Запустите двигатель. Дайте ему поработать 2 минуты на холостых оборотах.
19. Выключите двигатель.
20. Проверьте отсутствие утечек.

21. Проверьте уровень масла. Долейте если нужно.
22. Правильно утилизируйте использованное масло и фильтр.

ТРАНСМИССИОННОЕ МАСЛО

Выполняйте проверку и замену масла в соответствии с интервалами, указанными в таблице регламента технического обслуживания. Данные о моментах затяжки и объемам технических жидкостей см. в таблице.

Поддерживайте уровень масла по кромку заливного отверстия (2). Заливная пробка расположена с правой стороны транспортного средства за подножкой. Сливная пробка (1) расположена сзади на дне коробки передач.

УРОВЕНЬ МАСЛА

1. Снимите заливную пробку. Проверьте уровень масла.
2. Если нужно, добавьте рекомендованного масла до нижней кромки заливного отверстия.
3. Установите заливную пробку. Затяните в соответствии со спецификацией.
4. Установите на место подножку.

ЗАМЕНА МАСЛА

1. Расположите емкость для использованного масла под сливной пробкой. Снимите сливную пробку. Полностью слейте масло.
2. Очистите и установите сливную пробку. Затяните в соответствии со спецификацией.
3. Снимите заливную пробку. Долейте масло при необходимости.
4. Установите заливную пробку. Затяните в соответствии со спецификацией.
5. Проверьте отсутствие утечек.
6. Установите на место подножку.
7. Правильно утилизируйте использованное масло.

ПЕРЕДНИЙ РЕДУКТОР (ЖИДКОСТЬ DEMAND DRIVE)

Выполняйте периодическое техническое обслуживание в соответствии с интервалами, указанными в таблице регламента технического обслуживания.

Заменяйте каждые 25 моточасов ADC (экстремальная эксплуатация). Экстремальной эксплуатацией считается:

- эксплуатация при работе ADC в течение длительных периодов времени
- постоянная эксплуатация системы ADC в горной местности
- эксплуатация системы полного привода только в режиме ADC

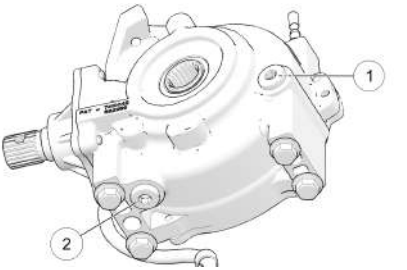
ПОДСКАЗКА

При появлении избыточного шума при работе ADC, замените рабочую жидкость и масло редуктора. Если шум присутствует после замены, обратитесь к Дилеру Polaris.

Используйте рекомендованную жидкость. Использование других жидкостей приведет к неверной работе узла. Поддерживайте уровень масла по кромку заливного отверстия. Заливная пробка расположена с правой стороны редуктора. Сливная пробка расположена с правой стороны на дне редуктора.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ

1. Расположите технику на ровной поверхности. Снимите заливную пробку (1). Проверьте уровень жидкости.
2. Если нужно, добавьте рекомендованного масла до нижней кромки заливного отверстия.
3. Установите заливную пробку. Затяните в соответствии со спецификацией.



ТРАНСМИССИОННАЯ ЖИДКОСТЬ

1. Расположите технику на ровной поверхности. Снимите заливную пробку.
2. Расположите емкость для использованного масла под сливной пробкой. Снимите сливную пробку (2). Полностью слейте масло.
3. Очистите и установите сливную пробку. Затяните в соответствии со спецификацией.

4. Долейте масло при необходимости.
5. Установите заливную пробку. Затяните в соответствии со спецификацией.
6. Проверьте отсутствие утечек. Правильно утилизируйте использованное масло.

МАСЛО ЗАДНЕГО РЕДУКТОРА

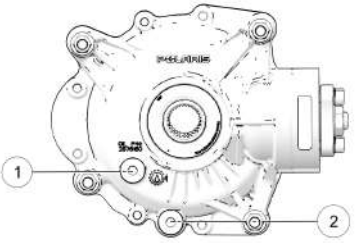
Выполняйте проверку и замену масла в соответствии с интервалами, указанными в таблице регламента технического обслуживания. На стр. 137 указаны каталожные номера продуктов POLARIS.

Заливная пробка расположена на задней части редуктора. Для поддержания гарантии на транспортное средство замену масла в коробке передач должен производить дилер. Сливная пробка расположена на дне коробки передач.

Поддерживайте уровень масла по кромку заливного отверстия. *Не переливайте.*

УРОВЕНЬ МАСЛА

1. Расположите технику на ровной поверхности.
2. Снимите заливную пробку (1). Проверьте уровень масла.
3. Если нужно, добавьте рекомендованного масла до нижней кромки заливного отверстия. *Не переливайте.*
4. Установите заливную пробку. Затяните в соответствии со спецификацией.



ЗАМЕНА МАСЛА

1. Расположите технику на ровной поверхности.
2. Расположите емкость для использованного масла под сливной пробкой (2).
3. Снимите сливную пробку. Полностью слейте масло.
4. Установите сливную пробку с новой прокладкой. Затяните в соответствии со спецификацией.
5. Снимите заливную пробку. Долейте масло при необходимости. *Не переливайте.*
6. Установите заливную пробку. Затяните в соответствии со спецификацией.

7. Проверьте отсутствие утечек.
8. Правильно утилизируйте использованное масло.

ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЬ РУЛЯ

Если ваша модель оснащена электроусилителем рулевого управления, производите очистку указанных областей как можно чаще для обеспечения охлаждения устройства. Тщательно очищайте участки.

РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Необходимо периодически проверять рулевое управление на предмет отсутствия не затянутых болтов и гаек. При обнаружении не затянутых элементов крепления, обратитесь к Вашему Дилеру Polaris.

СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ

Уровнем охлаждающей жидкости управляет специальная система. В эту систему входят расширительный бачок, горловина радиатора, клапан сброса давления в крышке и соединительный шланг.

При тепловом расширении охлаждающей жидкости ее часть перебрасывается в расширительный бачок. При снижении температуры необходимое количество жидкости перебрасывается из бачка обратно в систему.

Некоторое понижение уровня охлаждающей жидкости на новых транспортных средствах - нормальное явление, связанное с само-прокачкой системы охлаждения. Доливайте необходимое количество рекомендуемой охлаждающей жидкости в расширительный бачок, чтобы поддерживать ее уровень.

Используйте масло POLARIS Antifreeze 50/50 Premix. Этот антифриз предварительно смешан и уже готов к использованию. Не разбавляйте его водой. Артикулы продуктов Polaris указаны в специальном разделе данного руководства.

РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАЧОК

Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке можно видеть из-под крыла переднего правого колеса. Заливная горловина расширительного бачка находится под передней багажной площадкой.

1. Проверьте уровень жидкости в бачке.
2. При понижении уровня, долейте нужное количество охлаждающей жидкости. Поддерживайте уровень охлаждающей жидкости между отметками MIN и MAX (на холодном двигателе).
3. Установите крышку.
4. Закройте и зафиксируйте крышку.

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ РАДИАТОРА

Чтобы система охлаждения сохраняла способность эффективного охлаждения двигателя, Polaris рекомендует сливать масло из системы каждые 5 лет, а Antifreeze 50/50 Premix менять раз в два года.

Заменяйте антифриз Antifreeze 50/50 Premix на свежий всегда, когда система охлаждения сливается для проведения технического обслуживания или ремонта. При осушении расширительного бачка, проверьте уровень в радиаторе. Долейте жидкость при необходимости.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Вырывающийся пар может причинить сильные ожоги. Запрещается снимать герметичную крышку на горячем или теплом двигателе. Дайте двигателю остыть.

1. Крышка находится под передней багажной площадкой. См. раздел "Переднее багажное отделение".
2. Снимите крышку радиатора.
3. Используя воронку медленно долейте жидкость через горловину радиатора.
4. Установите крышку с клапаном вентиляции. Использование нештатной крышки нарушит работоспособность системы охлаждения. Обратитесь к дилеру POLARIS.
5. Закройте и зафиксируйте крышку.

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

РУЧНОЙ ТОРМОЗ

Передние и задние тормоза — дисковые, с гидравлическим приводом, управляются одним рычагом на рукоятке руля. Эти тормоза саморегулирующиеся.

При нормальном функционировании диафрагма втягивается в бачок при понижении уровня жидкости. Если уровень понижен, а диафрагма не вытянута, то это указывает на утечку и необходимость замены диафрагмы. Всегда при ослаблении или снятии крышки для проверки состояния диафрагмы заполняйте бачок в соответствии с инструкциями. *Не переливайте.*

ВНИМАНИЕ

Слишком большое количество тормозной жидкости в расширительном бачке к неконтролируемой блокировке тормозов, что может вызвать потерю управления. Поддерживайте необходимый уровень тормозной жидкости. *Не переливайте.*

Для поддержания тормозов в рабочем состоянии рекомендуем выполнять указанные ниже проверки. Проверяйте тормоза чаще, если мотовездеход эксплуатируется в тяжелых условиях.

1. Постоянно поддерживайте требуемый уровень тормозной жидкости. См. раздел "Главный цилиндр/ Тормозная жидкость".
2. Проверьте тормозную систему на отсутствие утечек.
3. Проверьте, не увеличен ли ход рычага тормоза и не «проваливается» ли рычаг.
4. Проверьте состояние тормозных колодок на предмет износа, повреждений. Замените тормозные колодки, когда толщина фрикционного материала составит менее 0.762 мм.
5. Проверьте крепление и состояние поверхности диска. Очистите смазку и обезжирьте поверхность диска специальным очистителем или спиртом. Не используйте аэрозоли или другие очистители на основе нефти. При обнаружении повреждения диска прекратите эксплуатацию и обратитесь к дилеру.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ НОЖНОЙ ТОРМОЗ

Гидравлический дополнительный тормоз не требует регулировки. Проверяйте уровень тормозной жидкости в расширительном бачке дополнительной тормозной системы.

СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ

1. Защелку сиденья находится по центру задней части сиденья.
2. Потяните ручку защелки, чтобы высвободить сиденье из рамы транспортного средства.
3. Снимите сиденье.

ШИНЫ

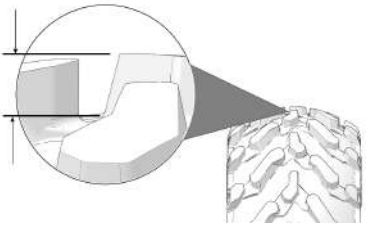
ВНИМАНИЕ

Эксплуатация транспортного средства с изношенными шинами, неправильно накачанными шинами, нестандартными шинами или неправильно установленными шинами, приводит к ухудшению управляемости машины, что,в свою очередь, может закончиться аварией или несчастным случаем. Производите все процедуры обслуживания шин как указано в данном Руководстве и на наклейках. Пользуйтесь только оригинальными шинами производителя соответствующего типоразмера.

В разделе Технические характеристики приведена информация о рекомендуемом типе, размере или давлении в шинах.

ГЛУБИНА ПРОТЕКТОРА

Шины с глубиной протектора 3 мм и менее должны быть немедленно заменены.



ЗАТЯЖКА СТУПИЦЫ ПЕРЕДНЕГО КОЛЕСА

Правильная затяжка подшипника переднего колеса и гайки оси очень важна для вашей безопасности. Все операции должны производиться дилером POLARIS.

СНЯТИЕ КОЛЕСА

1. Выключите двигатель.
2. Включите парковочную передачу.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Немного отпустите гайки колеса.

ВНИМАНИЕ

Не отпускайте гайки со шплинтом. За помощью обратитесь к дилеру POLARIS

5. Поднимите сторону рамы и подставьте подставку под часть рамы в районе подножки.
6. Снимите колесные гайки.
7. Снимите колесо.

УСТАНОВКА КОЛЕСА

1. Включите парковочную передачу.
2. Включите стояночный тормоз.
3. Поставьте колесо так, чтобы ниппель располагался снаружи, а вращение колеса происходило в направлении, указанном стрелкой на шине.
4. Установите колесные гайки и затяните их от руки.
5. Опустите машину на землю.
6. Затяните колесные гайки. Момент затяжки указан в таблице.

ВНИМАНИЕ

Незатянутые колесные гайки могут привести к откреплению колеса при движении, что может привести к повреждениям, личным травмам или смерти. Убедитесь, что все гайки затянуты в соответствие со спецификацией.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ПО ЗАТЯЖКЕ КОЛЕСНЫХ ГАЕК

Регулярно проверяйте затяжку колесных гаек.

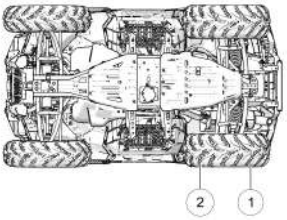
ТИП ДИСКА	МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ
Все	102 Нм

СХОЖДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ

Неверная регулировка схождения может привести к повреждениям или смерти. Не производите регулировку самостоятельно. Регулировку должен производить авторизованный дилер Polaris.

Используйте процедуру для проверки схождения передних колес. Рекомендуемое схождение: 6-12 мм (расхождение).



1. Расположите технику на ровной поверхности.
2. Установите руль прямо.
3. Привяжите трос к двум стойкам, как показано на рисунке. Расположите стойки так, чтобы трос находился на высоте осей колес и касался заднего колеса. Вместо троса можно использовать длинную линейку.
4. Измерьте расстояние от троса до передней (1) и задней (2) кромок переднего диска. Расстояние от троса до задней кромки должно быть на 3-6 мм больше, чем до передней кромки, с каждой из сторон для обеспечения общего расхождения 6-12 мм.
5. Повторите замер с другой стороны мотовездехода (снегоболотохода).
6. При выявлении неверной регулировки обратитесь к Дилеру Polaris.

УСТАНОВКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

1. Снимите сиденье.
2. Снимите крышку воздушного фильтра открутив винты и сняв фиксаторный ремень.
3. Снимите фильтр.
4. Снимите тканевый префильтр с воздушного фильтра. Промойте его в мыльной воде, затем тщательно промойте его от мыла и высушите.
5. Установите префильтр на воздушный фильтр. При необходимости замените воздушный фильтр.
6. Установите фильтр в воздушный короб.
7. Установите крышку воздушного фильтра и сиденье.

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

Невозможность запуска двигателя, а также иные неполадки в электрической системе, могут указывать на выход из строя плавкого предохранителя. Выявите и устраните короткое замыкание цепей, которое привело к выходу из строя предохранителя.

Запасные предохранители поставляются в монтажном блоке.

1. Под площадкой находится монтажный блок предохранителей
2. Снимите крышку монтажного блока предохранителей.
3. Достаньте подозрительный предохранитель. Если он сгорел, установите новый предохранитель аналогичного номинала.
4. Установите крышку монтажного блока предохранителей.
5. Закройте и зафиксируйте крышку.

ФОНАРИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Плохая работа приборов освещения может привести к недостаточной видимости при движении. Стекла задних фонарей и фары обычно быстро загрязняются. Очищайте фары и заменяйте лампы по необходимости. Убедитесь, что фары правильно отрегулированы.

ЗАМЕНА ЛАМП ФАР

Не касайтесь колб галогенных ламп голыми руками. Влага с рук оставит след на лампе, приводит к уменьшению срока ее службы. В случае прикосновения к лампе, очистите это место смоченной в спирте салфеткой.

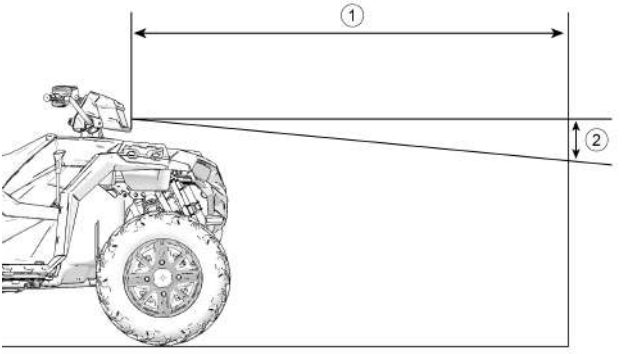
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Нагретые детали могут вызвать ожоги. Дайте лампе остыть перед обслуживанием.

1. Снимите 4 винта с плафона фары. Потяните крышку плафона вперед.
2. Отсоедините лампу от проводки. Тяните за коннектор, а не за проводку.
3. Поверните лампу против часовой стрелки, чтобы снять.
4. Установите новую лампу. Убедитесь, что выступ на лампе правильно расположен в корпусе.
5. Соберите корпус.

РЕГУЛИРОВКА ДАЛЬНЕГО СВЕТА

Фару дальнего света можно отрегулировать в вертикальной плоскости в небольшом диапазоне. Используйте данную специальная процедура для регулировки.



1. Установите транспортное средство на ровной горизонтальной площадке перед вертикальной стеной на расстоянии 7.6 метра от стены (1). Включите парковочную передачу.
2. Измерьте расстояние от земли до центра фары и сделайте отметку на стене на этом уровне.
3. Запустите двигатель. Включите дальний свет фар.
4. Наблюдайте пучок света фары на стене. Наиболее яркая часть светового пятна должна быть на 5 см ниже метки, оставленной на стене (2). Измерение должно производиться, когда водитель сидит на сиденье.

5. Регулировочный винт расположен с левой стороны корпуса фары. Для регулировки отпустите винт. Отрегулируйте свет фары, затем затяните винт.

РЕГУЛИРОВКА БЛИЖНЕГО СВЕТА ФАР

Ближний свет фар можно отрегулировать; направьте луч фар немного вверх или вниз, вращая регулировочный винт, расположенный на боковой стороне транспортного средства (слева или справа).

ЗАМЕНА ФАР

1. Снимите 4 винта с плафона фары.
2. Потяните крышку плафона вперед.
3. Отсоедините лампу от проводки.
4. Используя маленькую отвертку для снятия фиксаторов с выступов на фаре.
5. Для снятия корпуса фары извлеките его из держателя.
6. Следуйте процедуре в обратном порядке для сборки.

ЗАМЕНА ЛАМП БЛИЖНЕГО СВЕТА

1. Отверните против часовой стрелке заднюю часть фары. Достаньте проводку и лампу из корпуса фары.
2. Замените лампу.
3. Установите проводку обратно.
4. Заверните заднюю часть фары, вращая ее по часовой стрелке.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ СТОП-СИГНАЛА/ЗАДНЕГО ФОНАРЯ

Процедура замены ламп стоп-сигнала:

ДЛЯ ЗАМЕНЫ ЛАМПЫ ЛЕВОГО ЗАДНЕГО ФОНАРЯ:

1. Снимите коннектор с фары.
2. Снимите 3 винта крепления фары и снимите фару.
3. Установите новую фару и затяните 3 винта для закрепления фары.
4. Установите коннектор на место. Проверьте работу фар.

ДЛЯ ЗАМЕНЫ ЛАМПЫ ПРАВОГО ЗАДНЕГО ФОНАРЯ:

1. Снимите тепловой экран, закрывающий фару.
2. Снимите коннектор с фары.
3. Снимите 3 винта крепления фары и снимите фару.
4. Установите новую фару, затем установите 3 винта и затяните их.
5. Установите коннектор на место.

6. Установите тепловой экран на место.
7. Проверьте работу фар.

ДЛЯ ЗАМЕНЫ ЛАМПЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАДНЕГО ФОНАРЯ:

1. Снимите заднюю багажную площадку и задний багажник.
2. Снимите коннектор с фары.
3. Снимите 4 винта крепления фары и снимите фару.
4. Установите новую фару, затем установите 4 винта и затяните их.
5. Установите коннектор на место.
6. Установите заднюю багажную площадку и задний багажник.
7. Проверьте работу фар.

СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СВЕЧАМ ЗАЖИГАНИЯ

Информация по выбору свечей зажигания и размерам межэлектродного зазора приведена в разделе "Спецификации". Затягивайте свечи зажигания в соответствии со спецификацией.

ПРИМЕЧАНИЕ
Использование не рекомендованных типов свечей зажигания может привести к серьезной поломке двигателя. Пользуйтесь только теми свечами зажигания, которые рекомендованы POLARIS для вашей модели транспортного средства.

СОСТОЯНИЕ СВЕЧИ	МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ
Новые свечи зажигания	24-27 Нм
Бывшие с употреблении свечи зажигания	24-27 Нм

ПРОВЕРКА СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ

Состояние свечей зажигания указывает на состояние двигателя. Проверьте цвет свечей зажигания после прогрева двигателя и после движения на больших скоростях. Проверьте свечи зажигания немедленно при первых признаках перебоев в работе двигателя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Горячая выпускная система и двигатель могут вызвать серьезный ожог. При снятии свечей зажигания для проверки наденьте защитные перчатки.

1. Поверните колпачок свечи зажигания на 1/4 оборота и снимите его.
2. Выверните свечу зажигания (вращать против часовой стрелки).
3. Для установки новой свечи зажигания повторите процедуру в обратном порядке. Затяните в соответствии со спецификацией.

НОРМАЛЬНЫЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

У нормальной свечи изолятор головки серого, желто-коричневого или светло-коричневого цвета. Возможно присутствие небольшого количества нагара. На электродах нет прогаров или эрозии. Такое состояние свечи указывает на выбор свечей соответствующего двигателю типа и температурного диапазона и на своевременное обслуживание.

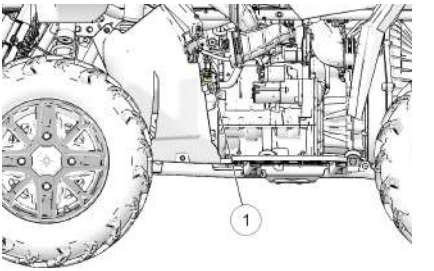
Головка не должна быть белой. Белый изолятор наконечника указывает на перегрев из-за неправильного подбора свечей или неправильной настройки дросселя.

СВЕЧИ С ВЛАЖНЫМ НАГАРОМ

Изолятор с влажным нагаром имеет черный цвет. Высоковольтный конец свечи покрыт мокрой масляной пленкой. Вся головка свечи может быть покрыта слоем сажи. В общем случае электроды не изношены. Основные причины: чрезмерный расход масла, использование не рекомендованного сорта масла, некачественное топливо.

ЗАТОПЛЕНИЕ МОТОВЕЗДЕХОДА (СНЕГОБОЛОТОХОДА)

Если вовремя не принять необходимые меры, то транспортное средство после пребвания в воде может очень сильно пострадать. Немедленно доставьте транспортное средство дилеру. Не запускайте двигатель. Обратитесь к дилеру POLARIS. При попытке запуска двигателя побывавшего в воде, он может быть серьезно поврежден. Следуйте рекомендациям ниже.



1. Выведите мотовездеход (снегоболотоход) на сухую землю (в крайнем случае - можно остаться в воде, но так, чтобы она не была выше подножек).
2. Проверьте воздухозаборник. Вылейте из него воду и просушите. Замените фильтр, если в него попала вода. Если есть, выверните винт слива воды q из воздушного короба. Установите сливную пробку. Убедитесь в присутствие уплотнительного кольца на пробке и переустановите пробку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Возможно серьезное повреждение, если пробка не герметична.

3. Снимите свечи зажигания.
4. Проверните коленчатый вал несколько раз электростартером.
5. Высушите свечи зажигания. В случае, если свечи зажигания в нормальном состоянии и не требуют замены установите сих на место, в противном случае замените.
6. Попытайтесь запустить двигатель. Если двигатель не запускается, еще раз и более тщательно просушите все намокшие детали.

ПРИМЕЧАНИЕ

Возможно серьезное повреждение двигателя, в случае, если рабочие жидкости не заменены в скорейшее время после затопления. За помощью обратитесь к дилеру POLARIS

7. Независимо от того, заработал двигатель или нет, как можно скорее покажите пострадавшее транспортное средство авторизованному дилеру Polaris. Обратитесь к дилеру POLARIS.

8. Процедура удаления воды из вариатора (PVT) описана в разделе "Вариатор".

ПЛАМЕГАСИТЕЛЬ

ВНИМАНИЕ

Пренебрежение рекомендациями в данном разделе может привести к серьезной травме или гибели. Не запускайте двигатель в закрытом помещении. Удалите все горючие материалы с места обслуживания пламегасителя. Наденьте защитные очки и кожаные рабочие перчатки. Не стойте позади или спереди транспортного средства при удалении сажи из глушителя. Запрещается залезать под транспортным средством, если оно находиться под наклоном.Система выпуска может быть очень горячей. Не производите техническое обслуживания, пока детали системы выпуска горячие. Перед началом выполнения процедур, дайте деталям остыть.

Для периодической продувки накопившегося углерода из выхлопной трубы/глушителя используйте следующую процедуру.

1. Вывинтите заглушки для очистки, расположенные снизу глушителя.
2. Включите парковочную передачу.
3. Запустите двигатель.
4. Удалите сажу из системы выхлопа,быстро нажав и отпустив рычаг акселератора несколько раз.
5. Если из отверстия вылетает сажа, закройте выпускное отверстие глушителя. Работайте в защитных перчатках.
6. Слегка постучите по глушителю резиновой киянкой, повторяя шаг 4.
7. Если сажа продолжает вылетать из отверстия, приподнимите транспортное средство так, чтобы его задняя часть была выше передней примерно на 30 см. Включите стояночный тормоз и подложите под колеса упоры.
8. Повторите шаги 4 - 6 пока сажа не перестанет вылетать из отверстия при увеличении оборотов коленчатого вала.
9. Выключите двигатель. Дайте глушителю остыть.
10. Завинтите заглушки.

СИСТЕМА PVT (ВАРИАТОР)

ВНИМАНИЕ

Несоблюдение инструкций, приведенных ниже, может привести к серьезным травмам или смерти.

Не вносите изменений в конструкцию вариатора. Это может уменьшить его прочность и привести к повреждению. Компоненты этой системы точно отбалансированы. Любое изменение конструкции приведет к разбалансировке системы, появлению вибраций и дополнительной нагрузке на ее компоненты.

Детали вариатора вращаются с высокими скоростями и развивают большие усилия. Для обеспечения безопасности этой системы была проделана большая инженерная работа и проведено большое количество испытаний. Однако Вам, как владельцу, необходимо предпринять следующие меры по поддержанию надлежащего уровня безопасности этой системы:

- Не пренебрегайте рекомендуемыми процедурами технического обслуживания для поддержания гарантии. Всегда очищайте шкивы вариатора и воздуховоды при замене ремня.
- Для проведения сервисного обслуживания или ремонта обратитесь к дилеру POLARIS.
- Система PVT предназначена только для использования на продукции компании Polaris. Не устанавливайте PVT на другие изделия.
- Эксплуатация мотовездехода со снятым или незакрепленным кожухом вариатора запрещена.

Режим эксплуатации системы вариатора Polaris зависит от частоты вращения коленчатого вала двигателя и требуемого крутящего момента. При увеличении оборотов вала сила, действующая на центробежные грузики,также начинает увеличиваться. Это, в свою очередь, приводит к сведению фланцев ведущего шкива вариатора и выталкиванию приводного ремня на внешние диаметры. При уменьшении оборотов центробежная сила и выталкивающее усилие приводного ремня уменьшаются.

На мотовездеходах (снегоболотоходах) Polaris разница между повышенной и пониженной передачами составляет примерно 1:2,25. Эта разница в передаточных отношениях влияет на работу вариатора, особенно при скорости движения менее 11 км/ч, так как работа системы зависит от оборотов двигателя.

Например, при движении на пониженной передаче со скоростью 5 км/ч, обороты составляют примерно 3000 об/мин. Они значительно превышают обороты включения вариатора, которые составляют 1600-1800 об/мин. Однако при движении на повышенной передаче со скоростью 5 км/ч обороты двигателя составляют лишь 1500 об/мин. Так как эта частота оборотов близка к частоте включения вариатора, возможно проскальзывание приводного ремня. Проскальзывание ремня может

привести к перегреву, что разрушит ремень и повредит наружные кожухи вариатора.

Использование пониженной передачи при движении с малой скоростью может уменьшить температуру под кожухом вариатора почти на 70 градусов Цельсия. Это продлевает ресурс компонентов вариатора (ремня, кожуха и т.д.).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОНИЖАЮЩЕЙ И ПОВЫШАЮЩЕЙ ПЕРЕДАЧ

УСЛОВИЕ	ПЕРЕДАЧА
Движение со скоростью меньше 11 км/час.	Понижающая
Буксировка тяжелых грузов	Понижающая
Движение по тяжелой местности (болота, горы и т.п.)	Понижающая
Движение со скоростью больше 11 км/час	Повышающая

ПРОСУШКА ВАРИАТОРА

Вода случайно может попасть внутрь вариатора. Перед началом движения воду необходимо удалить.

1. Расположите технику на ровной поверхности.
2. Снимите сливную пробку. Полностью слейте воду. Установите сливную пробку.
3. Запустите двигатель. Включите парковочную передачу.
4. В течение 10-15 секунд несколько раз нажмите и отпустите рычаг акселератора, чтобы просушить ремень и шкивы вариатора. Не держите дроссель полностью открытым более 5 секунд.
5. Дайте двигателю поработать на холостых оборотах, затем включите понижающую передачу.
6. Убедитесь в отсутствии проскальзывания ремня. Если ремень проскальзывает, еще раз просушите процедуру просушки. Обратитесь к дилеру POLARIS для проведения ремонта.

БАТАРЕЯ

ВНИМАНИЕ

Неправильное подключение кабелей батареи или их ненадежное подключение может привести к взрыву, что приведет к травмам или смерти. При снятии батареи всегда отсоединяйте черный (отрицательный) провод первым. При установке батареи всегда подсоединяйте черный (отрицательный) провод последним.

Ваш мотовездеход (снегоболотоход) оснащен герметичной батареей, которая требует минимального обслуживания. Polaris не рекомендует использовать обычную батарею на данном мотовездеходе (снегоболотоходе). Расположение батареи может привести к разливу электролита, что может привести к значительному снижению ресурса батареи.

Клеммы и контакты аккумулятора должны быть защищены от коррозии. Налет ржавчины снимайте жесткой щеткой. Промойте клеммы и соединения аккумулятора раствором одной столовой ложки соды на стакан воды. Затем смойте раствор водопроводной водой и вытрите клеммы ветошью. Покройте клеммы диэлектрической смазкой или техническим вазелином.

СНЯТИЕ БАТАРЕИ

1. Батарея находится под площадкой.
2. Сначала отсоедините черный (отрицательный) провод.
3. Затем отсоедините красный (положительный) провод.
4. Снимите фиксирующий ремень.
5. Осторожно снимите аккумуляторную батарею с квадроцикла.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ

Использование новой не полностью заряженной батареи может повредить батарею и сократить срок ее службы. Это также может нарушить работу машины. Перед установкой батареи зарядите ее в соответствии с инструкциями.

Для вашей модели доступна батарея для тяжелых условий эксплуатации. Если штатная батарея не подходит для эксплуатации в условиях экстремально низких температур или для использования большого количества энергоемких аксессуаров на вашем мотовездеходе (снегоболотоходе), обратитесь к дилеру POLARIS. Установка батарея для тяжелых условий эксплуатации должна производиться дилером.

1. Убедитесь в том, что батарея полностью заряжена.
2. Установите аккумулятор в крепление аккумулятора.
3. Покройте клеммы диэлектрической смазкой или техническим вазелином.
4. Установите фиксирующий ремень.
5. Сначала подсоедините и затяните красный (положительный) провод.
6. Затем подсоедините и затяните черный (отрицательный) провод.
7. Убедитесь, что провода уложены правильно. Провода должны быть аккуратно и безопасно проложены спереди и сзади батареи.
8. Закройте и зафиксируйте крышку.

ХРАНЕНИЕ БАТАРЕИ

Если транспортное средство не используется более трех месяцев, снимите с него аккумуляторную батарею, убедитесь, что она полностью заряжена, и храните ее в защищенном от солнечных лучей прохладном сухом месте. Во время хранения ежемесячно проверяйте напряжение батареи и при необходимости подзаряжайте ее до состояния полного заряда.

Аккумулятор можно заряжать с помощью зарядного устройства Polaris Battery Tender или раз в месяц подзаряжать его для компенсации нормального саморазряда. Во время хранения Battery Tendert можно не отключать, в этом случае оно будет автоматически подзаряжать аккумулятор, когда напряжение на нем упадет ниже заданного уровня. Артикулы продуктов Polaris указаны в специальном разделе данного руководства.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

Приведенные ниже рекомендации по зарядке справедливы только для необслуживаемых аккумуляторов. Перед тем, как приступить к зарядке аккумулятора, внимательно прочитайте все инструкции.

Необслуживаемые аккумуляторы уже заполнены электролитом и выходят с завода *в полностью заряженном* состоянии. Не пытайтесь удалить запечатывающую аккумулятор ленту или добавить в него жидкость.

Единственное, что важно для необслуживаемого аккумулятора - это держать его полностью заряженным. Поскольку аккумулятор герметичен и запечатывающую его ленту снимать нельзя, для измерения постоянного напряжения необходимо использовать вольтметр или мультиметр.

ВНИМАНИЕ

При перегреве аккумулятор может взорваться, нанеся серьезные травмы, в том числе со смертельным исходом. Тщательно соблюдайте время заряда. Прекратите заряд, если на ощупь батарея стала теплой. Охладите ее, перед тем как продолжить заряд.

При подзарядке точно выполните следующие инструкции.

1. Батарею необходимо отсоединить от нагрузки или зарядного устройства не менее, чем за 2 часа до измерения напряжения. Проверьте напряжение аккумулятора с помощью вольтметра или мультиметра. Полностью заряженный аккумулятор должен показывать напряжение 12,8 вольт или выше.
2. Если напряжение меньше 12,8 вольта, подзарядите аккумулятор током 1,2 ампера до тех пор, пока напряжение на нем не повысится до 12,8 вольта или выше.
3. При использовании автоматического зарядного устройства при подзарядке руководствуйтесь инструкциями изготовителя. В случае зарядного устройства с постоянным током при подзарядке выполните следующие рекомендации.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ (ГЕРМЕТИЧНАЯ БАТАРЕЯ)

Проверьте состояние аккумулятора до и через 1-2 часа после окончания зарядки.

СОСТОЯНИЕ ЗАРЯДКИ	НАПРЯЖЕНИЕ	ДЕЙСТВИЕ	ВРЕМЯ ЗАРЯДА (ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО ПОСТОЯННОГО ТОКА @, РУКОВОДСТВУЯСЬ ЗНАЧЕНИЕМ НОРМАЛЬНОГО ЗАРЯДНОГО ТОКА, УКАЗАННОГО НА БАТАРЕЕ)
100%	12.8-13.0 В	Нет, проверьте через 3 месяца после даты производства	Нет необходимости
75%-100%	12.5-12.8 В	Необходима небольшая подзарядка, проверяйте каждые 3 месяца	3-6 часов
50%-75%	12.0-12.5 В	Необходима зарядка	5-11 часов
25%-50%	11.5-12.0 В	Необходима зарядка	Не менее 13 часов, проверяйте состояние зарядки
0%-25%	менее 11.5 В	Необходима зарядка с помощью десульфатирующего устройства	Не менее 20 часов

РЕГУЛИРОВКА РАЗВАЛА И УГЛА НАКЛОНА ПОВОРОТНОЙ ОСИ

Не регулируется

ЗАДНИЕ ПРУЖИНЫ

Передние и задние пружины регулируются вращением регулятора. По часовой стрелке для увеличения или против часовой стрелке для уменьшения жесткости.

Пружины увеличенной жесткости доступны к заказу у авторизованного дилера Polaris.

РУЛЬ

Руль имеет возможность регулировки.

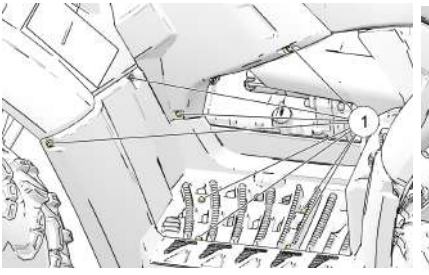
ВНИМАНИЕ

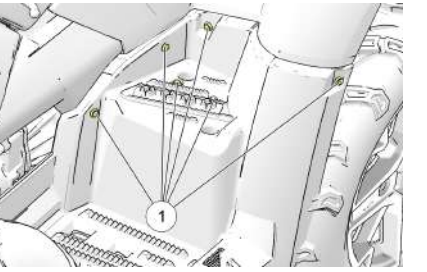
Неверная регулировка или затяжка болтов регулировочного блока не соответствующим моментом могут привести к ограничению управляемости или ослаблению крепления руля, что в свою очередь приведет к потере управления и возможной травме или гибели. Строго следуйте приводимым ниже инструкциям. При необходимости Вы всегда можете обратиться за помощью к авторизованному дилеру Polaris.

1. Снимите верхний корпус фары.
2. Ослабьте четыре болта крепления руля.
3. Отрегулируйте положение руля по высоте. Убедитесь, что при повороте руля его рукоятки не задевают за топливный бак и другие части машины.
4. Затяните два передних болта моментом 14-17 Нм, затем затяните два задних болта. В задней части зажимных блоков должен оставаться зазор около 3 мм.

СНЯТИЕ БОКОВОЙ ПАНЕЛИ/ПОДНОЖКИ

1. Снимите сиденье.
2. Снимите винты и заклепки (1) , фиксирующие боковую панель и подножку. Поднимите правую панель вверх при этом снимая ее с рукоятки переключения режимов.

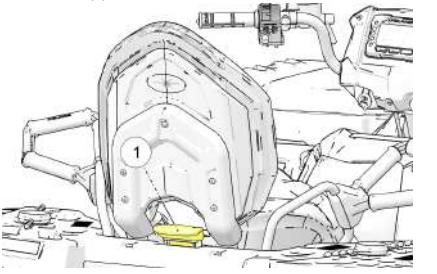




СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ

Для снятия сиденья водителя возьмитесь за заднюю часть сиденья.
Потяните сиденье вверх.

Для снятия пассажирского сиденья слегка отклоните верхнюю часть спинки сиденья назад, чтобы уменьшить напряжение, одновременно потянув фиксаторы сиденья вверх (2). Когда фиксаторы сиденья открыты, продвиньте сиденье вперед и снимите его с транспортного средства.



КОРПУС ДРОССЕЛЯ/ХОЛОСТОЙ ХОД

Холостые обороты выставляются производителем. При ухудшении качества холостого хода, обратитесь к дилеру Polaris.

СВОБОДНЫЙ ХОД ТРОСИКА ПРИВОДА ДРОССЕЛЯ

1. Вывинтите 4 винта с крышки на правой рукоятке руля и снимите крышку.
2. Руль должен располагаться строго прямо, нажмите на рукоятку привода дросселя с малым усилием. Между упорным штифтом и рукояткой должен быть зазор 2-3 мм.

ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ РЕГУЛИРОВКИ:

1. Определите местоположение регулятора. Сдвиньте чехлы с оболочки регулятора троса.
2. Отпустите контргайки.
3. Поворачивайте регулятор до тех пор, пока свободный ход рычага акселератора не станет равным 2-3 мм. *При регулировке нажимайте на рукоятку привода дросселя и отпускайте ее.*
4. Включите парковочную передачу. Включите стояночный тормоз.
5. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостых оборотах. Нажмите и отпустите рукоятку привода дросселя, чтобы стабилизировать холостой ход.
6. Если обороты холостого хода все еще отличаются от нормальных (см. спецификации) проверьте зазор. Если зазор правильный, качество холостого хода неудовлетворительное, обратитесь к Дилеру Polaris.
7. При работающем двигателе, поверните руль полностью вправо и влево. Нажимая на рукоятку привода дросселя убедитесь, что обороты холостого хода остаются без изменений. При увеличении оборотов холостого хода требуется увеличение зазора. Зазор не должен превышать 2-3 мм.
8. По окончании регулировки затяните контргайку.
9. Натяните оболочку на регулятор.
10. Установите крышку и убедитесь, что прокладка на месте, винты надежно фиксируют крышку.

ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

МОЙКА

При использовании мойки автомобильного типа с водой, подаваемой под высоким давлением, будьте особенно осторожны. Возможно повреждение окрашенных кузовных панелей, и предупредительных табличек. Не направляйте струю на следующие элементы:

- Подшипники колес
- Радиатор
- Сальники трансмиссии
- Пластиковые панели
- Электрические элементы
- Переключатели и элементы управления
- Компоненты топливной системы
- Наклейки

Если какая либо из табличек придет в негодность, Вы можете ее приобрести у Вашего дилера. Обратитесь к дилеру.

После мойки сразу же смажьте все смазочные фитинги. Дайте двигателю поработать какое-то время для испарения всей воды, попавшей на двигатель или в выхлопную систему.

СОВЕТЫ ПО МОЙКЕ

- Избегайте использования грубых чистящих средств, которые могут поцарапать покрытие.
- Использование мойки с водой, подаваемой под высоким давлением, может привести к повреждению и последующему дорогостоящему ремонту.
- Корпус мотовездехода можно полировать не абразивной пастой.
- Всегда используйте чистую ветошь или замшу для очистки и полировки. Частицы загрязнений могут поцарапать покрытие.

ПОЛИРОВКА

Корпус мотовездехода можно полировать аэрозолем для полировки мебели. Следуйте инструкциям производителя.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОЛИРОВКЕ

- Не используйте продукты, предназначенные для автомобилей, некоторые из них могут поцарапать отделку Вашего мотовездехода.
- Всегда используйте чистую ветошь или замшу для очистки и полировки. Частицы загрязнений могут поцарапать покрытие.

ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ

ПРИМЕЧАНИЕ

Не запускайте двигатель во время хранения, чтобы не разрушить защитную пленку, созданную при обработке двигателя защитным составом. Не запускайте двигатель, находящийся на консервации.

НАРУЖНАЯ ОЧИСТКА

После проведения ТО вымойте мотовездеход в соответствии с рекомендациями. См. раздел "Мойка".

ДОБАВКА СТАБИЛИЗАТОРА В ТОПЛИВО

1. Залейте топливо в бак.
2. Добавьте топливную присадку Polaris Carbon Clean или топливную присадку-стабилизатор Polaris. Соблюдайте количественные пропорции, указанные на емкости. Присадка Carbon Clean предназначена для удаления воды из системы подачи топлива, стабилизации топлива и удаления нагара с поршней, поршневых колец, клапанов и системы выпуска отработавших газов.
3. Дайте двигателю поработать минут 15-20, так, чтобы состав распределился по всей топливной системе.

МОТОРНОЕ МАСЛО И ФИЛЬТР

Замените моторное масло / фильтр См. раздел "Моторное масло".

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР/ВОЗДУШНЫЙ КОРОБ

Замените фильтр. См. Регламент технического обслуживания. Очистите воздушный короб.

УРОВНИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ЖИДКОСТЕЙ

Проверьте уровни эксплуатационных жидкостей. Добавляйте или заменяйте эксплуатационные жидкости в соответствии с регламентом периодического технического обслуживания.

- Жидкость Demand Drive (передний редуктор)
- Задний редуктор (если есть)
- Трансмиссионное масло
- Тормозная жидкость (заменяйте раз в 2 года или при обнаружении потемнения или загрязнения)
- Охлаждающая жидкость (проверьте концентрацию/долейте)

ОСМОТР И СМАЗКА

Осмотрите все тросы, нанесите на них смазку в соответствии с рекомендациями в настоящем Руководстве.

ОБРАБОТКА ДВИГАТЕЛЯ ЗАЩИТНЫМ СОСТАВОМ

1. Обработайте топливную систему с помощью Polaris Carbon Clean. Следуйте инструкциям производителя. Запустите двигатель. Дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение нескольких минут, чтобы средство Carbon Clean достигло инжекторов. Выключите двигатель.
2. Выверните свечи зажигания и залейте в цилиндры 2-3 столовые ложки моторного масла. Чтобы проделать эту операцию, используйте шланг диаметром 6 мм и маленькую пластиковую бутылку с необходимым количеством масла. *Будьте осторожны! Если вы не попадете в отверстие свечи зажигания, масло вытечет из выемки свечи зажигания на переднюю часть головки блока цилиндров, и это будет выглядеть как утечка масла.*
3. Установите свечи зажигания. Затяните в соответствии со спецификацией.
4. Нанесите диэлектрическую смазку внутрь колпачка свечи зажигания. Не устанавливайте колпачки на свечи при выполнении этого шага.
5. Проверните коленчатый вал несколько раз электростартером. Масло попадет в поршневые кольца, покрыв цилиндр защитной пленкой.
6. Установите наконечники свеч.
7. Если вы не пользуетесь топливным стабилизатором Polaris, то полностью слейте бензин из топливного бака, топливо провода и инжекторов.

ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Как правильно хранить и заряжать батарею - см. на стр. 121 и стр. 122 .

ПОМЕЩЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ / ЧЕХЛЫ

Убедитесь, что помещение для хранения хорошо проветривается. Закройте транспортное средство чехлом Polaris для мотовездеходов (снегоболотоходов). Не накрывайте транспортное средство пластиковыми материалами. Они не обеспечивают необходимой вентиляции и способствуют коррозии и процессам окисления.

ТРАНСПОРТИРОВКА МОТОВЕЗДЕХОДА

При транспортировке следуйте инструкциям ниже.

1. Выключите двигатель.
2. Включите парковочную передачу.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Проверьте надежность фиксации крышки топливного бака, масляного резервуара и сиденья.
5. Надежно привязывайте квадроцикл за раму, используя подходящую веревку. Не цепляйте веревку за передние рычаги, багажные площадки или рукоятки.
6. Выньте ключ зажигания из замка.

СПЕЦИФИКАЦИИ
СПЕЦИФИКАЦИИ

SPORTSMAN TOURING 850 SP	
Максимальная грузоподъемность	261 кг (включая вес водителя, груза и аксессуаров)
Сухой вес	370 кг
Объем топливного бака	20 л
Емкость масляного бака	1.9 л
Заправочный объем системы охлаждения	1.9 л
Объем масла в заднем редукторе	210 мл
Объем переднего редуктора	275 мл
Объем трансмиссии	1100 мл
Грузоподъемность передней багажной площадки	54 кг
Грузоподъемность задней площадки	109 кг
Вертикальная нагрузка на фаркоп	68 кг; загрузка задней части не должна превышать 109 кг
Тяговое усилие	680.4 кг
Масса прицепа без тормозной системы*	905 кг
Полная длина	219.7 см
Полная ширина	121 см
Полная высота	148 см
Колесная база	145 см
Дорожный просвет	29.5 см
Минимальный радиус разворота	244 см без загрузки
Двигатель	EHO850LE
Рабочий объем двигателя	850 куб.см
Диаметр цилиндра x Ход поршня	87 x 71.5
Мощность генератора	475Вт при 1200 об/мин / МАКС 630 Вт
Степень сжатия	11:1

СПЕЦИФИКАЦИИ

SPORTSMAN TOURING 850 SP	
Запуск	Электростартер
Система зажигания	Bosch EFI (ECU)
Угол опережения зажигания	6° +/- 5° до верхней мертвой точки @ 1200 об/мин
Обороты холостого хода, об/мин	1200 +/- 50
Размер дросселя	Mikuni с двумя проходными отверстиями/42 мм
Свечи зажигания / Зазор	REA6MC /0.9 мм
Система смазки	Мокрый картер
Тип трансмиссии	Автоматическая PVT
Передняя подвеска	Двойной А-рычаг. Ход 23 см
Задняя подвеска	Двойной А-рычаг с продольным смещением IRS. Ход 25.4 см
Замена	H/L/N/R/P
Передаточное отношение (L)	5,034:1
Передаточное отношение (R)	4,508:1
Передаточное отношение (H)	2,367:1
Главная передача (перед)	3,818:1
Главная передача (зад)	3,7:1
Передние шины/ давление	26x8-14 /7 psi (48.3 КПа)
Задние шины/ давление	26x10-14 /7 psi (48.3 КПа)
Тормозная система	Привод от рукоятки на все колеса, дисковая, гидравлическая
Дополнительный тормоз	Привод на задние колеса от педали, гидравлический, дисковый
Парковочный тормоз	Гидравлическая блокировка, все колеса
Фара	Одиночная передняя фара (50Вт) Двойная фара на бампере (50Вт)
Задние фонари	12В / 7 Вт

SPORTSMAN TOURING 850 SP	
Стоп-сигнал	12В / 7 Вт
Цифровой прибор	Цифровой

НАСТРОЙКИ ВАРИАТОРА

ВЫСОТА		ВЕС ГРУЗИКОВ	ПРУЖИНА ВЕДУЩЕГО ШКИВА ВАРИАТОРА	ПРУЖИНА ВЕДОМОГО ШКИВА ВАРИАТОРА	КУЛАЧОК*
Метры	0-1800)	23-58 PN 5632218	42-140 Пурпурная PN 7043805	Черная/ белая 0516_ 140/220 PN 7044511	64-66FR BA45 PN 3235971
	1800-3700	24-56 PN 5632394			

СПЕЦИФИКАЦИИ

SPORTSMAN TOURING XP 1000	
Максимальная грузоподъемность	261 кг (включая вес водителя, груза и аксессуаров)
Сухой вес	386 кг
Объем топливного бака	20 л
Емкость масляного бака	1.9 л
Заправочный объем системы охлаждения	1.9 л
Объем масла в заднем редукторе	210 мл
Объем переднего редуктора	275 мл
Объем трансмиссии	1100 мл
Грузоподъемность передней багажной площадки	54 кг
Грузоподъемность задней площадки	109 кг
Вертикальная нагрузка на фаркоп	68 кг; загрузка задней части и нагрузка на фаркоп не должна превышать 109 кг
Тяговое усилие	680.4 кг
Масса прицепа без тормозной системы*	905 кг
Полная длина	219.7 см

СПЕЦИФИКАЦИИ

SPORTSMAN TOURING XP 1000	
Полная ширина	121 см
Полная высота	148 см
Колесная база	145 см
Дорожный просвет	29.5 см
Минимальный радиус разворота	244 см без загрузки
Двигатель	EHO952LE
Рабочий объем двигателя	952 куб.см
Диаметр цилиндра x Ход поршня	90.5 x 74
Мощность генератора	475Вт при 1200 об/мин / МАКС 630 Вт
Степень сжатия	11:1
Запуск	Электростартер
Система зажигания	Bosch EFI (ECU)
Угол опережения зажигания	6° +/- 5° до верхней мертвой точки @ 1200 об/мин
Обороты холостого хода, об/мин	1200 +/- 50
Размер дросселя	Mikuni с двумя проходными отверстиями/42 мм
Свечи зажигания / Зазор	AUTOLITE 5682 / 0.76 мм
Система смазки	Мокрый картер
Тип трансмиссии	Автоматическая PVT
Передняя подвеска	Двойной A-рычаг. Ход 23 см
Задняя подвеска	Двойной A-рычаг с продольным смещением. Ход 25,4 см
Замена	H/L/N/R/P
Передаточное отношение (L)	5,034:1
Передаточное отношение (R)	4,508:1
Передаточное отношение (H)	2,367:1
Главная передача (перед)	3,818:1
Главная передача (зад)	3,7:1

SPORTSMAN TOURING XP 1000	
Передние шины/ давление	26x8-14 /7 psi (48.3 КПа)
Задние шины/ давление	26x10-14 /7 psi (48.3 КПа)
Тормозная система	Привод от рукоятки на все колеса, дисковая, гидравлическая
Дополнительный тормоз	Привод на задние колеса от педали, гидравлический, дисковый
Тормоз, стояночный	Фиксатор, на все колеса
Фара	Одиночная передняя фара (50Вт) Двойная фара на бампере (50Вт)
Задние фонари	12В / 7 Вт
Стоп-сигнал	12В / 7 Вт
Цифровой прибор	Цифровой

НАСТРОЙКИ ВАРИАТОРА

ВЫСОТА		ВЕС ГРУЗИКОВ	ПРУЖИНА ВЕДУЩЕГО ШКИВА ВАРИАТОРА	ПРУЖИНА ВЕДОМОГО ШКИВА ВАРИАТОРА	КУЛАЧОК*
Метры	0-1800	23-62 PN 5632337	42-140 Пурпурная PN 7043805	Черная/ белая 0516_ 140/220 PN 7044511	64-66FR BA45 PN 3235971
	1800-3700	24-60 PN 5632216			

ПРОДУКТЫ POLARIS
МАСЛА, СМАЗКИ / ТЕХНИЧЕСКИЕ ЖИДКОСТИ

ПРОДУКТ	РАЗМЕР (КОЛИЧЕСТВО)	АРТИКУЛ
Fogging Oil	12 унций/355 мл, аэрозоль (12)	2870791
	94 мл (12)	2871517
PS-4	94 мл (12)	2876244
	188 мл (8)	2877490
	3.8 л (4)	2876245
PS-4 Extreme Duty	94 мл (12)	2878920
	188 мл (8)	2878922
	3.8 л (4)	2878919
AGL	94 мл (12)	2878068
	3.8 л (4)	2878069
Ручной насос для емкости	3.8 л	2870465
Жидкость Demand drive	94 мл (12)	2877922
	9.4 л (2)	2877923
Охлаждающая жидкость	94 мл (12)	2880514
	3.8 л (6)	2880513
Комплект пистолета для смазки, Premium All Season	—	2871312
All Season Grease	Четыре упаковки (3 унции/89 мл) (6)	2871322
	14 унций/414 мл картридж	2871423
Premium Starter Grease	—	2871460
U-Joint Grease	3 унции/89 мл, тюбик (24)	2871515
	14 унций/414 мл картридж	2871551
Dielectric Grease (Nyogel™)	—	2871329
Carbon Clean	12 унций/355 мл (12)	2871326
Fuel Stabilizer	473 мл (12)	2870652
	9.4 л (2)	2872280
DOT 4 Brake Fluid	—	2872189
Loctite™ 565	—	2871956
Зарядка батареи POLARIS Battery Tender™	—	2859044

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
ИЗНОС ПРИВОДНОГО РЕМНЯ

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Погрузка мотовездехода в кузов пикапа или на прицеп на повышающей передаче.	Во избежание нагрева ремня включите пониженную передачу при погрузке мотовездехода.
Троганье с места на склону.	Используйте только пониженную передачу.
Движение на низких оборотах двигателя и с малой скоростью (менее 11 км/ч)	Двигайтесь с более высокой скоростью или чаще включайте пониженную передачу. Это позволит снизить температуру вариатора и продлит срок службы ремня.
Недостаточный прогрев двигателя при эксплуатации в холодную погоду.	Прогрейте двигатель мотовездехода не менее 5 минут. Включите нейтральную передачу и быстрыми, короткими (не более 1/8 хода) движениями нажмите на рычаг привода дроссельной заслонки 5-7 раз. Это сделает ремень более гибким, и предотвратит его перегрев.
Медленное включение вариатора.	Энергичнее работайте рычагом газа.
Буксировка/толкание грузов при низких оборотах двигателя/малой скорости.	Используйте только пониженную передачу.
Хозяйственное использование/работа с отвалом.	Используйте только пониженную передачу.
Застревание в грязи или снегу.	Включите пониженную передачу. Энергично, коротко, но осторожно работайте рычагом дросселя. ВНИМАНИЕ: **Слишком резкое нажатие на рычаг газа может привести потере управления и опрокидыванию транспортного средства.**
Преодоление препятствия при троганьи с места.	Включите пониженную передачу. Энергично, коротко, но осторожно работайте рычагом газа. ВНИМАНИЕ: **Слишком резкое нажатие на рычаг газа может привести потере управления и опрокидыванию транспортного средства.**
Проскальзывание ремня вариатора при попадании снега или воды внутрь вариатора.	Просушите вариатор. Не допускайте попадание воды в вариатор. Для дополнительной информации см. раздел "Впускные префильтры". Проверьте уплотнения вариатора.
Неисправность вариатора	За помощью обратитесь к дилеру POLARIS.
Снижение мощности двигателя	Проверьте свечи зажигания, проверьте топливный бак на предмет отсутствия воды или льда. За помощью обратитесь к дилеру POLARIS.

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Проскальзывание ремня из-за отсутствия прогрева.	Прогрейте ремень. Двигайтесь первые 8 км со скоростью меньше 50 км/ч.
Применение неверного ремня вариатора	Установите рекомендуемый ремень.
Неверная обкатка ремня вариатора	Всегда производите правильную обкатку ремня.

ДВИГАТЕЛЬ НЕ ПРОВОРАЧИВАЕТСЯ

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Низкий заряд батареи	Подзарядите аккумулятор до напряжения 12.8 В пост. тока
Плохой контакт аккумулятора	Проверьте и подтяните все соединения
Плохой контакт реле	Проверьте и подтяните все соединения
Ослабли контакты модуля управления двигателем	Проверьте, очистите, установите на место

КОЛЕНВАЛ ПРОВОРАЧИВАЕТСЯ, НО ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Нет топлива	Заправьтесь топливом
Вода в топливе	Слейте топливо из системы подачи топлива и снова заправьте мотовездеход (снегоболотоход)
Старое или не рекомендованное топливо	Замените на свежее рекомендованное топливо.
Загрязнены/неисправны свечи зажигания	Проверьте, при необходимости замените.
Нет искры на свече	Проверьте, при необходимости замените.
Вода или топливо в картере	За помощью обратитесь к дилеру POLARIS
Низкий заряд батареи	Подзарядите аккумулятор до напряжения 12.8 В пост. тока
Механическое повреждение	За помощью обратитесь к дилеру POLARIS

ХЛОПКИ В ГЛУШИТЕЛЕ

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Слабая искра в свече	Проверьте, очистите и/или замените свечи
Неверный зазор или температурный диапазон свечи	Установите зазор согласно спецификации или замените свечи
Старое или не рекомендованное топливо	Замените на свежее рекомендованное топливо.
Неправильная установка высоковольтных проводов на свечи.	За помощью обратитесь к дилеру POLARIS

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Механическое повреждение	За помощью обратитесь к дилеру POLARIS
Плохие контакты в цепи зажигания	Проверьте и подтяните все соединения
Вода в топливе	Замените на свежее рекомендованное топливо

ДЕТОНАЦИЯ В ДВИГАТЕЛЕ

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Низкое качество или низкое октановое число топлива	Замените рекомендованным топливом
Неверный зазор или температурный диапазон свечи	Установите зазор согласно спецификации или замените свечи

ДВИГАТЕЛЬ РАБОТАЕТ НЕУСТОЙЧИВО, ГЛОХНЕТ, ИЛИ ПРОПУСКИ ЗАЖИГАНИЯ

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Загрязнены/неисправны свечи зажигания	Проверьте, очистите и/или замените свечи
Изношены или неисправны высоковольтные провода.	За помощью обратитесь к дилеру POLARIS
Неверный зазор или температурный диапазон свечи	Установите зазор согласно спецификации или замените свечи
Плохие контакты в цепи зажигания	Проверьте и подтяните все соединения
Вода в топливе	Замените рекомендованным топливом
Низкий заряд батареи	Подзарядите аккумулятор до напряжения 12.8 В пост. тока
Недопустимый сорт топлива	Замените рекомендованным топливом
Засорен воздушный фильтр	Проверьте, очистите или замените
Засорен воздухозаборник префильтра	Проверьте, очистите (в мыльной воде) или замените
Другая механическая поломка	За помощью обратитесь к дилеру POLARIS

ДВИГАТЕЛЬ ГЛОХНЕТ ИЛИ НЕ ВЫДАЕТ МОЩНОСТЬ

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ
Нет топлива	Заправьтесь топливом
Пережата или заблокирована магистраль вентиляции топливного бака	Проверьте, замените
Вода в топливе	Замените рекомендованным топливом
Загрязнены/неисправны свечи зажигания	Проверьте, очистите и/или замените свечи
Изношены или неисправны высоковольтные провода.	За помощью обратитесь к дилеру POLARIS
Неверный зазор или температурный диапазон свечи	Установите зазор согласно спецификации или замените свечи
Плохие контакты в цепи зажигания	Проверьте и подтяните все соединения
Низкий заряд батареи	Подзарядите аккумулятор до напряжения 12.8 В пост. тока
Недопустимый сорт топлива	Замените на свежее рекомендованное топливо.
Засорен воздушный фильтр.	Проверьте, очистите или замените
Засорен воздухозаборник префильтра	Проверьте, очистите (в мыльной воде) или замените
Другая механическая поломка	За помощью обратитесь к дилеру POLARIS
Перегрев двигателя	Очистите защитную сетку и соты радиатора. За помощью обратитесь к дилеру POLARIS.

ГАРАНТИЯ
ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

POLARIS обеспечивает ОГРАНИЧЕННУЮ ГАРАНТИЮ сроком 1 год на все узлы транспортного средства POLARIS в отношении дефектов материала и изготовления (сборки). Polaris гарантирует соответствие пламегасителя требованиям USFS 5100-1C в течение как минимум 1000 моточасов наработки при нормальной эксплуатации и выполнения требований регламента технического обслуживания.

Гарантия покрывает затраты на запчасти и работы по ремонту или замене дефектных деталей и начинает действовать с даты приобретения конечным потребителем. Если в период действия гарантии данное транспортное средство передается другому собственнику, то гарантия продолжает действовать, но при этом смена собственника не является основанием для продления изначального гарантийного срока. Гарантийный срок может изменятся в соответствии с местными законами и правилами международного региона.

РЕГИСТРАЦИЯ

В момент покупки дилер должен заполнить гарантийную регистрационную форму и передать ее в BRANDT в течение 5 дней. После получения регистрационной формы, BRANDT производит постановку единицы техники на гарантию. Покупателю не высылается подтверждение гарантии. Подписанный дилером сертификат ПП и ТО будет подтверждением возможности обращения к дилеру по гарантии. Если у вас нет подписанного дилером Сертификата ПП и ТО, немедленно обратитесь к дилеру. ГАРАНТИЯ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ ТОЛЬКО В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО ЗАРЕГИСТРИРОВАНО POLARIS. Выполненная дилером предпродажная подготовка и настройка техники в значительной степени определяют ее надежную и безаварийную работу. На транспортное средство, приобретенное в таре или без соответствующей дилерской подготовки, гарантия не распространяется.

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ И ИСКЛЮЧЕНИЯ

ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ВОЗМЕЩЕНИЙ

Настоящая гарантия не распространяется на любые дефекты, не связанные с дефектами материалов и некачественным изготовлением (сборкой). НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ДЕФЕКТЫ КОНСТРУКЦИИ. Гарантия не включает компенсацию случайных повреждений, нормального износа и поломок, к которым привело неправильное использование или обращение. Гарантия не распространяется на транспортное средство, компоненты, с которыми обращались неаккуратно или использовали не по назначению, детали с внесенными структурными изменениями или транспортное средство с внесенными изменениями в конструкцию.

Кроме того, гарантия исключает поломки, вызванные недостаточным уровнем масла и переворотом/аварией транспортного средства, неправильной эксплуатацией двигателя и его неправильной обкаткой, неправильным топливом, внешними дефектами, вызванными внешними воздействиями, теплом, холодом или загрязнениями, ошибками или недосмотром водителя, затоплением единицы техники или погружением выше допустимого уровня во влажную среду (для мотовездеходов), неправильным подбором деталей, затяжкой элементов, регулировками или высотной калибровкой, поломки из-за попадания в систему впуска и двигатель посторонних частиц помимо воздуха или влаги/снега, неправильного изменения составных частей, использования не оригинальных составных частей, ремонтов, выполненных по истечении гарантийного периода или в неавторизованной мастерской, или с использованием неоригинальных продуктов или продукции. Гарантия не распространяется на ТС, используемые для коммерческих или спортивных целей и для любых других целей получения прибыли.

Данная гарантия не компенсирует повреждения или неполадки, вызванные нарушением правил эксплуатации, авариями, пожаром или любыми другими причинами, за исключением производственных дефектов, возникших вследствие отдельного отклонения от технологии сборки или обработки материала Производителем, дефектов материалов, а также не распространяется на расходные материалы, элементы, подлежащие естественному износу или детали, имеющие поверхности трения, детали, подвергающиеся чрезмерным нагрузкам и воздействию окружающей среды и/или воздействию, для которого они не предназначены, включая, но не ограничиваясь, следующими элементами:

- Диски и шины
- Составные части подвески
- Элементы тормозной системы
- Составные части сиденья
- Детали вариатора
- Составные части рулевого управления
- Батареи
- Лампы/герметичные прожекторные лампы
- Фильтры
- Смазочные материалы
- Втулки
- Обработанные и необработанные поверхности
- Карбюратор/Дроссель
- Детали двигателя
- Приводные ремни
- Гидравлические компоненты и жидкости
- Размыкатели/предохранители
- Электронные компоненты
- Свечи зажигания
- Уплотнители
- Охлаждающие жидкости
- Подшипники

СМАЗКИ И ЖИДКОСТИ

1. Смешивание разных сортов масел и применение масел, нерекомендованных марок, приводит к серьезным поломкам двигателя. Мы рекомендуем использовать только масло POLARIS, указанное в данной инструкции.
2. Повреждения, связанные с использованием не рекомендованных смазок или жидкостей, не компенсируются гарантией.

Данная гарантия не компенсирует прямые или косвенные личные убытки или расходы, в том числе пробег, транспортные расходы, проживание в отелях, питание, доставку и транспортировку, потерю товарной стоимости, упущенную выгоду и потерю личного времени.

Единственным возмещением при соблюдении условий поддержания гарантии могут быть, исключительно по выбору POLARIS, ремонт или замена дефектного материала, детали или узла. ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИЕЙ ВОЗМЕЩЕНИЯ ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ ВОЗМЕЩЕНИЯМИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫМИ ЛЮБОМУ ЛИЦУ, СОБЛЮДАЮЩЕМУ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ. POLARIS НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ВОЗМЕЩЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ЛЮБЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВОЗНИКШИХ ВСЛЕДСТВИЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ, НЕ ОПИСАННЫХ В ГАРАНТИЙНЫХ УСЛОВИЯХ, ИЛИ В СООТВЕТСТВИИ С КАКИМ-ЛИБО КОНТРАКТОМ, ИЛИ КАКИЕ-ЛИБО ДРУГИЕ. POLARIS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД КАКОЙ-ЛИБО ПЕРСОНОЙ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЛЮБОГО ВИДА, ПРОИСТЕКАЮЩИЕ ИЗ ОЧЕВИДНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМАВАЕМЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ЛЮБЫХ ДРУГИХ КОНТРАКТОВ, НЕВНИМАТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ДРУГИХ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЙ И ТОМУ ПОДОБНОГО.
ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА УКАЗАННЫЕ В НЕЙ УСЛОВИЯ И ОБСТОЯТЕЛЬСТВА. ВСЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ГАРАНТИИ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ПРЕДУСМОТРЕННЫМИ ГАРАНТИЯМИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ) ОГРАНИЧИВАЮТСЯ ПО ВРЕМЕНИ УПОМЯНУТЫМ ВЫШЕ СРОКОМ ГАРАНТИИ. POLARIS ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИИ, НЕ ОПИ-САННЫХ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ НЕ ДОПУСКАЮТСЯ ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ СО СЛУЧАЙНЫМИ ИЛИ КОСВЕННЫМИ ПОВРЕЖДЕНИЯМИ, ТАКИМ ОБРАЗОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИСКЛЮ-ЧЕНИЯ МОГУТ НЕ РАСПРОСТРАНЯТЬСЯ НА ВАС, ЕСЛИ ОНИ НЕ СООТВЕТСТВУЮТ ДЕЙСТВУЮЩЕМУ В СТРАНЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ.

ПОРЯДОК ПОЛУЧЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Если ваше транспортное средство требует гарантийного обслуживания в течение срока гарантии, вы должны обратиться к дилеру POLARIS. Чтобы запросить гарантийное обслуживание, необходимо представить дилеру ваш экземпляр сертификата ПП и ТО и другие документы по запросу дилера. (Затраты на транспортировку транспортного средства к дилеру и обратно несете ВЫ). Polaris рекомендует обращаться к дилеру, у которого вы приобрели транспортное средство; тем не менее, для проведения гарантийного обслуживания вы можете обратиться к любому официальному дилеру Polaris, обладающему правом сервисного обслуживания.

В СТРАНЕ ПРИОБРЕТЕНИЯ ЕДИНИЦЫ ТЕХНИКИ:

Любое обслуживание и ремонт должны выполняться авторизованным дилером POLARIS. В случае, если вы путешествуете по стране приобретения техники, гарантию Polaris обязан поддерживать любой официальный дилер Polaris.

ВНЕ СТРАНЫ ПРИОБРЕТЕНИЯ ТЕХНИКИ:

Обратитесь к любому авторизованному дилеру POLARIS. Докажите дилеру, что вы постоянно не проживаете в стране нахождения дилера, но техника эксплуатировалась в стране нахождения дилера. После проверки информации со стороны дилера возможно рассмотрение вашего гарантийного обращения.

ПРИ ПЕРЕЕЗДЕ:

При переезде в другую страну обратитесь к Официальному Представителю POLARIS в стране вашего проживания для решения вопроса. Единых правил для всех стран в таком случае нет. Для продолжения гарантийного обслуживания, возможно, потребуется предоставить документацию, подтверждающую ваш переезд. Возможно, потребуется получение специальной документации от POLARIS, допускающей регистрацию вашей техники в другой стране. В стране переезда вам необходимо обратится к любому дилеру POLARIS и зарегистрировать вашу технику у нового дилера. Дилер проверит, есть ли у вас вся необходимая информация для эксплуатации вашей техники.

ПРИ ПОКУПКЕ У ЧАСТНОГО ЛИЦА:

При покупке техники не у официального дилера вне страны, где техника была изначально приобретена у официального дилера, все гарантийные обязательства Polaris, теряют свою силу. Вы должны предоставлять дилеру ваши контактные данные, включая ФИО, адрес, телефон для регистрации и получения уведомлений относительной вашей техники.

ВЫВОЗИМАЯ ТЕХНИКА

ПРИ ОТСУТСТВИИ СПЕЦИАЛЬНЫХ ТРЕБОВАНИЙ ЗАКОНА ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ТЕХНИКУ, ЭКСПЛУАТИРУЮЩУЮСЯ В СТРАНАХ, ОТЛИЧНЫХ ОТ СТРАНЫ ПРИОБРЕТЕНИЯ У ОФИЦИАЛЬНОГО ДИЛЕРА POLARIS. Эта политика не распространяется на технику, поставляемую через официальную Дилерскую сеть Polaris в любой стране. Дилер при продаже не дает разрешения на экспорт проданной им техники из страны приобретения. При возникновении вопросов относительно гарантии Polaris вам необходимо обратится с вопросом к официальному дилеру POLARIS. Эта политика не распространяется на технику, использующуюся для правительственных или военных целей. Эта политика не распространяется на отзывные кампании по безопасности.

ПРИМЕЧАНИЕ

В случае, если ваша единица техники зарегистрирована вне страны изначального приобретения у официального дилера, при этом вы не следовали процедуре указанной выше, все гарантийные обязательства POLARIS теряют свою силу. Техника, зарегистрированная для правительственных или военных целей, продолжает находится под действием гарантийных обязательств Polaris.

Попытайтесь разрешить все связанные с гарантией проблемы с вашим дилером. При возникновении проблем ваш дилер обратится к Дистрибьютору.

Настоящая гарантия дает вам определенные юридические права, однако, у вас могут быть и другие права, которые могут отличаться в разных странах. Если какое-либо из перечисленных условий теряет силу из-за противоречия местному или федеральному законодательству, все остальные условия гарантии остаются в силе.

По всем вопросам обращайтесь к официальному представителю Polaris.

США ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПО ОТСУТСТВИЮ ПРЕВЫШЕНИЮ УРОВНЯ ВРЕДНЫХ ВЫБРОСОВ EPA

Эта гарантия устанавливается в дополнение к стандартной гарантии Polaris. Polaris Industries Inc. гарантирует что на момент изначальной покупки это сертифицированное транспортное средство разработано, построено и укомплектовано с учетом требований по отсутствию превышения уровня вредных выбросов. POLARIS гарантирует отсутствие дефектов в материалах и сборке, которые могли бы приводить к повышению уровня вредных выбросов.
Гарантия отсутствия превышения уровня вредных выбросов начинается с даты продажи и длится в течение 500 моточасов или 5000 км пробега эксплуатации или 30 календарных месяцев с момента покупки в зависимости от того, что наступит ранее. Гарантия отсутствия превышения уровня вредных выбросов начинается с даты продажи и длится в течение 250 моточасов или 2500 км пробега эксплуата-ции или 30 календарных месяцев с момента покупки в зависимости от того, что наступит ранее.
Гарантия распространяется на элементы, поломка которых ведет к увеличению вредных выбросов, и на системы, контролирующие уровень выбросов. Замена и ремонт элементов, не подпадающих под данную гарантию, является ответственностью Владельца. Данная гарантия не распространяется на элементы, не влияющие на уровень выброса вредных веществ.

Данная гарантия распространяется на любую деталь, связанную с системами:

- Система впуска
- Топливная система
- Система зажигания (исключая свечи зажигания)
- Система рециркуляции

Данные устройства также оказывают влияние на вредные выбросы:

- Дополнительные устройства снижения выбросов
- Клапаны вентиляции картера
- Датчики
- Блоки управления

Данные устройства оказывают влияние на вредные выбросы вследствие испарения топлива:

- Топливный бак
- Крышка топливного бака
- Топливные магистрали
- Коннекторы топливной магистрали
- Хомуты*
- Клапаны сброса давления*
- Управляющие клапаны*
- Управляющие реле*
- Электронные элементы управления*
- Вакуумные диафрагмы*
- Кабели управления*
- Приводы элементов двигателя*
- Клапаны на магистралях
- Шланги испарительных систем
- Испарительный сепаратор
- Емкости
- Кронштейны крепления емкостей
- Переходная плита карбюратора

* Элементы, относящиеся к системе контроля за испарительными выбросами.

К элементам, относящимся к системе контроля за испарительными выбросами, также относятся любые детали, способствующие уменьшению выбросов; и поломка или отсутствие таких деталей увеличит выбросы без значительного ущерба для работы двигателя и прочего оборудования. Единственным возмещением при соблюдении условий поддержки гарантии могут быть, исключительно по выбору POLARIS, ремонт или замена дефектного материала, детали или узла. ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИЕЙ ВОЗМЕЩЕНИЯ ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ ВОЗМЕЩЕНИЯМИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫМИ ЛЮБОМУ ЛИЦУ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ УСЛОВИЙ ГАРАНТИИ. POLARIS НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ВОЗМЕЩЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ЛЮБЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВОЗНИКШИХ ВСЛЕДСТВИИ ОБСТОЯ-ТЕЛЬСТВ, НЕ ОПИСАННЫХ В ГАРАНТИЙНЫХ УСЛОВИЯХ, ИЛИ В СООТВЕТСТВИИ С КАКИМ-ЛИБО КОНТРАКТОМ, ИЛИ КАКИЕ-ЛИБО ДРУГИЕ. POLARIS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД КАКОЙ- ЛИБО ПЕРСОНОЙ ЗА СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЛЮБОГО ВИДА, ПРОИСТЕКАЮЩИЕ ИЗ ОЧЕВИДНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМАВАЕМЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ЛЮБЫХ ДРУГИХ КОНТРАКТОВ, НЕВНИМАТЕЛЬНОСТИ ИЛИ ДРУГИХ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЙ И ТОМУ ПОДОБНОГО. ВСЕ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ГАРАНТИЯ (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПРЕДУСМОТРЕННЫМИ ГАРАНТИЯМИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ) ОГРАНИЧИВАЮТСЯ ПО ВРЕМЕНИ УПОМЯНУТЫМ ВЫШЕ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ. POLARIS ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ГАРАНТИЙ, НЕ ОПИСАННЫХ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ. В некоторых странах не разрешается ограничивать срок действия гарантии, поэтому приведенные выше ограничения могут не распространяться на вас, если они не соответствуют действующему в стране законодательству.

Настоящая гарантия не распространяется на любые дефекты, не связанные с дефектами материалов и некачественным изготовлением. Настоящая гарантия не распространяется на повреждения, полученные в результате аварий по вине импортера, нарушений импортером правил перевозки или эксплуатации. Данная гарантия также исключает любые поломки вследствие внешнего вмешательства не авторизованным дилером Polaris и поломки на двигателях, имеющих специальную гоночную подготовку. Данная гарантия исключает физические повреждения, коррозию, повреждения вследствие пожара и других явлений на которые Polaris не может влиять посредством конструкции техники.

Владельцы несут ответственность за своевременное прохождение технического обслуживания в соответствие с регламентом приведенным в Руководстве Пользователя и замену расходных элементов по мере необходимости POLARIS отклоняет из гарантийного рассмотрения поломки, вызванные несоблюдением регламента технического обслуживания Владельцем техники или неверной эксплуатацией или несчастными случаями, к которым Polaris не имеет отношения, или других обстоятельств, вызванных непреодолимой силой.

Обслуживать, заменять или ремонтировать устройства или узлы системы выпуска вашего снегохода можно только у дилера POLARIS. Производите техническое обслуживание только силами дилера POLARIS. Для технического обслуживания должны использоваться только оригинальные детали Polaris. Установка не оригинальных деталей или аксессуаров, а также использование не оригинальных химических составов является нарушением. Вмешательство в систему контроля уровня выбросов запрещено законодательством и международными правилами.

МОДЕЛИ ДЛЯ ШТАТА КАЛИФОРНИЯ

В данном штате необходимо использовать только модели, специально изготовленные для эксплуатации в Калифорнии.

При возникновении любых вопросов обращайтесь к вашему дилеру Polaris или к официальному представителю Polaris.

ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ЖУРНАЛ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Используется для отметок о прохождении технического обслуживания.

ДАТА	МИЛИ (КМ) ИЛИ ЧАСЫ	ТЕХНИК	КОММЕНТАРИИ

ДАТА	МИЛИ (КМ) ИЛИ ЧАСЫ	ТЕХНИК	КОММЕНТАРИИ

– 93
Артикул 137
Батарея 120
Батарея для тяжелых условий эксплуатации 38
Безопасность, техническое обслуживание лебедки 92
Бензин 16
Ботинки 14
Буксировка грузов 79
Вибрация и шумность 9
Включение режима 4X4 39
Включение системы ADC 40
Вождение 67
Вождение по замерзшим водоемам 21
Воздушный фильтр/ Воздушный короб 127
Возрастной ценз 15
Возрастной ценз (16 лет) 26
ВЫВОЗИМАЯ ТЕХНИКА 150
Выключатель двигателя 30
Выключатель режима AWD 30
Выключение системы ADC 40
Вынужденная остановка на склоне. Скатывание по склону 18
Главный тормозной цилиндр/ Тормозная жидкость 33
Глубина протектора 109
Двигатель глохнет или не выдает мощность 144
Двигатель не проворачивается 141
Двигатель работает неустойчиво, глохнет, или пропуски зажигания 143
Движение вверх по склону 70
Движение задним ходом 75
Движение по глубокой воде 20
Движение по дороге с асфальтовым покрытием, выезд на тротуар, подъездные пути, места стоянки 17
Движение по незнакомой местности 19
Движение по скользким поверхностям 70
Движение по скользкой местности 19
Движение по чрезмерно крутым склонам 18
Движение поперек склона 72
Дееспособность водителя 22
Детонация в двигателе 143
Добавка стабилизатора в топливо 127
Дополнительный ножной тормоз 35, 109
Езда с пассажиром 68
Журнал технического обслуживания 155
Задние пружины 123
Замена ламп ближнего света 113
Замена ламп фар 112
Замена лампы стоп-сигнала/ заднего фонаря 113
Замена моторного масла и фильтра 102
Замена предохранителя 111
Замена фар 113
Замок зажигания 30
Запуск двигателя 65
Зарядка батареи 122
Затопленный квадроцикл 116
Затяжка ступицы переднего колеса 109
Защита глаз 14
Защитная экипировка 16
Идентификационные номера 9
Износ приводного ремня 139
Изучите местность/ действуйте осторожно 65
Кнопка Mode/Кнопка Override 29
Коленвал проворачивается, но двигатель не запускается ... 141
Корпус дросселя/холостой ход 125
Кража/несанкционированное использование транспортного средства 22
Крышка топливного бака 36
Масла, смазки / технические жидкости 137

Масло двигателя 100
Масло заднего редуктора 105
Меры предосторожности 81
Модификации транспортного средства 22
Мойка транспортного средства 126
Моторное масло и фильтр 127
Нагретые детали мотовездехода (снегоболотохода) 22
Наружная очистка 127
Нарушение скоростного режима 17
Неконтролируемая пробуксовка или занос 20
Необходимые детали 137
Неправильная техника выполнения поворота 17
Неправильная техника движения вверх по склону 18
Неправильная техника движения задним ходом 19
Неправильная техника движения при езде вниз по склону 18
Неправильная техника преодоления препятствий 20
Неправильное пересечение склона и выполнение поворота на склоне 18
Обкатка двигателя и ходовой части 60
Обкатка системы PVT (Вариатор/Ремень вариатора) 60
Обкатка тормозной системы 60
Обкатка транспортного средства 59
Обработка двигателя защитным составом 128
Обслуживание аккумуляторной батареи 128
Обучение по безопасности 11
Ограниченная гарантия 145
Ограниченная гарантия по отсутствию превышения вредных выбросов 151
Одежда 14
Осмотр и смазка 128
Отпускание руля, езда без надежного контакта ног с подножками 17
Отработавшие газы 16
Охлаждающая жидкость радиатора 107
Очистка и хранение 126
Перегрузка транспортного средства 21
Переднее багажное отделение ... 37
Передний редуктор (Жидкость Demand Drive) 104
Передняя багажная площадка ... 37
Переключатели 29
Переключатель фар 30
Перечень предварительных проверок 61
Перчатки 14
Пламегаситель 117
Плохая видимость 22
Полировка 126
Помещение для хранения 128
Порядок получения гарантийного обслуживания ... 149
Правила безопасности и техническое обслуживание лебедки 92
Предупредительные таблички 14
Предупредительные таблички и их расположение 23
Предупредительные таблички общего характера 23
Предупреждающая табличка по багажной площадке 26
Предупреждающая табличка реверса/режима 4X4 26
Предупреждение на крышке вариатора 26
Предупреждение по безопасности пассажира 24
Предупреждение по давлению в шинах/нагрузке 27
Предупреждение по фаркопу 27
Предупреждения 7
Пренебрежение проверкой состояния транспортного

средства перед эксплуатацией..... 16
Преодоление водных преград.... 74
Преодоление препятствий..... 74
Приборная панель
Главное меню..... 43
Диагностические коды 51
Зона дисплея 1 42
Зона дисплея 2 43
Межсервисный интервал..... 50
Общая информация 41
Подсветка 47
Уровень яркости подсветки..... 49
Приемы безопасной эксплуатации 63
Проверка свечей зажигания..... 115
Продукция POLARIS..... 137
Просушка вариатора 120
Прыжки и движение на задних колесах..... 18
Разворот на склоне (K-образный разворот) 73
Расширительный бачок..... 107
Расшифровка диагностических кодов ошибок..... 51
Расшифровка символов..... 96
Регистрация, Гарантия..... 145
Регламент технического обслуживания 95
Регулировка ближнего света фар 113
Регулировка дальнего света 112
Регулировка развала и угла наклона поворотной оси 123
Режим 2X4 39
Режим 4X4 38
Режим ADC 4X4 38
Рекомендации по свечам зажигания..... 114
Рекомендации по смазке..... 99
Рулевое управление..... 106
Руль..... 124
Ручной тормоз 108
Рычаг выбора режима трансмиссии 36
Рычаг газа..... 31
Рычаг тормоза 31
Свечи зажигания 114
Свечи с влажным нагаром 115
Свободный ход тросика привода дросселя..... 125
Символы..... 7
Система ADC 40
Система PVT (Вариатор)..... 118
Система контроля вредных выбросов..... 93
Система контроля испарений..... 93
Система охлаждения..... 106
Система полного привода..... 38
Система понижения токсичности отработанных газов..... 93
Снятие батареи 121
Снятие колеса 109
Снятие сиденья 109, 124
Спецификации..... 131, 133
Спецификация по затяжке колесных гаек..... 110
Срок службы ремня вариатора... 36
Стоянка на склоне..... 76
Стояночный тормоз 33
Схождение 110
Термины 7
Топливный стабилизатор..... 127
Тормозная система..... 108
Трансмиссионное масло 103
Транспортировка..... 129
Требования к моторному маслу..... 101
Ударная нагрузка на лебедку 90
Уровень масла двигателя 101
Уровень тормозной жидкости 35
Уровни эксплуатационных жидкостей..... 127
Установка батареи 121
Установка воздушного фильтра 111
Установка колеса 110
Уход за тросом лебедки 89
Фонари 112
Хлопки в глушителе..... 141
Хранение 127
Хранение батареи..... 121
Цифровой прибор

Единицы измерения расстояния 45
Единицы измерения температуры 46
Контрольные лампы 41
Часы 47
Что понимается под тяжелыми условиями эксплуатации 96
Шины 109
Шлем 13
Экипировка водителя 12
Эксплуатация в холодную погоду 66
Эксплуатация лебедки 83
Эксплуатация транспортного средства на общественных улицах, дорогах или шоссе 17
Эксплуатация транспортного средства неподготовленным водителем 15
Электромагнитное излучение 93
Электроусилитель рулевого управления (EPS) 38
Электроусилитель руля (очистка) 106
Этикет на трассе 64